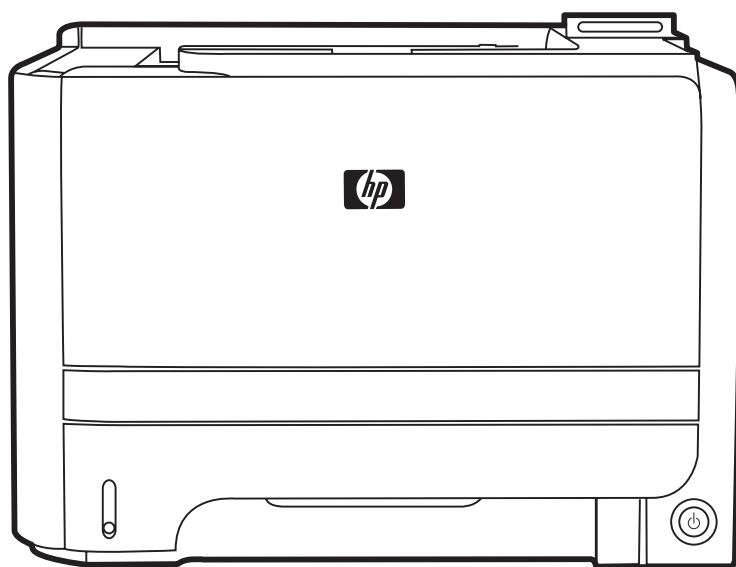


Drukarki serii HP LaserJet P2050

Podręcznik użytkownika



Drukarka Drukarki serii HP LaserJet P2050

Podręcznik użytkownika



Prawa autorskie i licencja

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, z wyjątkiem przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Przedstawione tu informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Jedynymi gwarancjami na produkty i usługi firmy HP są gwarancje wyrażone w formie oświadczeń dołączonych do tych produktów i usług. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponowi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek braki techniczne lub błędy redakcyjne w niniejszym dokumencie.

Numer katalogowy: CE457-90925

Edition 2, 10/2008

Znaki handlowe

Adobe®, Acrobat® i PostScript® są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

Intel® Core™ jest znakiem towarowym firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach/regionach.

Microsoft®, Windows® oraz Windows® XP są zarejestrowanymi w USA znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.

Windows Vista™ jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach/regionach.

UNIX® jest zastrzeżonym znakiem towarowym organizacji The Open Group.

ENERGY STAR i znak ENERGY STAR są znakami zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych.

Spis treści

1 Podstawowe informacje o produkcie

Porównanie urządzeń	2
Modele Drukarki serii HP LaserJet P2050	2
Funkcje urządzenia	3
Przegląd urządzenia	5
Widok z przodu	5
Widok z tyłu	6
Porty interfejsu	6
Lokalizacja nalepki z numerem modelu i numerem seryjnym	6

2 Panel sterowania

Układ panelu sterowania	10
Korzystanie z menu panelu sterowania	11
Korzystanie z menu	11
Menu Raporty	12
Menu Ustawienia systemowe	13
Menu Obsługa	15
Menu Konfiguracja sieciowa	16

3 Oprogramowanie dla systemu Windows

Obsługiwane systemy operacyjne Windows	20
Obsługiwane sterowniki drukarki do systemu Windows	21
HP Universal Print Driver (UPD)	22
Tryby instalacji sterownika UPD	22
Pierwszeństwo dla ustawień drukowania	23
Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows	24
Rodzaje instalacji oprogramowania dla systemu Windows	25
Usuwanie oprogramowania w systemie Windows	26
Obsługiwane narzędzia dla systemu Windows	27
Program HP ToolboxFX	27
Obsługiwane programy narzędziowe umożliwiające pracę w sieci dla systemu Windows	28
HP Web Jetadmin	28
Wbudowany serwer internetowy	28
Oprogramowanie dla systemów operacyjnych	29

4 Korzystanie z urządzenia z komputerem Macintosh

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh	32
Obsługiwane systemy operacyjne dla komputerów Macintosh	32
Obsługiwane sterowniki drukarki dla komputerów Macintosh	32
Usunięcie oprogramowania z systemu operacyjnego Macintosh	32
Priorytet ustawień drukowania dla komputerów Macintosh	32
Zmiana ustawień sterowników drukarki dla komputerów Macintosh	33
Obsługiwane narzędzia dla komputera Macintosh	33
Wbudowany serwer internetowy	33
Korzystanie z funkcji sterownika drukarki na komputerze Macintosh	34
Drukuj	34
Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania na komputerze Macintosh	34
Zmiana rozmiaru dokumentu i drukowanie na niestandardowym formacie papieru	34
Drukowanie okładki	34
Korzystanie ze znaków wodnych	35
Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru na komputerze Macintosh	35
Drukowanie na obu stronach arkusza	36
Korzystanie z menu Services (Usługi)	37

5 Złącza

Konfiguracja USB	40
Podłączanie kabla USB	40
Konfiguracja sieciowa	41
Obsługiwane protokoły sieciowe	41
Instalacja urządzenia w sieci	43
Konfigurowanie urządzenia sieciowego	43
Wyświetlanie lub zmiana ustawień sieciowych	43
Ustawianie lub zmiana hasła sieciowego	44
Adres IP	44
Konfiguracja automatyczna	44
Konfiguracja ręczna	44
Ustawienia IPv4 i IPv6	45
Ustawienie szybkości łącza	45

6 Papier i inne materiały drukarskie

Wykorzystanie papieru i materiałów do drukowania	48
Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich	49
Nietypowe formaty papieru	51
Obsługiwane rodzaje papieru i materiałów drukarskich	52
Pojemność podajników i pojemników	53
Wskazówki dotyczące papieru oraz materiałów specjalnych	54
Ładowanie podajników	55

Orientacja papieru podczas ładowania podajników	55
Podajnik 1	55
Podajnik 2 i opcjonalny podajnik 3	56
Załaduj papier formatu A6	56
Podawanie ręczne	57
Konfigurowanie podajników	58
Używanie opcji odbioru papieru	59
Kierowanie wydruku do górnego (standardowego) pojemnika wyjściowego	59
Drukowanie za pomocą prostej ścieżki papieru (tylny pojemnik wyjściowy)	59
7 Korzystanie z funkcji urządzenia	
EconoMode	62
Tryb cichy	63
8 Zadania drukowania	
Anulowanie zlecenia drukowania	66
Zatrzymywanie bieżącego zlecenia druku z poziomu panelu sterowania	66
Zatrzymaj bieżące zadanie drukowania z poziomu oprogramowania	66
Korzystanie z funkcji sterownika drukarki na komputerze z systemem Windows	67
Otwieranie sterownika drukarki	67
Używanie skrótów drukowania	67
Ustawianie opcji papieru i jakości	67
Ustawianie efektów dla dokumentów	68
Ustawianie opcji wykończenia dokumentu	68
Uzyskiwanie pomocy technicznej i informacji o stanie urządzenia	70
Ustawianie zaawansowanych opcji druku	70
9 Obsługa i konserwacja urządzenia	
Drukowanie stron informacji	72
Korzystanie z programu Program HP ToolboxFX	73
Wyświetlanie programu Program HP ToolboxFX	73
Stan	73
Dziennik zdarzeń	73
Alarmy	74
Ustawianie alarmów o stanie	74
Konfiguracja alarmów wysyłanych pocztą elektroniczną	74
Pomoc	74
Ustawienia urządzenia	75
Informacje o urządzeniu	75
Obsługa papieru	75
Drukowanie	76
PCL5c	76
PostScript	76

Jakość wydruku	76
Typy papieru	77
Ustawienia systemowe	77
Rozwiązywanie problemów	77
Ustawienia sieciowe	77
Dostawca materiałów	77
Inne łącza	77
Zarządzanie urządzeniem sieciowym	78
Wbudowany serwer internetowy	78
Otwieranie wbudowanego serwera internetowego	78
Karta Stan	78
Karta Settings (Ustawienia)	79
Karta Networking (Sieć)	79
Łącza	79
Użytkowanie oprogramowania HP Web Jetadmin	79
Korzystanie z funkcji zabezpieczeń	79
Zabezpieczenie wbudowanego serwera internetowego	80
Blokowanie urządzenia	81
Obsługa materiałów eksploatacyjnych	82
Okres eksploatacji materiałów	82
Obsługa kaset drukujących	82
Przechowywanie kaset drukujących	82
Korzystaj z oryginalnych kaset drukujących firmy HP	82
Polityka firmy HP w stosunku do kaset drukujących innych producentów	82
Sprawdzanie oryginalności kasety drukującej	82
Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP	83
Wymiana materiałów i części eksploatacyjnych	84
Wskazówki dotyczące wymiany materiałów eksploatacyjnych	84
Rozprowadzanie tonera	84
Wymiana kasety drukującej	85
Instalacja pamięci	87
Instalacja pamięci urządzenia	87
Kontrola poprawności instalacji modułów pamięci DIMM	90
Zachowanie zasobów (zasoby stałe)	91
Uaktywnianie pamięci w systemie Windows	91
Czyszczenie urządzenia	92
Czyszczenie obszaru kasety drukującej	92
Czyszczenie ścieżki papieru	93
Czyszczenie rolki pobierającej (podajnik 1)	94
Czyszczenie rolki pobierającej (podajnik 2)	97

10 Rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie ogólnych problemów	102
--	-----

Lista kontrolna rozwiązywania problemów	102
Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia	103
Przywracanie ustawień domyślnych	104
Interpretowanie komunikatów panelu sterowania	105
Komunikaty panelu sterowania	105
Zacięcia	110
Typowe powody wystąpienia zacięć papieru	110
Miejsca zacięć papieru	111
Usuwanie zacięć	111
Obszary wewnętrzne	112
Obszar kasety drukującej i ścieżka papieru	112
Ścieżka papieru przy drukowaniu dwukrotnym	114
Podajniki	116
Podajnik 1	116
Podajnik 2	117
Podajnik 3	119
Pojemniki wyjściowe	121
Rozwiązywanie problemów z jakością druku	122
Problemy z jakością druku związane z papierem	122
Problemy z jakością druku związane ze środowiskiem	122
Problemy z jakością druku związane z zacięciem papieru	122
Przykłady defektów obrazu	123
Jasny lub wyblakły druk	123
Plamki toneru	123
Ubytki	123
Pionowe linie	124
Szare tło	124
Rozmazanie toneru	124
Sypki toner	124
Powtarzające się pionowe defekty	125
Zniekształcone znaki	125
Przekrzywiony druk	125
Zawijanie lub pofalowanie	125
Zmarszczki lub zagięcia	126
Obwódka toneru wokół znaków	126
Rozwiązywanie problemów z wydajnością	127
Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniami	128
Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniem bezpośrednim	128
Rozwiązywanie problemów z siecią	128
Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows	130
Rozwiązywanie typowych problemów z komputerami Macintosh	131
Rozwiązywanie problemów w systemie Linux	134

Załącznik A Materiały eksploatacyjne i akcesoria

Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne	136
Zamawianie bezpośrednio w HP	136
Zamawianie za pośrednictwem usługodawców lub działu pomocy technicznej	136
Zamawianie za pośrednictwem programu Program HP ToolboxFX	136
Numery katalogowe	137
Wyposażenie dodatkowe do obsługi papieru	137
Kasety drukujące	137
Pamięć	137
Kable i interfejsy	137

Załącznik B Obsługa i pomoc techniczna

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard	140
Oświadczenie o ograniczonej gwarancji na kasety drukującą	142
Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)	143
Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta	146
Obsługa klienta	147
Umowy serwisowe firmy HP	148
Umowy serwisowe na miejscu	148
Serwis na miejscu następnego dnia	148
Cotygodniowy (zbiorczy) serwis na miejscu	148
Ponowne pakowanie urządzenia	148
Rozszerzona gwarancja	149

Załącznik C Charakterystyka techniczna

Parametry fizyczne	152
Zużycie energii i parametry akustyczne	153
Środowisko pracy	154

Załącznik D Informacje dotyczące przepisów

Przepisy FCC	156
Program ochrony środowiska	157
Ochrona środowiska naturalnego	157
Wytwarzanie ozonu	157
Zużycie mocy	157
Zużycie toneru	157
Zużycie papieru	157
Tworzywa sztuczne	157
Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet	157
Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów	158
Stany Zjednoczone i Portoryko	158
Zwrot wielu kaset (więcej niż jednej kasety)	158
Zwrot pojedynczej kasety	158

Wysyłka	158
Zwroty poza terenem Stanów Zjednoczonych	158
Papier	159
Ograniczenia dotyczące materiałów	159
Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej	159
Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)	159
Więcej informacji	159
Deklaracja zgodności	160
Deklaracja zgodności	160
Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa	161
Bezpieczeństwo lasera	161
Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC)	161
Oświadczenie VCCI (Japonia)	161
Oświadczenie o kablu zasilającym (Japonia)	161
Oświadczenie EMI (Korea)	161
Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii	161
Tabela materiałów (Chiny)	163

Indeks	165
---------------------	------------

1 Podstawowe informacje o produkcie

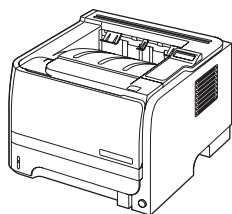
- [Porównanie urządzeń](#)
- [Funkcje urządzenia](#)
- [Przegląd urządzenia](#)

Porównanie urządzeń

Modele Drukarki serii HP LaserJet P2050

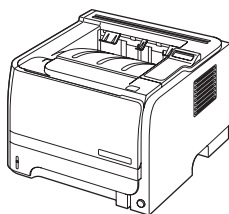
Drukarka HP LaserJet P2055d

CE457A



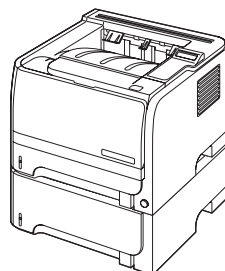
Drukarka HP LaserJet P2055dn

CE459A



Drukarka HP LaserJet P2055x

CE460A



- Drukowanie do 35 stron na minutę (str./min) na papierze formatu Letter oraz do 30 str./min na papierze formatu A4

- Zawiera 64 MB pamięci RAM (możliwość rozszerzenia do 320 MB).

- Kaseta drukująca HP umożliwia wydrukowanie do 2300 stron

- Podajnik 1 mieści do 50 arkuszy

- Podajnik 2 mieści do 250 arkuszy

- Pojemnik wyjściowy o pojemności 125 arkuszy skierowanych drukiem do dołu

- Prosta ścieżka wyjścia wydruku

- 2-wierszowy wyświetlacz panelu sterowania

- Port USB 2.0 Hi-Speed

- Jedno gniazdo przeznaczone na moduł pamięci DIMM

Ma te same funkcje, co model Drukarka HP LaserJet P2055d, a ponadto zawiera następujące elementy:

- Wbudowany serwer druku HP Jetdirect Standard Gigabit Ethernet

- Zawiera 128 MB pamięci RAM (możliwość rozszerzenia do 384 MB).

Ma te same funkcje, co model Drukarka HP LaserJet P2055dn, a ponadto zawiera następujące elementy:

- Dodatkowy podajnik na 500 arkuszy (podajnik 3)

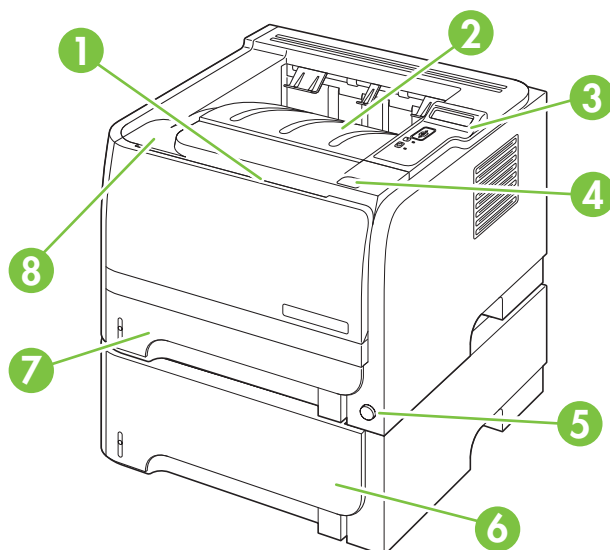
Funkcje urządzenia

Funkcja	Opis
Wydajność	<ul style="list-style-type: none"> Procesor 600 MHz
Interfejs użytkownika	<ul style="list-style-type: none"> 2-wierszowy wyświetlacz Oprogramowanie Program HP ToolboxFX (pomocne przy rozwiązywaniu problemów sieciowe narzędzie diagnozujące) Sterowniki drukarki dla systemu Windows® i komputerów Macintosh Wbudowany serwer internetowy umożliwiający dostęp do wsparcia i zamawiania materiałów eksploatacyjnych (tylko dla modeli sieciowych)
Sterowniki drukarki	<ul style="list-style-type: none"> Uniwersalny sterownik drukarki HP PCL 5 dla systemu Windows (HP UPD PCL 5) (do pobrania ze strony www) HP PCL 6 Uniwersalny sterownik drukarki HP z emulacją języka postscript dla systemu Windows (HP UPD PS) (do pobrania ze strony www) Sterownik drukarki XPS (XML Paper Specification) (do pobrania ze strony www)
Rozdzielczość	<ul style="list-style-type: none"> Tryb FastRes 1200 umożliwia szybkie drukowanie w rozdzielczości 1200 dpi, co zapewnia wysoką jakość tekstu i grafiki. Tryb ProRes 1200 umożliwia drukowanie w rozdzielczości 1200 dpi, która zapewnia najwyższą jakość grafiki wektorowej i obrazów 600 dpi — umożliwia najszybsze drukowanie
Czcionki	<ul style="list-style-type: none"> 45 wewnętrznych czcionek skalowalnych dostępnych dla języka PCL i 35 czcionek dla emulacji języka PostScript HP UPD 80 czcionek ekranowych w formacie TrueType w rozwiązaniu programowym, które odpowiadają czcionkom urządzenia
Akcesoria	<ul style="list-style-type: none"> Podajnik HP na 500 arkuszy Zewnętrzny serwer druku HP Jetdirect
Złącza	<ul style="list-style-type: none"> Port USB 2.0 Hi-Speed Gniazdo sieciowe RJ.45 (tylko modele sieciowe)
Materiały eksploatacyjne	<ul style="list-style-type: none"> Strona stanu materiałów eksploatacyjnych zawiera informacje na temat poziomu toneru, liczny stron oraz przybliżonej liczby pozostałych stron. Podczas instalacji kasety drukującej urządzenie sprawdza jej autentyczność. Integracja z witryną sieci Web HP Sure Supply umożliwiającą łatwe zamawianie nowych kaset

Funkcja	Opis
Obsługiwane systemy operacyjne	<ul style="list-style-type: none"> • Microsoft® Windows® 2000, Windows® Server 2003, Windows® XP oraz Windows Vista™ • Macintosh OS X w wersji 10.3, 10.4, 10.5 lub nowszej • Novell NetWare • Unix® • Linux • Citrix
Ułatwienia dostępu	<ul style="list-style-type: none"> • Podręcznik użytkownika online zgodny z oprogramowaniem do odczytywania tekstu z ekranu. • Kasetę drukującą można włożyć i wyjąć jedną ręką. • Wszystkie drzwiczki i pokrywy można otwierać jedną ręką. • Papier można ładować do podajnika 1 jedną ręką.

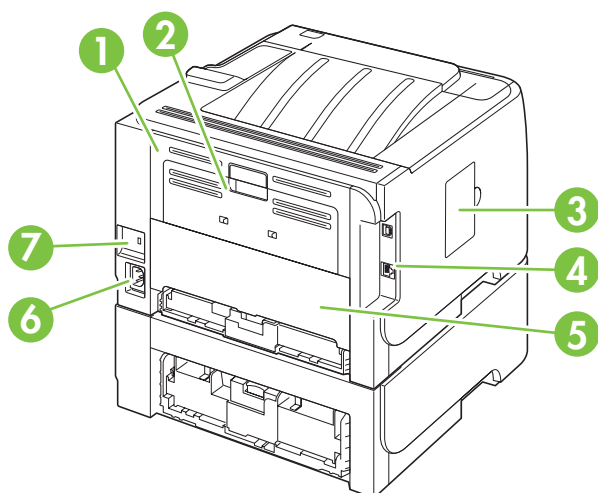
Przegląd urządzenia

Widok z przodu



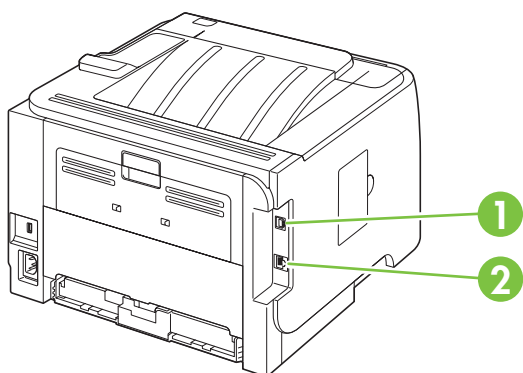
1	Podajnik 1 (pociągnij, aby otworzyć)
2	Górny pojemnik wyjściowy
3	Panel sterowania
4	Przycisk zwalniania drzwiczek kasety drukującej
5	Włącznik/wyłącznik zasilania
6	Opcjonalny podajnik 3 (dołączony do drukarki Drukarka HP LaserJet P2055x)
7	Podajnik 2
8	Drzwiczki kasety drukującej

Widok z tyłu



1	Drzwiczki dostępu do zaciętego papieru (pociągnij zielony uchwyt, aby otworzyć)
2	Prosta ścieżka papieru (pociągnij, aby otworzyć)
3	Ośłona modułów DIMM (zapewnia dostęp do gniazda pamięci DIMM)
4	Porty interfejsu
5	Tylne drzwiczki dostępu do papieru zaciętego w duplekserze
6	Gniazdo zasilania
7	Gniazdo blokady zabezpieczeń typu kablowego

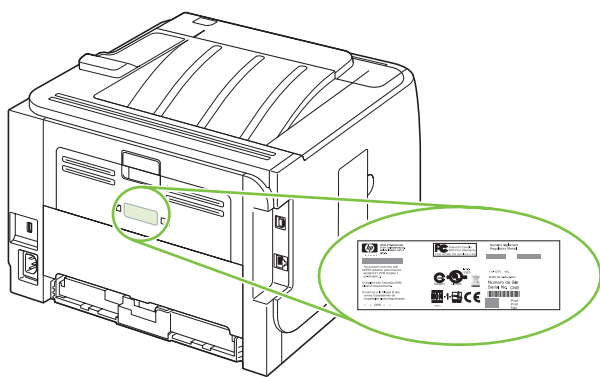
Porty interfejsu



1	Port USB 2.0 Hi-Speed do bezpośredniego połączenia z komputerem
2	Gniazdo sieciowe RJ.45 (tylko modele sieciowe)

Lokalizacja nalepki z numerem modelu i numerem seryjnym

Nalepka zawierająca numer modelu i numer seryjny znajduje się z tyłu pojemnika wyjściowego (prostej ścieżki papieru).

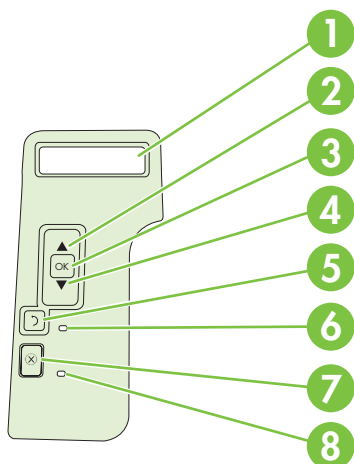


2 Panel sterowania

- [Układ panelu sterowania](#)
- [Korzystanie z menu panelu sterowania](#)
- [Menu Raporty](#)
- [Menu Ustawienia systemowe](#)
- [Menu Obsługa](#)
- [Menu Konfiguracja sieciowa](#)

Układ panelu sterowania

Za pomocą panelu sterowania można uzyskać informacje o stanie urządzenia i zlecenia, a także skonfigurować urządzenie.



Numer	Przycisk lub kontrolka	Funkcja
1	Wyświetlacz panelu sterowania	Pokazuje informacje o stanie, menu i komunikaty o błędach
2	▲ Strzałka w górę	Powoduje przejście do następnego podmenu lub następnej wartości na liście wyboru menu, przesunięcie kursora o jedną pozycję dalej lub zwiększenie wartości pozycji liczbowej
3	Przycisk OK	<ul style="list-style-type: none"> • Zapisuje wybraną wartość dla pozycji. • Wykonuje czynność skojarzoną z pozycją, która jest wyróżniona na wyświetlaczu panelu sterowania. • Powoduje wyczyszczenie warunku błędu, jeśli jest on usuwalny.
4	▼ Strzałka w dół	Powoduje przejście do następnej pozycji na liście lub zmniejszenie wartości pozycji liczbowej.
5	Przycisk przechodzenia wstecz ↶	Powoduje przejście o jeden poziom wyżej w drzewie menu lub powrót do poprzedniego wpisu liczbowego
6	Kontrolka Gotowe	<ul style="list-style-type: none"> • Świeci: Urządzenie jest w trybie online, gotowe na przyjęcie danych do wydrukowania. • Nie świeci: Urządzenie nie może przyjąć danych, ponieważ jest w trybie offline (wstrzymania) lub wystąpił błąd. • Miga: Urządzenie przetwarza zlecenie drukowania.
7	Przycisk Anuluj ⊗	Anuluje bieżące zlecenie drukowania
8	Kontrolka Błąd	<ul style="list-style-type: none"> • Nie świeci: Urządzenie działa prawidłowo. • Miga: Wymagane jest wykonanie jakiejś czynności. Spójrz na wyświetlacz panelu sterowania.

Korzystanie z menu panelu sterowania

Aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania, należy wykonać poniższe czynności.

Korzystanie z menu

1. Naciśnij przycisk **OK**.
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼ lub przycisk strzałki w górę ▲, aby poruszać się po listach menu.
3. Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać odpowiednią opcję.
4. Naciśnij przycisk przechodzenia wstecz ↶, aby powrócić do menu wyższego poziomu.

Poniżej podane są główne menu.

Główne menu	Raporty
	Ustawienia systemowe
	Obsługa
	Konfiguracja sieciowa

Menu Raporty

Menu **Raporty** pozwala na drukowanie raportów zawierających informacje na temat urządzenia.

Pozycja menu	Opis
Strona demonstracyjna	Drukowanie strony przedstawiającej jakość druku.
Struktura menu	Powoduje wydrukowanie mapy menu panelu sterowania. Wymienione są aktywne ustawienia każdego menu.
Raport konfiguracji	Drukowanie listy wszystkich ustawień urządzenia. W tym informacje dotyczące sieci, jeśli urządzenie jest podłączone do sieci.
Stan materiałów eksploatacyjnych	Powoduje wydrukowanie stanu kasety drukującej, w tym: <ul style="list-style-type: none">• Szacunkową liczbę stron, które można jeszcze wydrukować przy użyciu kasety• Numer katalogowy• Liczba wydrukowanych stron
Raport sieci	Drukowanie listy wszystkich ustawień sieciowych urządzenia.
Strona zużycia	Drukowanie listy stron PCL 5, PCL 6 i PS, stron zaciętych lub błędnie pobranych przez urządzenie wraz z liczbą stron
Lista czcionek PCL	Powoduje wydrukowanie listy zainstalowanych czcionek PCL 5
lista czcionek PS	Powoduje wydrukowanie listy zainstalowanych czcionek PostScript (PS)
Lista czcionek PCL 6	Powoduje wydrukowanie listy zainstalowanych czcionek PCL 6
Strona serwisowa	Powoduje wydrukowanie raportu serwisowego

Menu Ustawienia systemowe

Menu umożliwia określenie podstawowych ustawień urządzenia. Menu **Ustawienia systemowe** składa się z kilku podmenu. Każde z nich jest opisane w poniższej tabeli.

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
Język			Umożliwia wybór języka, w jakim wyświetlane są komunikaty panelu sterowania i raporty urządzenia.
Tryb cichy		Włącz Wyłącz	<p>Włączanie i wyłączanie trybu cichego. Gdy tryb cichy jest włączony, drukowanie odbywa się z mniejszą szybkością.</p> <p>Ustawienie domyślne to Wyłącz.</p>
Ustawienia papieru	Dom. format papieru	Wyświetlana jest lista formatów papieru.	Umożliwia wybór formatu drukowania raportów wewnętrznych i innych zadań drukowania, które nie mają określonego formatu.
	Dom. typ papieru	Wyświetlana jest lista rodzajów papieru.	Umożliwia wybór rodzaju materiałów do drukowania raportów wewnętrznych i innych zadań drukowania, które nie mają określonego rodzaju materiałów.
	Podajnik n UWAGA: n = 1, 2 lub 3	Typ papieru Format papieru	Umożliwia wybranie domyślnego formatu i rodzaju papieru dla podajnika z listy dostępnych formatów i rodzajów.
	Przy braku papieru	Czekaj na reakcję Pomiń Anuluj	<p>Umożliwia określenie sposobu postępowania urządzenia w sytuacji, gdy zlecenie drukowania wymaga materiału o niedostępnym formacie lub rodzaju lub gdy określony podajnik jest pusty.</p> <p>Wybierz ustawienie Czekaj na reakcję, aby urządzenie czekało do momentu załadowania odpowiedniego rodzaju materiałów i naciśnięcia przycisku OK. Jest to ustawienie domyślne.</p> <p>Wybierz opcję Pomiń, aby po upływie określonego czasu drukować na papierze innego rodzaju lub formatu.</p> <p>Wybierz opcję Anuluj, aby automatycznie anulować zlecenie drukowania po określonym czasie.</p> <p>Zarówno w przypadku wybrania opcji Pomiń, jak i opcji Anuluj na panelu sterowania pojawi się prośba o podanie czasu oczekiwania wyrażonego w sekundach. Naciśnij przycisk strzałki w górę ▲, aby zwiększyć czas (maksymalnie do 3600 sekund). Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby zmniejszyć czas.</p>
Jakość druku	Niski poziom toneru	(1–20)	Procentowy próg alarmowy określający poziom toneru, przy którym zaczynają się pojawiać raporty o jego niskim stanie.

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
Gęstość druku	(1–5)		<p>Umożliwia wybranie ilości toneru, jaką ma nałożyć urządzenie w celu pogrubienia krawędzi i linii.</p> <p>Ustawieniem domyślnym jest 3.</p>
Czcionka Courier	Normalna		Umożliwia wybranie wersji czcionki Courier.
	Ciemna		Domyślnym ustawieniem jest Normalna .
Kontrast wyświetlacza	Średni		Umożliwia dostosowanie kontrastu wyświetlacza LCD.
	Ciemniejszy		
	Najciemniejszy		
	Najjaśniejszy		
	Jaśniejszy		

Menu Obsługa

Menu służy do przywracania ustawień domyślnych, czyszczenia urządzenia i uruchamiania trybów specjalnych, których ustawienia mają wpływ na jakość wydruków.

Pozycja menu	Opis
Tryb czyszczenia	<p>Należy użyć tej opcji w celu przeprowadzenia czyszczenia urządzenia w przypadku pojawienia się plamek toneru lub innych zabrudzeń na wydrukach. Proces czyszczenia usuwa kurz i nadmiar toneru ze ścieżki papieru.</p> <p>Po wybraniu tej opcji urządzenie wyświetla monit o załadowanie zwykłego papieru do podajnika 1, a następnie naciśnięcie przycisku OK w celu rozpoczęcia procesu czyszczenia. Poczekać na zakończenie procesu. Wyrzucić wydrukowaną stronę.</p>
Prędkość USB	<p>Powoduje ustawienie prędkości USB na wysoką lub pełną. Aby urządzenie mogło pracować z wysoką prędkością, należy włączyć tryb wysokiej prędkości oraz podłączyć urządzenie do kontrolera hosta EHCI pracującego także w trybie wysokiej prędkości. Ta pozycja menu nie odzwierciedla aktualnej prędkości pracy urządzenia.</p> <p>Ustawieniem domyślnym jest Wysoka.</p>
Ogranicz zwijanie	<p>Jeśli wydrukowane strony często są zwinięte, ta opcja pozwala przełączyć urządzenie w tryb ograniczający efekt zwijania.</p> <p>Ustawieniem domyślnym jest Wył.</p>
Druk archiwalny	<p>Opcja powoduje przełączenie urządzenia w tryb ograniczający rozmazywanie toneru i zbieranie kurzu. Należy jej użyć w przypadku drukowania dokumentów, które mają być przechowywane przez dłuższy czas.</p> <p>Ustawieniem domyślnym jest Wył.</p>
Przywróć domyślne	<p>Przywraca fabryczne wartości domyślne wszystkich dostosowanych ustawień.</p>

Menu Konfiguracja sieciowa

Menu to umożliwia określenie ustawień konfiguracji sieci.

Element menu	Opis
KONF. TCP/IP	<p>Dostęp do menu TCP/IP i ustawianie parametrów protokołu TCP/IP.</p> <ul style="list-style-type: none">• BOOTP=TAK* Umożliwia konfigurację IPv4 poprzez serwer BOOTP.• DHCP=TAK* Umożliwia konfigurację IPv4 poprzez serwer DHCP Server. <p>Jeśli DHCP=TAK*, a serwer posiada prawo najmu DHCP, można skonfigurować następujące ustawienia DHCP:</p> <ul style="list-style-type: none">• ZWOLNIJ: Wybierz TAK, aby zakończyć lub NIE, aby zachować obecne prawa najmu.• ODNÓW: Wybierz TAK, aby odświeżyć, lub NIE, aby nie odświeżać najmu. <p>AUTO IP=TAK* Automatyczne przypisanie lokalnego adresu IPv4 mającego formę 169.254.x.x.</p> <p>Jeśli wybrane zostaną opcje BOOTP=NIE*, DHCP=NIE* i AUTO IP=NIE*, można będzie ręcznie ustawić następujące parametry TCP/IPv4 z poziomu panelu sterowania:</p> <ul style="list-style-type: none">• Każdą cyfrę adresu IPv4 (IP)• Maskę podsieci (SM)• Serwer syslog (LG)• Bramę domyślną (GW)• Limit czasu bezczynności (domyślnie 270 sekund, 0 wyłącza limit) <p>KONF. DNS 1: Adres IPv4 podstawowego serwera DNS (po jednej cyfrze).</p> <p>KONF. DNS 2: Adres IPv4 pomocniczego serwera DNS (po jednej cyfrze).</p> <p>IPV6 = TAK*: Włącza operacje IPv6. Wybierz NIE, aby wyłączyć operacje IPv6.</p> <p>ZASADY=RT.DST/RT.ND/ZAWSZE: Ustawianie jednej z zasad komunikacji IPv6:</p> <ul style="list-style-type: none">• RT.DST: (domyślna) Metoda automatycznej konfiguracji akumulowanych stanów jest określana przez router. Router określa, czy serwer druku uzyskuje swój adres, informacje konfiguracyjne lub obie powyższe z serwera DHCPv6.• RT.ND: Próba uzyskania konfiguracji akumulowanych stanów z serwera DHCPv6 (kiedy router nie jest dostępny).• ZAWSZE: Próba ciągłego uzyskania konfiguracji akumulowanych stanów z serwera DHCPv6 (kiedy router jest niedostępny). <p>RĘCZNE= ZACHOWAJ/WYŁĄCZ: Ustawia zachowanie ręcznie skonfigurowanego adresu IPv6 wykrytego na serwerze druku.</p> <ul style="list-style-type: none">• ZACHOWAJ (domyślnie): Zachowanie adresu w stanie aktywnym.• WYŁĄCZ: Zachowanie adresu w stanie nieaktywnym. <p>Wydrukuj stronę konfiguracji HP Jetdirect, aby sprawdzić ustawienia. (Serwer druku może nadpisać wybrane parametry, wartościami, które zapewniają poprawne działanie.)</p>

Element menu	Opis
SIEĆ WEB	<p>Wbudowany serwer sieci Web akceptuje tylko połączenia przy użyciu HTTPS (Bezpiecznego HTTP), lub obie HTTP i HTTPS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • HTTPS: Akceptuje tylko HTTPS (serwer druku pojawia się na bezpiecznej stronie). • HTTP/HTTPS: Akceptuje HTTP lub HTTPS.
ZABEZPIECZENIA	<p>Reset obecnych ustawień zabezpieczeń do ustawień fabrycznych.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ZACHOWAJ (domyślne): Pozostawia obecne ustawienia zabezpieczeń. • RESET: Reset ustawień zabezpieczeń do ustawień fabrycznych.
ZAPORA	<p>Wyłączanie zapory.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ZACHOWAJ (domyślne): Zapora działa zgodnie z ustawieniami. • WYŁĄCZ: Wyłącza działanie zapory.
DRUKUJ	<p>Drukowanie strony konfiguracji dla wybranego elementu.</p> <p>ZABEZPIECZENIA: Drukowanie aktualnych ustawień zabezpieczeń.</p>
KONF. ŁĄCZE	<p>Ręczna konfiguracja łącza sieciowego serwera druku HP Jetdirect.</p> <p>Ustawienie szybkości łącza i tryb komunikacji. Muszą być zgodne z ustawieniami sieci. Dostępne ustawienia zależą od modelu serwera druku.</p> <p>OSTROŻNIE: Zmiana ustawienia łącza może spowodować utratę połączenia z serwerem druku.</p> <ul style="list-style-type: none"> • AUTOMATYCZNE (domyślne): Użyj negocjowania automatycznego w celu ustawienia największej dostępnej szybkości łącza i trybu komunikacji. Jeżeli negocjowanie automatyczne nie powiedzie się, ustawiane jest 100TX POŁOWA lub 10TX POŁOWA w zależności od wykrytej prędkości łącza portu przełącznika/huba. (Wybór półduplexu 1000T nie jest obsługiwany.) • 10T PÓŁ: 10 Mb/s, połączenie w trybie półduplexu. • 10T PEŁNA: 10 Mb/s, połączenie w trybie pełnego duplexu. • 100TX PÓŁ: 100 Mb/s, połączenie w trybie półduplexu. • 100TX PEŁNA: 100 Mb/s, połączenie w trybie pełnego duplexu. • 100TX AUTO: Ogranicza automatyczne negocjacje do prędkości łącza do 100 Mb/s. • 1000TX PEŁNA: 1000 Mb/s, połączenie w trybie pełnego duplexu.

3 Oprogramowanie dla systemu Windows

- [Obsługiwane systemy operacyjne Windows](#)
- [Obsługiwane sterowniki drukarki do systemu Windows](#)
- [HP Universal Print Driver \(UPD\)](#)
- [Pierwszeństwo dla ustawień drukowania](#)
- [Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows](#)
- [Rodzaje instalacji oprogramowania dla systemu Windows](#)
- [Usuwanie oprogramowania w systemie Windows](#)
- [Obsługiwane narzędzia dla systemu Windows](#)
- [Obsługiwane programy narzędziowe umożliwiające pracę w sieci dla systemu Windows](#)
- [Oprogramowanie dla systemów operacyjnych](#)

Obsługiwane systemy operacyjne Windows

Urządzenie obsługuje następujące systemy operacyjne Windows:

- Windows XP (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows Server 2003 (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows 2000 (tylko sterownik)
- Windows Vista (32-bitowy i 64-bitowy)

Obsługiwane sterowniki drukarki do systemu Windows

- Uniwersalny sterownik drukarki HP PCL 5 (HP UPD PCL 5) (do pobrania ze strony [www](#))
- HP PCL 6 (na dysku CD dołączonym do urządzenia)
- Uniwersalny sterownik drukarki HP z emulacją języka postscript (HP UPD PS) (do pobrania ze strony [www](#))
- Sterownik drukarki XPS (XML Paper Specification) (do pobrania ze strony [www](#))

Sterowniki drukarki zawierają pomoc elektroniczną, w której przedstawiono instrukcje dotyczące typowych zadań drukowania, opisy przycisków, pola wyboru i listy rozwijane zawarte w sterowniku drukarki.



UWAGA: Więcej informacji na temat sterownika UPD można znaleźć na stronie [www.hp.com/go/](http://www.hp.com/go/upd)
[upd](http://www.hp.com/go/upd).

HP Universal Print Driver (UPD)

HP Universal Print Driver (UPD) dla systemu Windows to jeden sterownik, który zapewnia natychmiastowy dostęp do niemal wszystkich produktów HP LaserJet, w dowolnym miejscu, bez konieczności pobierania oddzielnych sterowników. Jest on oparty na sprawdzonej technologii sterowników druku firmy HP i został gruntownie sprawdzony przy użyciu wielu programów. To zaawansowane rozwiązanie działające non-stop.

Sterownik HP UPD komunikuje się bezpośrednio ze wszystkimi urządzeniami HP, zbiera informacje o ich konfiguracji, a następnie dostosowuje interfejs użytkownika w taki sposób, aby wyświetlić unikatowe funkcje dostępne w urządzeniu. Sterownik automatycznie włącza funkcje dostępne w urządzeniu, takie jak druk dwustronny czy zszywanie, eliminując konieczność ich ręcznego włączania.

Aby uzyskać więcej informacji, przejdź na stronę www.hp.com/go/upd.

Tryby instalacji sterownika UPD

Tryb tradycyjny

- Tego trybu należy używać przy instalacji sterownika z dysku CD z przeznaczeniem dla jednego komputera.
- Po zainstalowaniu w tym trybie sterownik UPD działa jak zwykły sterownik drukarki.
- W przypadku tego trybu konieczna jest instalacja sterownika UPD oddzielnie na każdym komputerze.

Tryb dynamiczny

- Tego trybu należy używać przy instalacji sterownika na komputerze mobilnym, umożliwia on wykrywanie i drukowanie na wszystkich urządzeniach firmy HP w dowolnym miejscu.
 - Tego trybu należy używać przy instalacji sterownika UPD dla grupy roboczej.
 - Aby użyć tego trybu, pobierz sterownik UPD z Internetu. Zobacz stronę www.hp.com/go/upd.
-

Pierwszeństwo dla ustawień drukowania

Na kolejność zmian dokonanych w ustawieniach drukowania ma wpływ miejsce ich dokonania:



UWAGA: Nazwy poleceń i okien dialogowych mogą różnić się w zależności od wykorzystywanego programu.

- **Okno dialogowe Ustawienia strony:** Kliknij pozycję **Ustawienia strony** lub podobne polecenie w menu **Plik** używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmieniane w tym miejscu zastępują ustawienia wybrane w innych miejscach.
- **Okno dialogowe Drukuj:** Kliknij pozycję **Drukuj**, **Ustawienia strony** lub podobne polecenie w menu **Plik** używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Drukuj** mają niższy priorytet i **nie** zastępują ustawień wybranych o oknie dialogowym **Ustawienia strony**.
- **Okno dialogowe Właściwości drukarki (sterownik drukarki):** Kliknij przycisk **Właściwości** w oknie dialogowym **Drukuj**, aby otworzyć sterownik drukarki. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Właściwości drukarki** nie zastępują ustawień wybranych w innym miejscu oprogramowania drukarki.
- **Domyślne ustawienia sterownika drukarki:** Domyślne ustawienia sterownika drukarki określają ustawienia używane we wszystkich zadaniach drukowania, **chyba** że ustawienia zostały zmienione w oknach dialogowych **Ustawienia strony**, **Drukuj** lub **Właściwości drukarki**.
- **Ustawienia panelu sterowania:** Ustawienia zmieniane za pomocą panelu sterowania drukarki posiadają niższy stopień pierwszeństwa niż zmiany przeprowadzane w innych miejscach.

Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows

Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu	Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania	Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia
<ol style="list-style-type: none"> 1. W menu Plik kliknij polecenie Drukuj. 2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij Właściwości lub Preferencje. <p>Poszczególne czynności można wykonać również w inny sposób, lecz przedstawiona procedura jest najbardziej popularna.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Windows XP i Windows Server 2003 (z domyślnym widokiem menu Start): Kliknij przycisk Start, a następnie polecenie Drukarki i faksy. lub Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (z klasycznym widokiem menu Start): Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki. lub Windows Vista: Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Panel sterowania, a następnie w kategorii Sprzęt i dźwięk kliknij pozycję Drukarka. 2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie Preferencje drukowania. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Windows XP i Windows Server 2003 (z domyślnym widokiem menu Start): Kliknij przycisk Start, a następnie polecenie Drukarki i faksy. lub Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (z klasycznym widokiem menu Start): Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki. lub Windows Vista: Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Panel sterowania, a następnie w kategorii Sprzęt i dźwięk kliknij pozycję Drukarka. 2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie Właściwości. 3. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Rodzaje instalacji oprogramowania dla systemu Windows

Można wybrać jeden z poniższych rodzajów instalacji oprogramowania:

- **Instalacja podstawowa (zalecana).** Instaluje najmniejszy zestaw sterowników i oprogramowania. Ten typ instalacji jest zalecany w przypadku instalacji sieciowych.
- **Instalacja pełna.** Instaluje pełnego zestawu sterowników i oprogramowania, w tym narzędzi prezentujących stan, generujących alarmy i ułatwiających rozwiązywanie problemów. Ten typ instalacji jest zalecany w przypadku instalacji opraty na połączeniu bezpośrednim.
- **Instalacja nietypowa.** Użyj tej opcji, aby wybrać sterowniki oraz zdecydować, czy mają zostać zainstalowane wewnętrzne czcionki. Ten typ instalacji jest zalecany dla zaawansowanych użytkowników i administratorów systemu.

Usuwanie oprogramowania w systemie Windows

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Wszystkie programy**.
2. Kliknij pozycję **HP**, a następnie nazwę produktu.
3. Kliknij opcję dezinstalacji urządzenia i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w celu usunięcia oprogramowania.

Obsługiwane narzędzia dla systemu Windows

Program HP ToolboxFX

Program HP ToolboxFX to oprogramowanie umożliwiające wykonywanie następujących zadań:

- Sprawdzanie stanu urządzenia
- Sprawdzanie stanu i zamawianie materiałów eksploatacyjnych online
- Ustawianie alarmów
- Otrzymywanie pocztą e-mail powiadomienia o określonych zdarzeniach urządzenia i materiałów eksploatacyjnych
- Wyświetlanie i zmiana ustawień urządzenia
- Wyświetlenie dokumentacji urządzenia
- Uzyskiwanie dostępu do narzędzi diagnostycznych i konserwacyjnych

Program HP ToolboxFX można przeglądać tylko wtedy, kiedy urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera lub do sieci. Aby korzystać z programu HP ToolboxFX, należy przeprowadzić zalecaną instalację oprogramowania.

Obsługiwane programy narzędziowe umożliwiające pracę w sieci dla systemu Windows

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin jest narzędziem do zarządzania opartym na przeglądarce, przeznaczonym do drukarek podłączonych do sieci intranet za pomocą serwera HP Jetdirect, które należy zainstalować tylko na komputerze administratora sieci.

Aktualną wersję oprogramowania HP Web Jetadmin do pobrania oraz listę kompatybilnych z nim systemów operacyjnych można znaleźć na stronie www.hp.com/go/webjetadmin.

Po zainstalowaniu na serwerze macierzystym klient systemu Windows może uzyskać dostęp do narzędzia HP Web Jetadmin za pomocą obsługiwanej przeglądarki internetowej (np. Microsoft® Internet Explorer 4.x lub Netscape Navigator 4.x lub nowszej) przez przejście do hosta HP Web Jetadmin.

Wbudowany serwer internetowy

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany serwer internetowy, który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci. Te informacje są widoczne w przeglądarce internetowej, takiej jak Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari lub Firefox.

Wbudowany serwer internetowy pozostaje w urządzeniu i nie jest ładowany na żaden serwer sieciowy.

Wbudowany serwer internetowy zapewnia każdemu posiadaczowi podłączonego do sieci komputera i standardowej przeglądarki internetowej dostęp do interfejsu urządzenia. Nie jest wymagana instalacja ani konfiguracja żadnego specjalnego oprogramowania, konieczne jest tylko posiadanie na komputerze jednej z obsługiwanych przeglądarek internetowych. Aby uzyskać dostęp do wbudowanego serwera internetowego wpisz adres IP urządzenia w pasku adresu swojej przeglądarki internetowej. Aby znaleźć ten adres IP, wydrukuj stronę konfiguracji. Więcej informacji na temat drukowania strony konfiguracji znajdziesz w części [Drukowanie stron informacji na stronie 72](#).

Wyczerpujący opis możliwości i funkcji wbudowanego serwera internetowego znajduje się w części [Wbudowany serwer internetowy na stronie 78](#).

Oprogramowanie dla systemów operacyjnych

System operacyjny	Oprogramowanie
UNIX	<p>Aby pobrać skrypty modelowe HP do systemu UNIX, należy wykonać poniższe czynności.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Przejdź do strony www.hp.com.pl i kliknij łącze Pobieranie sterowników i oprogramowania.2. W polu nazwy produktu wpisz nazwę urządzenia.3. Na liście systemów operacyjnych kliknij łącze UNIX.4. Pobierz odpowiednie pliki.
Linux	<p>Aby uzyskać informacje, odwiedź witrynę www.hp.com/go/linuxprinting.</p>

4 Korzystanie z urządzenia z komputerem Macintosh

- [Oprogramowanie dla komputerów Macintosh](#)
- [Korzystanie z funkcji sterownika drukarki na komputerze Macintosh](#)

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

Obsługiwane systemy operacyjne dla komputerów Macintosh

Produkt obsługuje następujące systemy operacyjne komputera Macintosh:

- Mac OS X w wersji 10.3, 10.4, 10.5 lub nowszej



UWAGA: W przypadku systemu Mac OS w wersji 10.4 lub nowszej obsługiwane są komputery Mac z procesorem PPC i Intel® Core™.

Obsługiwane sterowniki drukarki dla komputerów Macintosh

Instalator HP dostarcza pliki PostScript® Printer Description (PPD), Printer Dialog Extensions (PDE) oraz program HP Printer Utility do użytku na komputerach Macintosh.

Pliki PPD, w połączeniu ze sterownikami drukarki Apple PostScript, umożliwiają dostęp do funkcji urządzenia. Należy używać sterownika drukarki Apple PostScript dostarczonego z komputerem.

Usunięcie oprogramowania z systemu operacyjnego Macintosh

Aby usunąć oprogramowanie z komputera Macintosh, przeciągnij pliki PPD do kosza.

Priorytet ustawień drukowania dla komputerów Macintosh

Na kolejność zmian dokonanych w ustawieniach drukowania ma wpływ miejsce ich dokonania:



UWAGA: Nazwy poleceń i okien dialogowych mogą różnić się w zależności od wykorzystywanego programu.

- **Okno dialogowe Page Setup (Ustawienia strony):** Aby otworzyć to okno dialogowe, puknij polecenie **Page Setup** (Ustawienia strony) lub inne podobne polecenie w menu **File** (Plik) używanego programu. Zmiany wprowadzone w tym miejscu mogą zastąpić ustawienia używane w innych programach.
- **Okno dialogowe Drukuj:** Kliknij pozycję **Drukuj, Ustawienia strony** lub podobne polecenie w menu **Plik** używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Drukuj** mają niższy priorytet i **nie** zastępują ustawień wybranych o oknie dialogowym **Ustawienia strony**.
- **Domyślne ustawienia sterownika drukarki:** Domyślne ustawienia sterownika drukarki określają ustawienia używane we wszystkich zadaniach drukowania, **chyba** że ustawienia zostały zmienione w oknach dialogowych **Ustawienia strony**, **Drukuj** lub **Właściwości drukarki**.
- **Ustawienia panelu sterowania:** Ustawienia zmieniane za pomocą panelu sterowania drukarki posiadają niższy stopień pierwszeństwa niż zmiany przeprowadzane w innych miejscach.

Zmiana ustawień sterowników drukarki dla komputerów Macintosh

Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu	Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania	Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia
<ol style="list-style-type: none">1. W menu File (Plik) wybierz polecenie Print (Drukuj).2. Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu	<ol style="list-style-type: none">1. W menu File (Plik) wybierz polecenie Print (Drukuj).2. Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu3. Puknij opcję Save as (Zapisz jako) w menu Presets (Wstępne ustawienia), a następnie wpisz nazwę dla wstępnego ustawienia. Ustawienia te zostaną zachowane w menu Presets (Wstępne ustawienia). Aby korzystać z nowych ustawień, wybieraj opcję ustawień zaprogramowanych za każdym razem po otwarciu programu lub przed drukowaniem.	<p>Mac OS X V10.3 lub Mac OS X V10.4</p> <ol style="list-style-type: none">1. W menu Apple puknij polecenie System Preferences (Właściwości systemu), a następnie opcję Print & Fax (Drukowanie i faksowanie).2. Puknij Printer Setup (Konfiguracja drukarki).3. Puknij menu Installable Options (Opcje instalacyjne). <p>Mac OS X V10.5</p> <ol style="list-style-type: none">1. W menu Apple puknij polecenie System Preferences (Właściwości systemu), a następnie opcję Print & Fax (Drukowanie i faksowanie).2. Puknij Options & Supplies (Opcje i materiały eksploatacyjne).3. Puknij menu Driver (Sterownik).4. Wybierz sterownik z listy, następnie skonfiguruj zainstalowane urządzenia opcjonalne.

Obsługiwane narzędzia dla komputera Macintosh

Wbudowany serwer internetowy

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany serwer internetowy, który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci. Te informacje są widoczne w przeglądarce internetowej, takiej jak Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari lub Firefox.

Wbudowany serwer internetowy pozostaje w urządzeniu i nie jest łądowany na żaden serwer sieciowy.

Wbudowany serwer internetowy zapewnia każdemu posiadaczowi podłączonego do sieci komputera i standardowej przeglądarki internetowej dostęp do interfejsu urządzenia. Nie jest wymagana instalacja ani konfiguracja żadnego specjalnego oprogramowania, konieczne jest tylko posiadanie na komputerze jednej z obsługiwanych przeglądarek internetowych. Aby uzyskać dostęp do wbudowanego serwera internetowego wpisz adres IP urządzenia w pasku adresu swojej przeglądarki internetowej. Aby znaleźć ten adres IP, wydrukuj stronę konfiguracji. Więcej informacji na temat drukowania strony konfiguracji znajdziesz w części [Drukowanie stron informacji na stronie 72](#).

Wyczerpujący opis możliwości i funkcji wbudowanego serwera internetowego znajduje się w części [Wbudowany serwer internetowy na stronie 78](#).

Korzystanie z funkcji sterownika drukarki na komputerze Macintosh

Drukuj

Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania na komputerze Macintosh

Korzystając ze wstępnych ustawień drukowania, można zapisać bieżące ustawienia sterownika drukarki do ponownego wykorzystania.

Tworzenie wstępnych ustawień drukowania

1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Wybierz sterownik.
3. Wybierz ustawienia drukowania.
4. W oknie **Presets** (Ustawienia wstępne) puknij pozycję **Save As...** (Zapisz jako...) i wpisz nazwę ustawienia.
5. Puknij przycisk **OK**.

Używanie wstępnych ustawień drukowania

1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Wybierz sterownik.
3. W oknie **Presets** (Ustawienia wstępne) wybierz ustawienie, którego chcesz użyć.



UWAGA: Aby użyć domyślnych ustawień sterownika drukarki, wybierz opcję **Standard** (Standardowe).

Zmiana rozmiaru dokumentu i drukowanie na niestandardowym formacie papieru

Można zmieniać rozmiar dokumentu tak, aby dopasować go do innego formatu papieru.


1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Otwórz menu **Paper Handling** (Obsługa papieru).
3. W obszarze **Destination Paper Size** (Docelowy format papieru) wybierz opcję **Scale to fit paper size** (Skaluj do formatu papieru), następnie wybierz format z listy rozwijanej.
4. Jeśli chcesz używać tylko papieru mniejszego od dokumentu, wybierz opcję **Scale down only** (Tylko zmniejszaj).

Drukowanie okładki

Można również wydrukować osobną okładkę dla dokumentów zawierającą określony komunikat (np. „Poufne”).

1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Wybierz sterownik.

3. Otwórz menu **Cover Page** (Okładka) i wybierz, czy drukować okładkę przed dokumentem — pozycja **Before Document** (Przed dokumentem) — czy po dokumencie — **After Document** (Po dokumencie).
4. W menu **Cover Page Type** (Rodzaj okładki) wybierz komunikat, który ma zostać wydrukowany na okładce.

 **UWAGA:** Aby wydrukować pustą okładkę, wybierz opcję **Standard** (Standardowa) jako **Cover Page Type** (Rodzaj okładki).

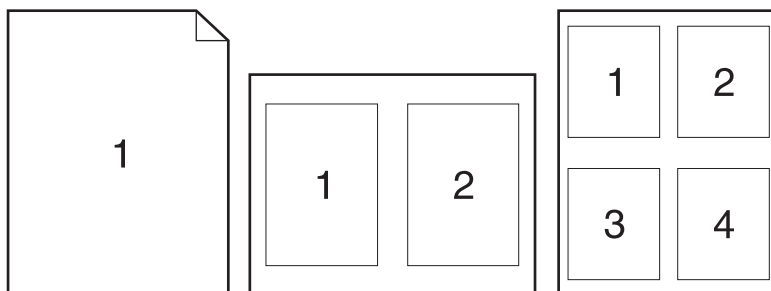
Korzystanie ze znaków wodnych

Znak wodny (np. „Poufne”) jest napisem drukowanym w tle każdej strony dokumentu.

1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Otwórz menu **Watermarks** (Znaki wodne).
3. W pobliżu opcji **Mode** (Tryb) wybierz rodzaj znaku wodnego. Wybierz opcję **Watermark** (Znak wodny), aby wydrukować półprzezroczystą informację. Wybierz opcję **Overlay** (Nakładka), aby wydrukować nieprzezroczystą informację.
4. Obok opcji **Pages** (Strony) wybierz, czy drukować znak wodny na wszystkich stronach, czy tylko na pierwszej.
5. Obok opcji **Text** (Tekst) wybierz jedną ze standardowych informacji lub wybierz opcję **Custom** (Niestandardowy) i wpisz w polu nowy tekst.
6. Określ pozostałe ustawienia.

Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru na komputerze Macintosh

Istnieje możliwość wydrukowania kilku stron na pojedynczym arkuszu papieru. Funkcja ta to tani sposób drukowania wydruków roboczych.



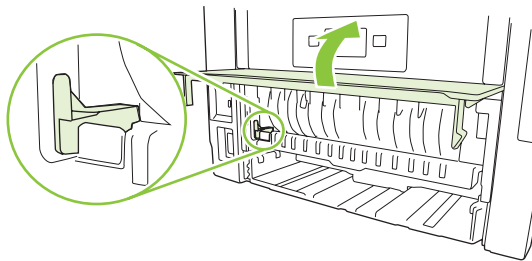
1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Wybierz sterownik.
3. Otwórz menu **Layout** (Układ).
4. Obok opcji **Pages per Sheet** (Strony na arkusz) wybierz liczbę stron, które chcesz wydrukować na każdym arkuszu (1, 2, 4, 6, 9 lub 16).

5. Obok opcji **Layout Direction** (Orientacja dokumentu), wybierz kolejność i sposób rozmieszczenia stron na arkuszu.
6. Obok opcji **Borders** (Obramowania) wybierz rodzaj obramowania drukowanego wokół każdego arkusza.

Drukowanie na obu stronach arkusza

Korzystanie z automatycznego drukowania dwustronnego

1. Ustaw w urządzeniu właściwą szerokość używanego papieru. Unieś drzwiczki dostępu do zaciętego papieru znajdujące się z tyłu urządzenia, aby znaleźć niebieską dźwignię szerokości papieru.
 - **Papier formatu Letter i Legal:** Popchnij dźwignię do środka.
 - **Papier formatu A4:** Pociągnij dźwignię na zewnątrz.



2. Włóż do jednego z podajników tyle papieru, aby wystarczyło go na całe zlecenie druku. Jeżeli używasz papieru specjalnego, na przykład papieru firmowego, załaduj go następująco:
 - W przypadku podajnika 1 załaduj papier firmowy zadrukowaną stroną do góry i górną krawędzią skierowaną do urządzenia.
 - W przypadku pozostałych podajników załaduj papier firmowy zadrukowaną stroną do dołu i górną krawędzią skierowaną ku przodowi podajnika.
3. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
4. Otwórz menu **Układ**.
5. W obszarze w pobliżu pozycji **Two-Sided** (Dwustronny) wybierz pozycję **Long-Edge Binding** (Łączenie wzdłuż dłuższej krawędzi) lub **Short-Edge Binding** (Łączenie wzdłuż krótszej krawędzi).
6. Puknij opcję **Print** (Drukuj).

Ręczne drukowanie po obu stronach

1. Włóż do jednego z podajników tyle papieru, aby wystarczyło go na całe zlecenie druku. Jeżeli używasz papieru specjalnego, na przykład papieru firmowego, załaduj go następująco:
 - W przypadku podajnika 1 załaduj papier firmowy zadrukowaną stroną do góry i górną krawędzią skierowaną do urządzenia.
 - W przypadku pozostałych podajników załaduj papier firmowy zadrukowaną stroną do dołu i górną krawędzią skierowaną ku przodowi podajnika.
2. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).

3. W menu **Wykończenie** wybierz opcję **Drukuj ręcznie na drugiej stronie**.
4. Kliknij polecenie **Drukuj**. Wykonaj instrukcje przedstawione w oknie podręcznym wyświetlonym na ekranie komputera przed włożeniem zadrukowanego stosu arkuszy do podajnika 1, aby wydrukować drugą połowę zlecenia.
5. Przejdź do urządzenia i wyjmij niezadrukowany papier z podajnika 1.
6. Załaduj stos arkuszy zadrukowaną stroną do góry i górną krawędzią skierowaną do urządzenia. Drugą stronę **trzeba** wydrukować przy użyciu podajnika 1.
7. Jeśli zostanie wyświetlony monit, naciśnij odpowiedni przycisk panelu sterowania, aby kontynuować.

Korzystanie z menu **Services (Usługi)**

Jeżeli urządzenie zostało podłączone do sieci, w menu **Services (Usługi)** można uzyskać informacje dotyczące urządzenia i stanu materiałów eksploatacyjnych.

1. W menu **File (Plik)** puknij polecenie **Print (Drukuj)**.
2. Otwórz menu **Services (Usługi)**.
3. Aby otworzyć strony wbudowanego serwera internetowego i wykonać zadania serwisowe, wykonaj następujące czynności:
 - a. Wybierz polecenie **Device Maintenance** (Konserwacja urządzenia).
 - b. Wybierz zadanie z listy rozwijanej.
 - c. Puknij przycisk **Launch** (Uruchom).
4. Aby przeglądać różne witryny internetowe pomocy technicznej dla urządzenia, wykonaj następujące czynności:
 - a. Wybierz polecenie **Services on the Web** (Usługi sieciowe).
 - b. Wybierz polecenie **Internet Services** (Usługi internetowe) i wybierz opcję z listy rozwijanej.
 - c. Kliknij przycisk **Go!** (Przejdź!).

5 Złącza

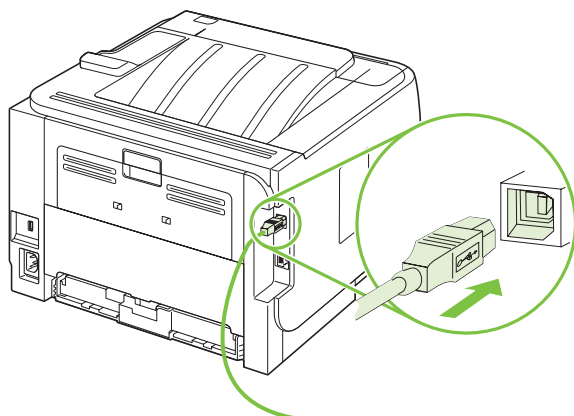
- [Konfiguracja USB](#)
- [Konfiguracja sieciowa](#)

Konfiguracja USB

Urządzenie jest wyposażone w port USB 2.0 Hi-Speed. Przewód USB może mieć długość maksymalnie 2 m (6 stóp).

Podłączanie kabla USB

Podłącz przewód USB do urządzenia. Podłącz drugi koniec przewodu USB do komputera.



- | | |
|---|-------------------|
| 1 | Port USB typu B |
| 2 | Złącze USB typu B |

Konfiguracja sieciowa

Może być konieczne skonfigurowanie niektórych parametrów sieciowych z poziomu urządzenia. Można skonfigurować te parametry poprzez panel sterowania urządzenia, wbudowany serwer internetowy lub, w przypadku większości sieci, poprzez oprogramowanie HP Web Jetadmin.

Obsługiwane protokoły sieciowe

Urządzenie obsługuje protokół sieciowy TCP/IP. Jest to najpopularniejszy i najczęściej używany protokół sieciowy. Korzysta z niego wiele usług sieciowych. Urządzenie obsługuje protokół IPv4 i IPv6. Poniższa tabela przedstawia usługi/protokoły obsługiwane przez urządzenie.

Tabela 5-1 Drukowanie

Nazwa usługi	Opis
port9100 (Tryb drukowania bezpośredniego)	Domyślny port druku TCP/IP serwera druku HP Jetdirect dostępny dla oprogramowania takiego jak HP Standard Port
Line printer daemon (LPD)	Protokół LPD udostępnia usługi kolejkowania zleceń drukowania w systemach TCP/IP. Korzystanie z usług LPD w serwerze druku HP Jetdirect.
WS Print	Umożliwia korzystanie z usług drukowania Microsoft Web Services for Devices (WSD) obsługiwanych przez serwer druku HP Jetdirect.

Tabela 5-2 Wykrywanie urządzenia sieciowego

Nazwa usługi	Opis
Protokół SLP (Service Location Protocol)	Protokół wykrywania urządzeń wykorzystywany do znajdowania i konfigurowania urządzeń sieciowych. Używany głównie w oprogramowaniu firmy Microsoft.
mDNS (usługa znana również jako „Rendezvous” lub „Bonjours”)	Protokół wykrywania urządzeń wykorzystywany do znajdowania i konfigurowania urządzeń sieciowych. Używany głównie w oprogramowaniu firmy Apple dla komputerów Macintosh.
WS Discovery	Umożliwia obsługę protokołów Microsoft WS Discovery na serwerze druku.
LLMNR (TCP/IP v6)	Określa, czy odpowiedzi na żądania rozpoznawania nazw (LLMNR) są przesyłane w sieci IPv6.
NetBIOS w sieci TCP/IP	Zapewnia komunikację między aplikacjami zainstalowanymi na różnych komputerach w tej samej sieci LAN. Ponieważ interfejs programistyczny jest uruchamiany w sieci TCP/IP (NBT), każdy komputer w sieci ma zarówno nazwę NetBIOS, jak i adres IP odpowiedni do nazwy hosta (nawet jeśli te dwie nazwy nie są takie same).
Klient DNS	Nazwa domeny w systemie DNS, w której uruchamiany jest serwer druku HP Jetdirect (np. support.hp.com).

Tabela 5-3 Komunikaty i zarządzanie

Nazwa usługi	Opis
Protokół HTTP	Umożliwia przeglądarkom sieci Web komunikowanie się z wbudowanym serwerem internetowym.
EWS (wbudowany serwer internetowy)	Umożliwia użytkownikowi zarządzanie urządzeniem za pośrednictwem przeglądarki internetowej.
Protokół SNMP	Umożliwia zarządzanie urządzeniami z poziomu aplikacji sieciowych. Obsługiwane są obiekty SNMP V3 i standardowe obiekty MIB-II (Management Information Base).
Web Jetadmin (WJA)	Aplikacja do zarządzania, która zapewnia kontrolowany dostęp do funkcji serwera HP Jetdirect i drukarki.
EPC	Program HP Easy Printer Care 2.0 (EPC 2.0) zapewnia funkcje typowe dla serwera HP Web Jetadmin. Jest przeznaczony dla małych i bardzo małych firm posiadających do 15 urządzeń HP LaserJet. Program EPC 2.0 zapewnia bezproblemowe utrzymanie drukarki laserowej oraz ochronę inwestycji związanej z urządzeniami do drukowania, umożliwia także zbiorcze uzupełnianie materiałów eksploatacyjnych.

Tabela 5-4 Adresowanie IP

Nazwa usługi	Opis
DHCP (protokół dynamicznej konfiguracji hostów)	Służy do automatycznego przypisywania adresów IP. Serwer DHCP nadaje drukarce adres IP. Uzyskanie przez urządzenie adresu IP z serwera DHCP zwykle nie wymaga interwencji użytkownika.
Protokół BOOTP	Służy do automatycznego przypisywania adresów IP. Serwer BOOTP nadaje urządzeniu adres IP. Wymaga, aby administrator wprowadził sprzętowy adres MAC na serwerze BOOTP, aby urządzenie mogło pobrać adres IP z tego serwera.
Automatyczny adres IP	Służy do automatycznego przypisywania adresów IP. W przypadku braku serwera DHCP ani serwera BOOTP, usługa zezwala na wygenerowanie unikatowego adresu IP przez urządzenie.
Ręczne ustalanie adresu IP	Adres IP można ustawić na poziomie serwera druku ręcznie, za pomocą panelu sterowania drukarki lub wbudowanego serwera internetowego.
Telnet	Parametry konfiguracji można ustawić, używając domyślnego adresu IP do utworzenia połączenia Telnet między systemem a serwerem druku HP Jetdirect. Po skonfigurowaniu serwera druku zapisuje ustawienia podczas wyłączenia i włączania.
RARP	Serwer druku można skonfigurować tak, aby możliwe było korzystanie z protokołu RARP w systemach UNIX i Linux. Protokołu RARP można używać do odpowiadania na żądania RARP serwera druku i nadawania mu adresu IP. Metoda RARP umożliwia tylko konfigurowanie adresu IP.
ARP/PING	Serwerowi druku HP Jetdirect można nadać adres IP za pomocą polecenia <code>arp</code> wykonanego z poziomu obsługiwanego komputera. Stacja robocza, za pomocą której konfigurowany jest serwer, musi znajdować się w tym samym segmencie sieci, co serwer druku HP Jetdirect.

Instalacja urządzenia w sieci

W tej konfiguracji urządzenie jest podłączone do sieci bezpośrednio i może być skonfigurowane tak, że wszystkie komputery w sieci drukują bezpośrednio do tego urządzenia.



UWAGA: Ten tryb jest zalecaną konfiguracją sieciową dla urządzenia.

1. Przed włączeniem urządzenia podłącz je bezpośrednio do sieci, wsuwając wtyk przewodu sieciowego do portu sieciowego urządzenia.
2. Włącz urządzenie, odczekaj dwie minuty, a następnie wydrukuj stronę konfiguracji, korzystając z panelu sterowania.



UWAGA: Przed przejściem do następnego kroku upewnij się, że adres IP znajduje się na stronie konfiguracji. W przypadku braku adresu IP wydrukuj ponownie stronę konfiguracji.

3. Włóż dysk CD z oprogramowaniem urządzenia do napędu CD komputera. Jeśli program instalacyjny nie zostanie uruchomiony, wyszukaj i kliknij dwukrotnie plik setup.exe na dysku CD.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami programu instalacyjnego.



UWAGA: Kiedy w programie instalacyjnym zostanie wyświetlona prośba o podanie adresu sieciowego, wprowadź adres IP znajdujący się na stronie konfiguracji wydrukowanej przed uruchomieniem programu instalacyjnego lub wyszukaj urządzenie w sieci.

5. Poczekaj na zakończenie procesu instalacji.

Konfigurowanie urządzenia sieciowego

Wyświetlanie lub zmiana ustawień sieciowych

Do wyświetlenia lub zmiany ustawień konfiguracji adresu IP można użyć wbudowanego serwera internetowego.

1. Wydrukuj stronę konfiguracji i znajdź adres IP.
 - Jeśli używany jest protokół IPv4, adres IP zawiera tylko cyfry. Adres IP ma następujący format:
`xxx.xxx.xxx.xxx`
 - Jeśli używany jest protokół IPv6, adres IP stanowi szesnastkową kombinację znaków i cyfr. Adres IP ma następujący format:
`xxxx:xxx:xxxx:xxxx:xxxx`
2. Wpisz adres IP na pasku adresu przeglądarki internetowej, aby otworzyć wbudowany serwer internetowy.
3. Kliknij kartę **Sieć**, aby uzyskać informacje o sieci. Ustawienia można zmienić zgodnie z potrzebami.

Ustawianie lub zmiana hasła sieciowego

Ustawienie hasła sieciowego lub zmiana istniejącego hasła odbywa się za pomocą wbudowanego serwera internetowego.

1. Otwórz wbudowany serwer internetowy i kliknij kartę **Sieć**.
2. W okienku po lewej stronie kliknij przycisk **Uwierzytelnianie**.



UWAGA: Jeśli hasło zostało wcześniej ustawione, zostanie wyświetlony monit o jego wprowadzenie. Wpisz hasło i kliknij przycisk **Zastosuj**.

3. Wpisz nowe hasło w polach **Hasło** i **Potwierdź hasło**.
4. Kliknij przycisk **Zastosuj** na dole okna, aby zapisać hasło.

Adres IP

Adres IP urządzenia może być wprowadzony ręcznie lub skonfigurowany automatycznie z wykorzystaniem protokołów DHCP lub BootP lub też funkcji AutoIP.

Konfiguracja automatyczna

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk **OK**.
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz pozycję **Konfiguracja sieciowa**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać **BOOTP** lub **DHCP**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz pozycję **Tak**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Może minąć kilka minut, zanim automatyczny adres IP będzie gotowy do użycia.

5. Użyj przycisków **Wstecz** lub **Anuluj**, aby opuścić menu **Konfiguracja sieciowa**.



UWAGA: Konkretny tryb automatycznego adresu IP (takie jak BOOTP, DHCP, lub AutoIP) można zmienić tylko poprzez wbudowany serwer sieciowy lub Program HP ToolboxFX. Jeżeli funkcja AutoIP jest wyłączona, włączony zostanie automatycznie domyślny adres IP HP (192.0.0.192).

Konfiguracja ręczna


1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk **OK**.
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz pozycję **Konfiguracja sieciowa**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz pozycję **KONF. TCP/IP**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać **BOOTP**, upewnij się, że wartość to **Nie**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać **DHCP**, upewnij się, że wartość to **Nie**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać **IP CYFRA 1**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
7. Użyj klawiszy strzałek, aby zmienić wartość pola **IP CYFRA 1**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

8. Powtórz kroki 6 i 7 dla pól **IP CYFRA 2**, **IP CYFRA 3** i **IP CYFRA 4**. Powtórz także kroki 6 i 7 dla Maski podsieci (**SM CYFRA 1**, **SM CYFRA 2**, **SM CYFRA 3**, **SM CYFRA 4**) i Bramy domyślnej (**GW CYFRA 1**, **GW CYFRA 2**, **GW CYFRA 3**, **GW CYFRA 4**).
9. Użyj przycisków **Wstecz** lub **Anuluj**, aby opuścić menu **Konfiguracja sieciowa**.


Ustawienia IPv4 i IPv6

Protokoły IPv4 i IPv6 można skonfigurować ręcznie. Protokół IPv4 można ustawić z Program HP ToolboxFX lub z poziomu panelu sterowania urządzenia. Protokół IPv6 można ustawić z poziomu panelu sterowania urządzenia lub wbudowanego serwera sieciowego.

Ustawienie szybkości łącza

 **UWAGA:** Nieprawidłowe ustawienie szybkości łącza może uniemożliwić komunikowanie się z innymi urządzeniami sieciowymi. W większości sytuacji urządzenie należy pozostawić w trybie automatycznym. Wprowadzenie zmian może spowodować wyłączenie i ponowne włączenie urządzenia. Zmiany można wprowadzać tylko podczas bezczynności urządzenia.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk **OK**.
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz pozycję **Konfiguracja sieciowa**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **KONF. ŁĄCZE**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Użyj przycisków strzałek, aby wybrać pole **ŁĄCZE**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz jedno z poniższych ustawień.
 - **AUTOMAT**
 - **10T PÓŁ**
 - **10T PEŁNA**
 - **100TX PÓŁ**
 - **100TX PEŁNA**
 - **100TX AUTO**
 - **1000TX PEŁNA**

 **UWAGA:** Ustawienie musi być zgodne z dołączonym urządzeniem sieciowym (koncentratorem sieciowym, przełącznikiem, bramą, routerem lub komputerem).

6 Papier i inne materiały drukarskie

- [Wykorzystanie papieru i materiałów do drukowania](#)
- [Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich](#)
- [Nietypowe formaty papieru](#)
- [Obsługiwane rodzaje papieru i materiałów drukarskich](#)
- [Pojemność podajników i pojemników](#)
- [Wskazówki dotyczące papieru oraz materiałów specjalnych](#)
- [Ładowanie podajników](#)
- [Konfigurowanie podajników](#)
- [Używanie opcji odbioru papieru](#)

Wykorzystanie papieru i materiałów do drukowania

Niniejszy produkt obsługuje różne rodzaje papieru i innych materiałów, zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi. Papier lub materiały niespełniające tych wymagań mogą powodować następujące problemy:

- Niska jakość druku
- Częste zacinanie się materiałów w drukarce
- Przedwczesne zużycie się drukarki wymagające naprawy

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy używać papieru firmy HP oraz materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek laserowych. Nie używać papieru ani materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek atramentowych. Firma Hewlett-Packard Company nie zaleca stosowania materiałów innych producentów, ponieważ nie ma ona wpływu na ich jakość.

Czasami papier spełnia wszystkie wymagania opisane w niniejszej instrukcji, a mimo to nie pozwala na uzyskanie zadowalających wyników. Może to być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z nim, niewłaściwą temperaturą i/lub wilgotnością bądź innymi parametrami, na które firma Hewlett-Packard nie ma wpływu.

△ **OSTROŻNIE:** Używanie papieru lub materiałów, które nie spełniają wymogów firmy Hewlett-Packard, może być przyczyną powstawania problemów z drukarką i jej uszkodzeń wymagających naprawy. Tego typu naprawy nie są objęte umowami gwarancyjnymi ani serwisowymi firmy Hewlett-Packard.

Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich

Niniejszy produkt obsługuje wiele formatów papieru i różne rodzaje materiałów.



UWAGA: Aby uzyskać najlepsze wyniki drukowania, przed drukowaniem należy wybrać odpowiedni format i rodzaj papieru w sterowniku drukarki.

Tabela 6-1 Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich

Format i wymiary	Podajnik 1	Podajnik 2	Opcjonalny podajnik 3 na 500 arkuszy	Duplexer
Letter 216 x 279 mm	✓	✓	✓	✓
Legal 216 x 356 mm	✓	✓	✓	✓
A4 210 x 297 mm	✓	✓	✓	✓
A5 148 x 210 mm	✓	✓	✓	
A6 105 x 148 mm(4,1 x 5,8 cala)	✓	✓	✓	
B5 (JIS) 182 x 257 mm	✓	✓	✓	
Executive 184 x 267 mm	✓	✓	✓	
Karta pocztowa (JIS) 100 x 148 mm	✓			
Podwójna karta pocztowa (JIS) 148 x 200 mm	✓			
16K 184 x 260 mm	✓			
16K 195 x 270 mm	✓			
16K 197 x 273 mm	✓			
8,5 x 13 216 x 330 mm	✓	✓	✓	✓
Koperta Commercial nr 10 105 x 241 mm	✓			

Tabela 6-1 Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich (ciąg dalszy)

Format i wymiary	Podajnik 1	Podajnik 2	Opcjonalny podajnik 3 na 500 arkuszy	Duplexer
Koperta B5 ISO 176 x 250 mm	✓			
Koperta C5 ISO 162 x 229 mm	✓			
Koperta DL ISO 110 x 220 mm	✓			
Koperta Monarch 98 x 191 mm	✓			
Nietypowy Od 76 x 127 mm do 216 x 356 mm (od 3,0 x 5,0 cali do 8,5 x 14 cali)	✓			

Nietypowe formaty papieru

Niniejszy produkt obsługuje wiele nietypowych formatów papieru. Obsługiwane nietypowe formaty to formaty zgodne z wymaganiami dotyczącymi formatu maksymalnego i minimalnego, ale nieuwzględnione w tabeli obsługiwanych formatów papieru. W przypadku korzystania z obsługiwanego nietypowego formatu należy określić format w sterowniku drukarki i załadować papier do podajnika obsługującego nietypowe formaty.

Obsługiwane rodzaje papieru i materiałów drukarskich

Pełną listę papierów produkcji firmy HP, które są obsługiwane przez to urządzenie, można znaleźć na stronie www.hp.com/support/ljp2050series.

Rodzaj papieru (panel sterowania)	Rodzaj papieru (sterownik drukarki)	Podajnik 1	Podajnik 2	Opcjonalny podajnik 3 na 500 arkuszy	Duplexer
ZWYKŁY 75–95 G	Zwykły	✓	✓	✓	✓
LEKKI 60-74 G	Lekki 60-74 g	✓	✓	✓	✓
O ŚREDNIEJ GRAMATURZE	O średniej gramaturze	✓	✓	✓	✓
CIĘŻKI 111–130 G	Ciężki 111–130 g	✓	✓	✓	
BARDZO CIĘŻKI 131–175 g	Bardzo ciężki 131–175 g	✓			
FOLIA	Folie dla monochromatycznych drukarek laserowych	✓	✓	✓	
NALEPKI	Etykiety	✓			
NAGŁÓWEK	Papier firmowy	✓	✓	✓	✓
Z NADRUKIEM	Zadrukowany	✓	✓	✓	✓
DZIURKOWANY	Dziurkowany	✓	✓	✓	✓
KOLOROWY	Kolorowy	✓	✓	✓	✓
SZORST	Szorstki	✓	✓	✓	
DOKUMEN	Dokumentowy	✓	✓	✓	✓
Z MAKUL	Makulaturowy	✓	✓	✓	✓
KOPERTA	Koperta	✓			

Pojemność podajników i pojemników

Podajnik lub pojemnik	Typ papieru	Charakterystyka techniczna	Ilość
Podajnik 1	Papier	Zakres: Od 60 g/m ² do 200 g/m ² , papier dokumentowy	Maksymalna wysokość stosu: 5 mm Odpowiednik wysokości stosu 50 arkuszy papieru dokumentowego o gramaturze 75 g/m ²
	Koperty	Mniej niż 60 g/m ² do 90 g/m ² , papier dokumentowy	Do 10 kopert
	Nalepki	Minimalna grubość 0,23 mm	Maksymalna wysokość stosu: 5 mm
	Folie	Minimalna grubość 0,13 mm	Maksymalna wysokość stosu: 5 mm
Podajnik 2	Papier	Zakres: Od 60 g/m ² do 135 g/m ² , papier dokumentowy	Odpowiednik wysokości stosu 250 arkuszy papieru dokumentowego o gramaturze 75 g/m ² Maksymalna wysokość stosu arkuszy formatu A6: 15 mm (0,59 cala)
	Folie	Minimalna grubość 0,13 mm	Maksymalna wysokość stosu: 26 mm
Opcjonalny podajnik 3 na 500 arkuszy	Papier	Zakres: Od 60 g/m ² do 135 g/m ² , papier dokumentowy	Odpowiednik wysokości stosu 500 arkuszy papieru dokumentowego o gramaturze 75 g/m ² Maksymalna wysokość stosu arkuszy formatu A6: 40 mm (1,6 cala)
	Folie	Minimalna grubość 0,13 mm	Maksymalna wysokość stosu: 54 mm
Standardowy pojemnik górny	Papier		Odpowiednik wysokości stosu 125 arkuszy papieru dokumentowego o gramaturze 75 g/m ²

Wskazówki dotyczące papieru oraz materiałów specjalnych

Niniejszy produkt umożliwia drukowanie na materiałach specjalnych. Poniższe wskazówki zapewniają uzyskanie zadowalających wyników. W przypadku stosowania papieru lub materiałów specjalnych należy wybrać rodzaj i format w sterowniku drukarki w celu uzyskania najlepszych wyników.

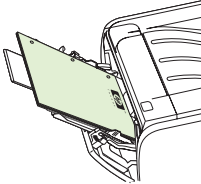
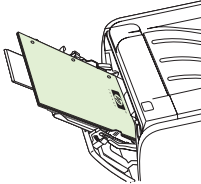
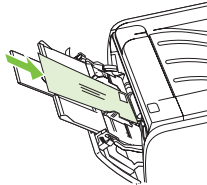
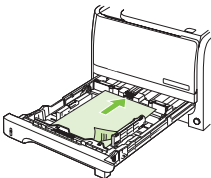
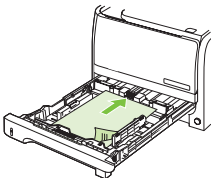
- △ **OSTROŻNIE:** W drukarkach HP LaserJet stosowane są utrwalacze wiążące cząsteczki suchego toneru na papierze w postaci niezwykle precyzyjnych punktów. Papier do drukarek laserowych HP wytrzymuje wysoką temperaturę stosowaną w tym procesie. Stosowanie papieru do drukarek atramentowych, nieprzeznaczonego do wykorzystania w tej technologii, może spowodować uszkodzenie drukarki.

Rodzaj materiału	Należy	Nie należy
Koperty	<ul style="list-style-type: none"> Należy przechowywać na płaskiej powierzchni. Należy używać kopert z łączeniami doprowadzonymi aż do rogów. Należy używać pasków samoprzylepnych przeznaczonych do drukarek laserowych. 	<ul style="list-style-type: none"> Nie należy używać kopert pomarszczonych, ponacinanych, sklejonnych lub w inny sposób uszkodzonych. Nie należy korzystać z kopert mających zapięcia, zatrzaski, wstawki lub powlekane wyklejki. Nie należy używać materiałów samoprzylepnych ani innych tworzyw sztucznych.
Nalepki	<ul style="list-style-type: none"> Należy używać tylko takich arkuszy, na których pomiędzy nalepkami nie ma odsłoniętego dolnego arkusza. Należy używać nalepek ułożonych na płaskiej powierzchni. Należy używać tylko pełnych arkuszy nalepek. 	<ul style="list-style-type: none"> Nie należy używać nalepek ze zmarszczkami, pęcherzykami powietrza lub uszkodzonych. Nie należy drukować na niepełnych arkuszach nalepek.
Folie	<ul style="list-style-type: none"> Należy używać wyłącznie folii przeznaczonych do drukarek laserowych. Po wyjęciu z drukarki folie należy układać na płaskiej powierzchni. 	<ul style="list-style-type: none"> Nie należy używać materiałów przezroczystych nieprzeznaczonych do drukarek laserowych.
Papier firmowy lub formularze z nadrukiem	<ul style="list-style-type: none"> Należy używać wyłącznie papieru firmowego lub formularzy przeznaczonych do drukarek laserowych. 	<ul style="list-style-type: none"> Nie należy używać papieru firmowego z wypukłym lub metalicznym nadrukiem.
Ciężki papier	<ul style="list-style-type: none"> Należy używać wyłącznie ciężkiego papieru przeznaczonego do drukarek laserowych i o gramaturze zgodnej ze specyfikacjami drukarki. 	<ul style="list-style-type: none"> Nie należy używać papieru o gramaturze większej niż zalecana, chyba że jest to papier HP przeznaczony do niniejszej drukarki.
Papier błyszczący lub powlekany	<ul style="list-style-type: none"> Należy używać wyłącznie papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek laserowych. 	<ul style="list-style-type: none"> Nie należy używać papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek atramentowych.

Ładowanie podajników

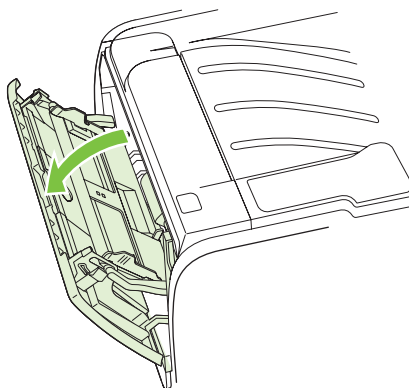
Orientacja papieru podczas ładowania podajników

Jeśli używany jest papier wymagający określonej orientacji, należy załadować go zgodnie z informacjami w poniższej tabeli.

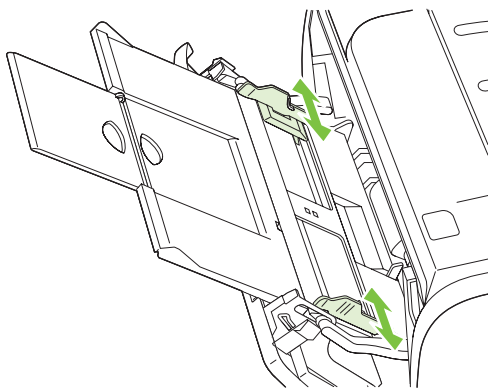
Podajnik	Drukowanie jednostronne	Drukowanie dwustronne	Drukowanie na kopertach
Podajnik 1	Drukiem w górę Górna krawędź skierowana do urządzenia 	Drukiem w górę Górna krawędź skierowana do urządzenia 	Przód koperty zadrukiem do góry Krótsza krawędź częścią z miejscem na znaczek pocztowy skierowana ku drukarce 
Pozostałe podajniki	Drukiem w dół Górna krawędź skierowana ku przodowi podajnika 	Drukiem w dół Górna krawędź skierowana ku przodowi podajnika 	Do drukowania na kopertach należy używać wyłącznie podajnika 1.

Podajnik 1

Podajnik 1 jest umieszczony z przodu drukarki. Drukarka pobiera materiały do drukowania z podajnika 1, zanim spróbuje pobrać je z innych podajników.

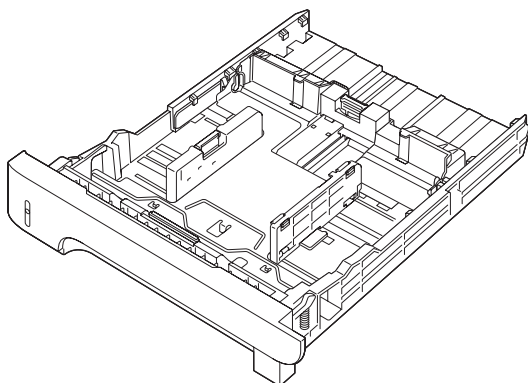


Dzięki prowadnicom materiały są prawidłowo podawane do drukarki, a wydruk jest prosty (nie jest przekrzywiony). Podczas wkładania materiałów prowadnice materiałów należy ustawić w taki sposób, aby pasowały do szerokości używanych materiałów.



Podajnik 2 i opcjonalny podajnik 3

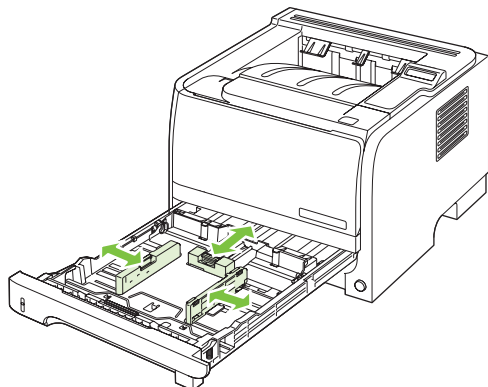
Dzięki prowadnicom materiały są prawidłowo podawane do drukarki, a wydruk jest prosty. Podajnik 2 jest wyposażony w tylną i boczną prowadnicę materiałów. Podczas wkładania materiałów prowadnice należy ustawić zgodnie z szerokością i długością używanych materiałów.



UWAGA: Przy dodawaniu nowych materiałów do podajnika należy zawsze wyjąć cały stos i wyrównać go wraz z dodanymi materiałami. Zmniejsza to ilość zacięć materiału, ponieważ zapobiega podawaniu do drukarki wielu arkuszy materiałów jednocześnie.

Załaduj papier formatu A6

Podczas ładowania papieru formatu A6 dostosuj długość, przesuwając do przodu tylko środkowy panel tylnej prowadnicy materiałów.



Podawanie ręczne

Podczas drukowania na różnych materiałach można korzystać z podawania ręcznego. Na przykład można skorzystać z podawania ręcznego, aby drukować na kopercie, potem na papierze firmowym, następnie ponownie na kopercie itd. Koperty należy załadować do podajnika 1, a papier firmowy do podajnika 2.

Aby drukować z zastosowaniem podawania ręcznego, należy otworzyć okno właściwości drukarki lub okno konfiguracji drukarki i wybrać opcję **Podawanie ręczne (podajnik 1)** z listy rozwijanej **Podajnik źródłowy**. Aby rozpocząć drukowanie po włączeniu podawania ręcznego, należy nacisnąć przycisk **OK**.

Konfigurowanie podajników

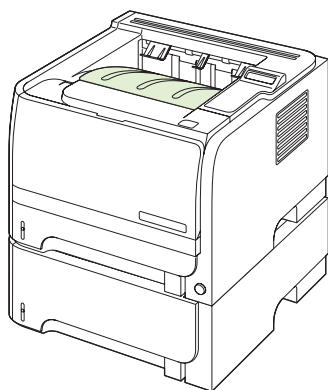
1. Naciśnij przycisk **OK**.
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wybrać opcję **Ustawienia systemowe**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wybrać opcję **Ustawienia papieru**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wybrać żądany podajnik, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wybrać opcję **Typ papieru** lub **Format papieru**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wybrać format lub rodzaj.
7. Naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienia.

Używanie opcji odbioru papieru

Wydruki są odbierane przez dwa następujące elementy urządzenia: górny (standardowy) pojemnik wyjściowy oraz prostą ścieżkę papieru (tylny pojemnik wyjściowy).

Kierowanie wydruku do górnego (standardowego) pojemnika wyjściowego

Górny pojemnik wyjściowy odbiera papier stroną zadrukowaną do dołu, w prawidłowej kolejności. Powinno się go używać przy większości zleceń, w tym przy drukowaniu na foliach. Aby można było używać górnego pojemnika wyjściowego, tylny pojemnik wyjściowy (prosta ścieżka papieru) musi być zamknięty. Aby uniknąć zacięć papieru, podczas drukowania nie należy otwierać ani zamykać tylnego pojemnika wyjściowego.



Drukowanie za pomocą prostej ścieżki papieru (tylny pojemnik wyjściowy)

Drukarka zawsze korzysta z prostej ścieżki podawania, jeśli jest ona otwarta. Papier wysuwany jest stroną zadrukowaną do góry, z ostatnią stroną na górze (w odwrotnej kolejności).

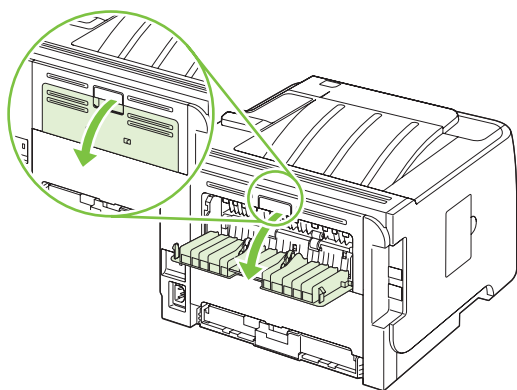
Wydruki kierowane z podajnika 1 do tylnego pojemnika wyjściowego przechodzą prostą ścieżką papieru. Otworzenie prostej ścieżki papieru może poprawić wydajność podczas drukowania na rodzajach papieru podanych poniżej:

- koperty,
- Etykiety
- papier małego, nietypowego formatu,
- karty pocztowe;
- papier o gramaturze większej niż 120 g/m².

Aby otworzyć prostą ścieżkę papieru, należy chwycić uchwyt u góry tylnych drzwiczek, a następnie pociągnąć drzwiczki do dołu.



UWAGA: Należy upewnić się, że otworzona została prosta ścieżka papieru, a nie drzwiczki dostępu do zaciętego papieru.



7 Korzystanie z funkcji urządzenia

- [EconoMode](#)
- [Tryb cichy](#)

EconoMode

To urządzenie udostępnia opcję EconoMode do drukowania wersji próbnych wydruków. W trybie EconoMode urządzenie zużywa mniej toneru, co obniża koszty druku strony. Może to jednak odbywać się kosztem obniżenia jakości wydruków.

Firma HP nie zaleca korzystania wyłącznie z trybu EconoMode. W takim przypadku toner może nie zostać wykorzystany w całości, gdyż istnieje możliwość wcześniejszego zużycia się części mechanicznych kasety drukującej. Jeżeli w takiej sytuacji nastąpi obniżenie jakości druku, należy zainstalować nową kasety drukującą, nawet, jeżeli cały toner nie został zużyty.

Tryb EconoMode można włączyć lub wyłączyć w jeden z następujących sposobów:

- We wbudowanym serwerze internetowym (tylko modele z obsługą sieci) otwórz kartę **Ustawienia** i wybierz opcję **Konfiguruj urządzenie**. Przejdź do podmenu **Jakość druku**.
- W sterowniku drukarki PCL w systemie Windows otwórz kartę **Papier/Jakość** i wybierz opcję **EconoMode**.

Tryb cichy

Ten produkt jest wyposażony w tryb cichy, który ogranicza głośność drukowania. Gdy tryb cichy jest włączony, drukowanie odbywa się z mniejszą szybkością.

Aby włączyć tryb cichy, należy wykonać poniższe czynności.


1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk **OK**.
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wybrać pozycję **Ustawienia systemowe**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wybrać pozycję **Tryb cichy**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wybrać pozycję **Włączona**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

8 Zadania drukowania

- Anulowanie zlecenia drukowania
- Korzystanie z funkcji sterownika drukarki na komputerze z systemem Windows

Anulowanie zlecenia drukowania

Żądanie drukowania można zatrzymać, korzystając z panelu sterowania lub z aplikacji. Instrukcje zatrzymania żądania drukowania z komputera pracującego w sieci można znaleźć w pomocy ekranowej dla danego typu oprogramowania sieciowego.

 **UWAGA:** Po anulowaniu zlecenia druku usunięcie wszystkich danych drukowania może zająć trochę czasu.

Zatrzymywanie bieżącego zlecenia druku z poziomu panelu sterowania

- ▲ Naciśnij przycisk Anuluj ⊗ na panelu sterowania.

Zatrzymaj bieżące zadanie drukowania z poziomu oprogramowania

Kiedy wysyłane jest zlecenie drukowania, na ekranie wyświetlane jest przez krótki czas okno dialogowe z opcją anulowania zlecenia.

Jeśli z oprogramowania zostało wysłanych do drukarki kilka żądań, mogą one oczekiwać w kolejce drukowania (np. w programie Menedżer wydruku systemu Windows). Zapoznaj się z dokumentacją oprogramowania w celu uzyskania dokładnych instrukcji dotyczących anulowania polecenia drukowania w komputerze.

Jeśli w kolejce wydruku lub w buforze drukarki znajdują się zlecenia drukowania, usuń je.

1. **Windows XP i Windows Server 2003 (z domyślnym widokiem menu Start):** Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki i faksy**.

lub

Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (z klasycznym widokiem menu Start): Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.

lub

Windows Vista: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**.

2. Na liście drukarek kliknij dwukrotnie nazwę tego urządzenia, aby otworzyć kolejkę wydruku lub bufor.
3. Wybierz zlecenie, które ma być anulowane, a następnie naciśnij klawisz **Delete**.

Korzystanie z funkcji sterownika drukarki na komputerze z systemem Windows

 **UWAGA:** Poniższe informacje dotyczą sterownika drukarki HP PCL 6.

Otwieranie sterownika drukarki

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
Otwieranie sterownika drukarki	W menu Plik kliknij polecenie Drukuj . Wybierz drukarkę, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje .
Uzyskiwanie pomocy dla opcji druku	Kliknij symbol ? w prawym górnym rogu okna sterownika drukarki, a następnie kliknij element sterownika drukarki. Informacje o elemencie zostaną wyświetlone w wyskakującym okienku. Możesz również kliknąć polecenie Pomoc , aby otworzyć pomoc ekranową.

Używanie skrótów drukowania

Aby wykonać następujące zadania, otwórz sterownik drukarki i kliknij kartę **Skróty drukowania**.

 **UWAGA:** W poprzednich sterownikach drukarki HP ta funkcja nosiła nazwę **Szybkie zestawy**.

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
Używanie skrótu drukowania	Wybierz jeden ze skrótów, a następnie kliknij przycisk OK , aby wydrukować zlecenie używając wcześniej zdefiniowanych ustawień.
Tworzenie własnego skrótu drukowania	a) Wybierz istniejący skrót jako bazę. b) Wybierz opcje druku dla nowego skrótu. c) Kliknij przycisk Zapisz jako , wpisz nazwę skrótu, a następnie kliknij przycisk OK .

Ustawianie opcji papieru i jakości

Aby wykonać następujące zadania, otwórz sterownik drukarki i kliknij kartę **Papier/Jakość**.

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
Wybieranie formatu papieru	Wybierz format z listy rozwijanej Format papieru .
Wybieranie niestandardowego formatu papieru	a) Kliknij pole Niestandardowy . Otworzone zostanie okno dialogowe Niestandardowy format papieru . b) Wpisz nazwę niestandardowego formatu, wprowadź jego wymiary, a następnie kliknij przycisk OK .
Wybieranie źródła papieru	Wybierz podajnik z listy rozwijanej Źródło papieru .
Wybieranie rodzaju papieru	Wybierz rodzaj z listy rozwijanej Rodzaj papieru .
Drukowanie okładek na innym papierze	a) W obszarze Strony specjalne kliknij pole Okladki lub Drukuj strony na innym papierze , a następnie kliknij przycisk Ustawienia . b) Wybierz opcję druku na pustej lub wstępnie zadrukowanej przedniej okładce, tylnej okładce lub na obu okładkach. Możesz również wybrać opcję druku pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze. c) Wybierz wartości opcji
Drukowanie pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze	

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
	Źródło papieru i Rodzaj papieru z list rozwijanych, a następnie kliknij przycisk Dodaj . d) Kliknij przycisk OK .
Zmiana rozdzielczości drukowanych obrazów	W obszarze Jakość druku wybierz opcję z listy rozwijanej. Aby uzyskać informacje o dostępnych opcjach, zobacz pomoc ekranową sterownika drukarki.
Wybierz drukowanie w jakości roboczej	W obszarze Jakość druku kliknij opcję EconoMode .

Ustawianie efektów dla dokumentów

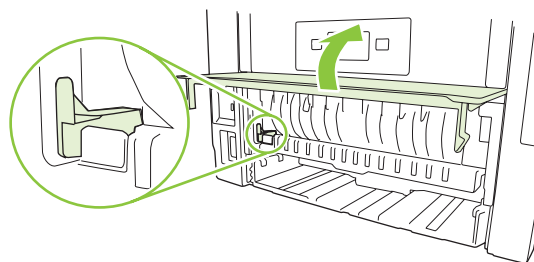
Aby wykonać następujące zadania, otwórz sterownik drukarki i kliknij kartę **Efekty**.

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
Skalowanie strony do rozmiaru wybranego rozmiaru papieru	Kliknij Drukuj dokument na , a następnie wybierz rozmiar z listy rozwijanej.
Skalowanie strony jako procent rozmiaru rzeczywistego	Kliknij opcję % formatu rzeczywistego , a następnie wpisz procent lub przesun suwak.
Drukowanie znaku wodnego	a) Wybierz znak wodny z listy rozwijanej Znaki wodne . b) Aby wydrukować znak wodny tylko na pierwszej stronie, kliknij opcję Tylko na pierwszej stronie . W przeciwnym wypadku znak wodny zostanie wydrukowany na wszystkich stronach.
Dodawanie i edycja znaków wodnych UWAGA: Te czynności wymagają, aby sterownik drukarki był przechowywany na używanym komputerze.	a) W obszarze Znaki wodne kliknij przycisk Edytuj . Wyświetlone zostanie okno dialogowe Szczegóły znaku wodnego . b) Określ ustawienia znaku wodnego, a następnie kliknij przycisk OK .

Ustawianie opcji wykończenia dokumentu

Aby wykonać następujące zadania, otwórz sterownik drukarki i kliknij kartę **Wykończenie**.

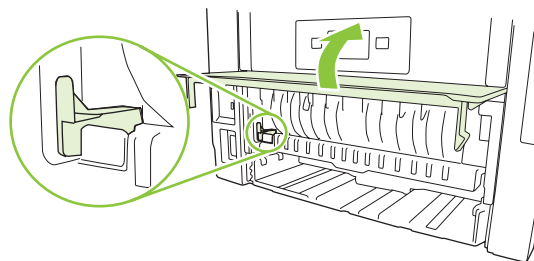
Jak to zrobić	Czynności do wykonania
Drukowanie po obu stronach (dupleks)	<ol style="list-style-type: none"> Ustaw w urządzeniu właściwą szerokość używanego papieru. Unieś drzwiczki dostępu do zaciętego papieru znajdujące się z tyłu urządzenia, aby znaleźć niebieską dźwignię szerokości papieru. <ul style="list-style-type: none"> Papier formatu Letter i Legal: Popchnij dźwignię do środka. Papier formatu A4: Pociągnij dźwignię na zewnątrz.



2. Umieść w jednym z podajników wystarczającą ilość papieru odpowiedniego dla danego zlecenia drukowania. Jeśli do drukowania ma zostać użyty papier specjalny, taki jak papier firmowy, należy załadować go w jeden z następujących sposobów:
 - W przypadku podajnika 1 załaduj papier firmowy zadrukiem do góry i górną krawędzią skierowaną ku urządzeniu.
 - W przypadku wszystkich innych podajników załaduj papier firmowy zadrukiem do dołu i górną krawędzią ku przodowi podajnika.
3. W sterowniku drukarki kliknij opcję **Drukuj na obu stronach**. Jeśli strony dokumentu mają zostać połączone wzdłuż górnej krawędzi, kliknij opcję **Odwracaj strony góra**.
4. Kliknij przycisk **OK**, aby rozpocząć drukowanie.

Drukowanie broszury

1. Ustaw w urządzeniu właściwą szerokość używanego papieru. Unieś drzwiczki dostępu do zaciętego papieru znajdujące się z tyłu urządzenia, aby znaleźć niebieską dźwignię szerokości papieru.
 - **Papier formatu Letter i Legal:** Popchnij dźwignię do środka.
 - **Papier formatu A4:** Pociągnij dźwignię na zewnątrz.



2. W sterowniku drukarki kliknij opcję **Drukuj na obu stronach**.
3. Na liście rozwijanej **Układ broszury** kliknij opcję **Łączenie lewej krawędzi** lub **Łączenie prawej krawędzi**. Ustawienia opcji **Stron na arkusz** zostają automatycznie zmienione na **2 strony na arkusz**.
4. Kliknij przycisk **OK**, aby rozpocząć drukowanie.

Jak to zrobić	Czynności do wykonania
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu	a) Wybierz liczbę stron na arkusz z listy rozwijanej Stron na arkusz . b) Wybierz właściwe wartości dla opcji Drukuj ramki stron , Kolejność stron i Orientacja .
Wybieranie orientacji strony	a) W obszarze Orientacja kliknij pole Pionowa lub Pozioma . b) Aby wydrukować stronę w odwrotnym ułożeniu, kliknij pole Obróć o 180 stopni .

Uzyskiwanie pomocy technicznej i informacji o stanie urządzenia

Aby wykonać następujące zadania, otwórz sterownik drukarki i kliknij kartę **Usługi**.

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
Uzyskiwanie informacji pomocy technicznej dla urządzenia i zamawianie materiałów eksploatacyjnych przez Internet	Z listy rozwijanej Usługi internetowe wybierz opcję pomocy technicznej i kliknij przycisk Przejdź!
Sprawdzanie stanu urządzenia, w tym poziomu materiałów eksploatacyjnych	Kliknij ikonę Stan urządzenia i materiałów eksploatacyjnych . Wyświetlona zostanie strona Stan urząd. wbudowanego serwera internetowego.

Ustawianie zaawansowanych opcji druku

Aby wykonać następujące zadania, otwórz sterownik drukarki i kliknij kartę **Zaawansowane**.

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
Wybieranie zaawansowanych opcji druku	We wszystkich sekcjach, kliknij bieżące ustawienie, aby uaktywnić listę rozwijaną umożliwiającą zmianę ustawienia.
Zmiana liczby drukowanych kopii UWAGA: Jeśli używany program nie posiada funkcji ustawiania liczby kopii, istnieje możliwość zmiany liczby kopii w sterowniku. Zmiana tego ustawienia ma wpływ na liczbę kopii we wszystkich zleceniach drukowania. Po wydrukowaniu zlecenia, przywróć oryginalną wartość ustawienia.	Otwórz sekcję Papier/odbiór , a następnie wprowadź liczbę kopii do wydrukowania. W przypadku dwóch lub większej liczby kopii istnieje możliwość sortowania stron.
Ładowanie papieru firmowego lub papieru z nadrukiem w taki sam sposób dla wszystkich zleceń, niezależnie od ustawienia druku jedno- lub dwustronnego	a) Otwórz sekcję Opcje dokumentu , a następnie otwórz sekcję Funkcje drukarki . b) Z listy rozwijanej Alternatywny tryb papieru firmowego wybierz opcję Włączony . c) Załaduj papier do urządzenia w taki sam sposób, jak dla zlecenia druku dwustronnego.
Zmiana kolejności wydruku stron	a) Otwórz sekcję Opcje dokumentu , a następnie otwórz sekcję Układ . b) Z listy rozwijanej Kolejność stron wybierz opcję Od pierwszej do ostatniej , aby wydrukować strony w kolejności w jakiej znajdują się one w dokumencie, lub wybierz opcję Od ostatniej do pierwszej , aby wydrukować strony w odwrotnej kolejności.

9 Obsługa i konserwacja urządzenia

- [Drukowanie stron informacji](#)
- [Korzystanie z programu Program HP ToolboxFX](#)
- [Zarządzanie urządzeniem sieciowym](#)
- [Blokowanie urządzenia](#)
- [Obsługa materiałów eksploatacyjnych](#)
- [Wymiana materiałów i części eksploatacyjnych](#)
- [Instalacja pamięci](#)
- [Czyszczenie urządzenia](#)

Drukowanie stron informacji

Za pomocą menu **Raporty** dostępnego z poziomu panelu sterowania można drukować strony zawierające informacje na temat urządzenia i jego bieżącej konfiguracji.

Nazwa raportu	Opis
Strona demonstracyjna	Drukuje stronę przedstawiającą jakość druku.
Struktura menu	Drukuje mapę menu panelu sterowania, która przedstawia układ i bieżące ustawienia pozycji menu panelu sterowania urządzenia.
Raport konfiguracji	Drukuje stronę aktualnej konfiguracji urządzenia.
Stan materiałów eksploatacyjnych	Drukuje stronę stanu materiałów eksploatacyjnych urządzenia, przybliżoną liczbę pozostałych stron, informacje o stopniu zużycia kasety, numer seryjny, liczbę stron oraz informacje na temat zamawiania, jeśli są dostępne.
Raport sieci	Drukuje listę wszystkich ustawień sieciowych urządzenia.
Strona zużycia	Drukuje stronę z wykazem formatów papieru, które były wykorzystywane przez urządzenie, oraz informacjami, czy były zadrukowane jedno- czy dwustronnie i podaje liczbę stron.
Lista czcionek PCL	Drukuje listę wszystkich czcionek PCL, do których urządzenie ma obecnie dostęp.
lista czcionek PS	Drukuje listę wszystkich czcionek PS, do których urządzenie ma obecnie dostęp.
Lista czcionek PCL 6	Drukuje listę zainstalowanych czcionek PCL 6.
Strona serwisowa	Drukuje raport serwisowy.

Drukowanie stron informacji

1. Naciśnij przycisk **OK**.
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wybrać opcję **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wybrać żądany raport, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby go wydrukować.

Korzystanie z programu Program HP ToolboxFX

Program Program HP ToolboxFX służy do wykonywania następujących zadań:

- Sprawdzanie stanu urządzenia.
- Konfigurowanie ustawień urządzenia.
- Przeglądanie informacji o rozwiązywaniu problemów.
- Przeglądanie dokumentacji elektronicznej.

Jeśli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera lub do sieci, można wyświetlić Program HP ToolboxFX. Aby skorzystać z narzędzia Program HP ToolboxFX, należy przeprowadzić zalecaną pełną instalację oprogramowania.

Wyświetlanie programu Program HP ToolboxFX

Program Program HP ToolboxFX można uruchomić następującymi sposobami:

- Na pasku zadań lub pulpicie systemu Windows kliknij dwukrotnie ikonę programu Program HP ToolboxFX.
- W menu **Start** systemu Windows kliknij polecenie **Programy** (lub **Wszystkie programy** w systemie Windows XP), kliknij polecenie **HP**, kliknij polecenie **Drukarki serii HP LaserJet P2050**, a następnie kliknij polecenie **Program HP ToolboxFX**.

Stan

Folder **Stan** zawiera łącza do następujących stron:

- **Stan urządzenia.** Na tej stronie umieszczane są informacje o stanie urządzenia, np. zacięcia lub brak papieru w podajniku. Po rozwiązaniu problemu kliknij przycisk **Odśwież stan**, aby uaktualnić informacje o stanie urządzenia.
- **Stan materiałów eksploatacyjnych.** Wyświetla szczegółowe informacje, takie jak szacunkowy poziom toneru w kasie drukującej i liczba wydrukowanych stron. Strona zawiera też łącza do stron, na których można zamówić materiały, a także informacje dotyczące recyklingu.
- **Konfiguracja urządzenia.** Umożliwia wyświetlenie szczegółowego opisu bieżącej konfiguracji urządzenia, w tym także informacji o ilości zainstalowanej pamięci oraz o tym, czy zainstalowane zostały opcjonalne podajniki.
- **Podsumowanie sieciowe.** Wyświetlanie szczegółowych informacji o aktualnej konfiguracji sieciowej, w tym adresie IP i stanie sieci.
- **Drukowanie stron informacyjnych.** Umożliwia wydrukowanie strony konfiguracji, a także innych stron informacyjnych, takich jak strona stanu materiałów eksploatacyjnych.
- **Dziennik zdarzeń.** Umożliwia wyświetlenie rejestru błędów urządzenia. Najnowsze błędy są wyświetlane na początku listy.

Dziennik zdarzeń

Dziennik zdarzeń to tabela zawierająca kody odpowiadające komunikatom o błędach wyświetlonym na panelu sterowania urządzenia wraz z krótkim opisem każdego błędu i liczbą stron wydrukowanych w

momencie jego wystąpienia. Więcej informacji na temat komunikatów o błędach zawiera sekcja [Interpretowanie komunikatów panelu sterowania na stronie 105](#).

Alarmy

Folder **Alarmy** zawiera łącza do następujących stron:

- **Ustawienia alarmów stanu.** Pozwala na włączanie wyświetlania okien komunikatów o błędach dla określonych zdarzeń, np. niski poziom toneru.
- **Ustawienia alarmów e-mail.** Umożliwia wysyłanie wiadomości e-mail informujących o określonych zdarzeniach, np. niskim poziomie toneru.

Ustawianie alarmów o stanie

Umożliwia konfigurację urządzenia, aby wysyłało do komputera komunikaty o zacięciach papieru, niskim poziomie toneru w kasetach drukujących HP, obecności w drukarce kasety innego producenta, braku materiałów w podajnikach i określone komunikaty o błędach.


Konfiguracja obejmuje wyświetlanie okna z komunikatem, ikony w zasobniku systemowym, alarmu na pulpicie lub dowolnej ich kombinacji. Okna komunikatów o błędach i alertów na pulpicie są wyświetlane tylko w przypadku, kiedy urządzenie zostało podłączone do komputera, na którym skonfigurowano alarmy. Alerty na pulpicie są widoczne jedynie chwilowo i znikają w sposób automatyczny.

Zmień ustawienie **Próg alarmu Mało toneru** na stronie **Ustawienia systemowe**, umożliwiające ustalenie poziomu toneru, po którym następuje wyświetlanie alarmów.

 **UWAGA:** Zmiany zostaną wprowadzone po kliknięciu przycisku **Zastosuj**.

Konfiguracja alarmów wysyłanych pocztą elektroniczną

Program pozwala skonfigurować wysyłanie alarmów pocztą elektroniczną na maksymalnie dwa adresy e-mail w przypadku wystąpienia określonych zdarzeń. Dla każdego z adresów e-mail można określić inne zdarzenia. Należy podać informacje o serwerze poczty elektronicznej, za pomocą którego będą wysyłane alarmy urządzenia.

 **UWAGA:** Konfiguracja alarmów wysyłanych pocztą elektroniczną możliwa jest jedynie za pomocą serwera nie wymagającego uwierzytelniania użytkowników. Jeśli przy logowaniu na serwer poczty elektronicznej konieczne jest podanie nazwy użytkownika i hasła, nie ma możliwości włączenia alarmów wysyłanych pocztą elektroniczną.

UWAGA: Zmiany zostaną wprowadzone po kliknięciu przycisku **Zastosuj**.

Pomoc

Folder **Pomoc** zawiera łącza do następujących stron głównych:

- **Rozwiązywanie problemów.** Umożliwia wyświetlenie tematów, drukowanie stron pomocy podczas rozwiązywania problemów i czyszczenie urządzenia.
- **Papier i inne materiały drukarskie.** Umożliwia wydrukowanie informacji dotyczących możliwości uzyskania optymalnych wyników druku przy wykorzystaniu różnych typów papierów i innych materiałów.

- **W jaki sposób?** Łączy do spisu treści podręcznika użytkownika.
- **Instrukcja obsługi.** Umożliwia przeglądanie informacji dotyczących eksploatacji urządzenia, gwarancji, specyfikacji i pomocy. Instrukcja obsługi jest dostępna w formacie HTML i PDF.

Ustawienia urządzenia

Folder **Ustawienia urządzenia** zawiera łącza do następujących stron głównych:

- **Informacje na temat urządzenia.** Wyświetla informacje takie jak opis urządzenia i osoba kontaktowa.
- **Obsługa papieru.** Umożliwia konfigurację podajników lub zmianę ustawień obsługi papieru, np. domyślnego formatu i rodzaju papieru.
- **Drukowanie.** Umożliwia zmianę domyślnych ustawień druku, np. liczby kopii i orientacji papieru.
- **PCL 5.** Umożliwia zmianę ustawień sterowników PCL.
- **PostScript.** Umożliwia zmianę ustawień sterowników PS.
- **Typy papieru.** Umożliwia zmianę ustawień trybów urządzenia dla poszczególnych rodzajów materiałów, np. papieru firmowego, papieru perforowanego i błyszczącego.
- **Ustawienia systemu.** Umożliwia zmianę ustawień systemowych, takich jak usuwanie zacięć papieru czy automatyczna kontynuacja. Umożliwia zmianę ustawienia **Próg alarmu Mało toneru**, służącego do ustalania poziomu toneru, po osiągnięciu którego wyświetlane są alarmy.
- **Rozwiązywanie problemów.** Dostęp do różnych procedur wymaganych do konserwacji produktu.
- **Hasło:** Służy do ustalenia hasła, zabezpieczającego ustawienia urządzenia. Po ustaleniu hasła dokonanie zmian ustawień urządzenia możliwe jest dopiero po jego podaniu. Hasło to jest takie samo jak hasło wbudowanego serwera internetowego.

Informacje o urządzeniu

Strona Informacje o urządzeniu zawiera informacje dotyczące urządzenia i umożliwia dostęp do nich w przyszłości. Informacje wprowadzone w polach na tej stronie są wyświetlane na stronie konfiguracji. Do pól można wprowadzać dowolne znaki.



UWAGA: Zmiany zostaną wprowadzone po kliknięciu przycisku **Zastosuj**.

Obsługa papieru

Te opcje służą do konfigurowania ustawień domyślnych. Są to te same opcje, które są dostępne w menu panelu sterowania. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [Korzystanie z menu panelu sterowania na stronie 11](#).

W przypadku braku materiału dostępne są następujące opcje obsługi zleceń drukowania:

- Wybierz opcję **Czekaj na załadowanie papieru**.
- Wybierz opcję **Anuluj** z listy rozwijanej **Przy braku papieru**, aby anulować zadanie drukowania.
- Wybierz opcję **Ignoruj** z listy rozwijanej **Czas przy braku papieru**, aby wysłać zadanie drukowania do innego zasobnika.

W polu **Czas przy braku papieru** należy podać czas oczekiwania urządzenia przed podjęciem działania. Czas może wynosić od 0 do 3600 sekund.

 **UWAGA:** Zmiany zostaną wprowadzone po kliknięciu przycisku **Zastosuj**.

Drukowanie

Opcje umożliwiają konfigurację ustawień dla wszystkich funkcji drukowania. Są to opcje dostępne w panelu sterowania. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [Korzystanie z menu panelu sterowania na stronie 11](#).

 **UWAGA:** Zmiany zostaną wprowadzone po kliknięciu przycisku **Zastosuj**.

PCL5c

Opcje umożliwiają konfigurację ustawień języka PCL drukarki.

 **UWAGA:** Zmiany zostaną wprowadzone po kliknięciu przycisku **Zastosuj**.

PostScript

Opcję należy włączyć w przypadku korzystania z języka PostScript drukarki. Włączenie opcji **Drukuj strony błędów PostScript** powoduje automatyczne wydrukowanie strony błędów emulacji PostScript w razie wystąpienia takiego błędu.

 **UWAGA:** Zmiany zostaną wprowadzone po kliknięciu przycisku **Zastosuj**.

Jakość wydruku

Korzystając z opcji Jakość druku w programie Program HP ToolboxFX, można uzyskać lepszy wygląd wydruków. Są to opcje dostępne w panelu sterowania urządzenia. Więcej informacji można znaleźć w części [Korzystanie z menu panelu sterowania na stronie 11](#).

Sterowanie jakością druku zapewniają cztery opcje: rozdzielczość, technologia REt (Resolution Enhancement technology), gęstość wydruku i tryb EconoMode.

- **Rozdzielczość.** Rozdzielczość 600 jest przeznaczona dla zadań drukowania o średniej jakości, natomiast rozdzielczość Fast Res 1200 jest wykorzystywana w przypadku zadań drukowania o wysokiej jakości. Rozdzielczość ProRes 1200 zapewnia najwyższą jakość wydruku, ale cechuje się dłuższym czasem drukowania.
- **REt.** Można włączyć technologię REt, która jest zapewniana przez firmę HP w celu poprawienia jakości wydruku.
- **Gęstość druku.** Aby zwiększyć gęstość druku, należy wybrać większą liczbę. Aby zmniejszyć gęstość druku, należy wybrać mniejszą liczbę.
- **EconoMode.** Tryb EconoMode włącza się podczas drukowania przeciętnych zadań. Tryb EconoMode jest funkcją, która pozwala zmniejszyć zużycie tonera na jedną stronę. Wybór tej opcji przedłuża żywotność kasety z tonerem i może obniżyć jednostkowe koszty wydruku strony. Opcja ta pogarsza jednak jakość wydruku. Wydruk ma mniejszą intensywność, która jednak wystarcza do wydruków próbnych lub kontrolnych. Firma HP nie zaleca korzystania wyłącznie z trybu EconoMode. Jeśli tryb EconoMode jest stale aktywny, powstaje ryzyko, że żywotność zapasu tonera będzie dłuższa niż okres sprawności mechanicznych elementów kasety. Jeżeli w takiej sytuacji nastąpi obniżenie jakości druku, należy zainstalować nową kasety drukującą, nawet, jeżeli cały toner nie został zużyty.

 **UWAGA:** Aby zmiany zostały wprowadzone, należy kliknąć przycisk **Zastosuj**.

Typy papieru

Opcje umożliwiają konfigurację trybów drukowania odpowiadających różnym rodzajom materiałów. Wybór opcji **Przywróć tryby** powoduje przywrócenie ustawień fabrycznych wszystkich trybów.

 **UWAGA:** Zmiany zostaną wprowadzone po kliknięciu przycisku **Zastosuj**.

Ustawienia systemowe

Opcje ustawień systemowych umożliwiają konfigurację ustawień druku. Opcje te nie są dostępne na panelu sterowania.

 **UWAGA:** Zmiany zostaną wprowadzone po kliknięciu przycisku **Zastosuj**.

Rozwiązywanie problemów

Podczas drukowania wewnątrz urządzenia mogą gromadzić się cząsteczki papieru, toneru i kurzu. Po pewnym czasie może to spowodować problemy z jakością druku, na przykład plamki toneru lub rozmazane wydruki. Program HP ToolboxFX oferuje łatwą metodę czyszczenia ścieżki papieru. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [Czyszczenie ścieżki papieru na stronie 93](#).

Ustawienia sieciowe

Karta pozwala administratorowi sieci monitorować ustawienia sieciowe urządzenia podłączonego do sieci opartej na protokole IP.

Dostawca materiałów

Ten przycisk, znajdujący się w górnej części każdej strony, kieruje do witryny internetowej, w której można zamówić materiały eksploatacyjne. Korzystanie z tej funkcji wymaga dostępu do Internetu.

Inne łącza

Ta sekcja zawiera łącza do Internetu. Korzystanie z nich wymaga dostępu do Internetu. W przypadku korzystania z połączenia telefonicznego i braku połączenia z Internetem w momencie otwierania programu HP ToolboxFX, przed odwiedzeniem którejkolwiek z tych stron należy ustanowić połączenie. Połączenie z Internetem może wymagać zamknięcia programu HP ToolboxFX i ponownego jego otwarcia.

- **HP Instant Support.** Pozwala połączyć się z witryną internetową HP Instant Support.
- **Pomoc techniczna i rozwiązywanie problemów.** Pozwala połączyć się z witryną pomocy technicznej dla urządzenia, w której można poszukać pomocy dotyczącej określonych problemów.
- **Rejestracja produktu.** Pozwala połączyć się z witryną rejestracji urządzenia firmy HP.

Zarządzanie urządzeniem sieciowym

Wbudowany serwer internetowy


Wbudowany serwer internetowy umożliwia przeglądanie stanu urządzenia i sieci oraz zarządzanie funkcjami drukowania z komputera. Za pomocą wbudowanego serwera internetowego można:

- Wyświetlić informacje o stanie urządzenia.
- Określanie pozostałego czasu eksploatacji materiałów i zamawianie nowych
- Wyświetlić i zmienić format i rodzaj papieru załadowanego do każdego z podajników.
- Wyświetlić i zmienić domyślne ustawienia konfiguracji drukarki.
- Wyświetlanie i zmiana konfiguracji sieci

Nie ma potrzeby instalowania na komputerze żadnego oprogramowania. Należy używać jednej z następujących obsługiwanych przeglądarek internetowych:


- Internet Explorer 6.0 (lub nowsza)
- Netscape Navigator 7.0 (lub nowsza)
- Firefox 1.0 (lub nowsza)
- Mozilla 1.6 (lub nowsza)
- Opera 7.0 (lub nowsza)
- Safari 1.2 (lub nowsza)
- Konqueror 3.2 (lub nowsza)

Wbudowany serwer internetowy działa, gdy urządzenie jest podłączone do sieci obsługującej protokół TCP/IP. Serwer nie obsługuje połączeń opartych na protokole IPX ani bezpośrednich połączeń USB.

 **UWAGA:** Aby otworzyć oprogramowanie serwera i korzystać z niego, nie trzeba mieć dostępu do Internetu. Jednak aby przejść na dowolną stronę wskazywaną przez łącze, wymagany jest dostęp do Internetu.

Otwieranie wbudowanego serwera internetowego

Aby otworzyć stronę wbudowanego serwera internetowego, należy wpisać adres IP lub nazwę hosta urządzenia w polu adresu obsługiwanej przeglądarki internetowej.

 **WSKAZÓWK:** Po otwarciu adresu URL należy utworzyć zakładkę, co ułatwi znalezienie strony w przyszłości.

Strona wbudowanego serwera internetowego składa się z trzech kart, na których są wyświetlane ustawienia oraz informacje dotyczące urządzenia: karty **Stan**, **Ustawienia** i **Sieć**.

Karta Stan

Ta karta zawiera informacje na temat stanu urządzenia i materiałów eksploatacyjnych, konfiguracji urządzenia i sieci oraz zamawiania nowych materiałów eksploatacyjnych.

Karta Settings (Ustawienia)

Ta karta pozwala konfigurować urządzenie z poziomu komputera użytkownika. Jeśli urządzenie znajduje się w sieci, przed zmianą jakichkolwiek ustawień na tej karcie należy skontaktować się z administratorem urządzenia.

Karta Networking (Sieć)

Ta karta umożliwia administratorowi sieci kontrolowanie ustawienia sieciowe urządzenia, kiedy jest ono podłączone do sieci wykorzystującej protokół IP.

Łącza

Łącza znajdują się w górnej części strony Stan, po prawej stronie. Korzystanie z nich wymaga dostępu do sieci Internet. W przypadku korzystania z połączenia modemowego i nienawiązania połączenia z Internetem w momencie pierwszego otwarcia wbudowanego serwera internetowego, należy ustawić połączenie, aby przejść do tych witryn sieci Web. Podłączenie do Internetu może wymagać zamknięcia i ponownego otwarcia serwera.

- **Zamów materiały eksploatacyjne.** To łącze pozwala przejść do witryny sieci Web i zamówić oryginalne materiały eksploatacyjne HP w firmie HP lub u wybranego dystrybutora.
- **Pomoc techniczna.** Kliknij to łącze, aby przejść do witryny pomocy technicznej do urządzenia. Można tutaj uzyskać pomoc w zakresie problemów ogólnych.

Użytkowanie oprogramowania HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin jest opartym na przeglądarce internetowej programem do zdalnego instalowania, monitorowania i diagnozowania urządzeń peryferyjnych podłączonych do sieci. Dzięki intuicyjnemu interfejsowi przeglądarki internetowej oprogramowanie to znacznie upraszcza administrowanie szerokim zakresem urządzeń firmy HP i innych producentów, działających na różnych platformach. Zarządzanie działa prewencyjnie, umożliwiając administratorom rozwiązywanie problemów z urządzeniami, zanim wpłyną one na pracę użytkowników. Ten zaawansowany program do zarządzania jest dostępny bezpłatnie w Internecie pod adresem www.hp.com/go/webjetadmin_software.

W celu pobrania przystawek do oprogramowania HP Web Jetadmin należy kliknąć łącze **plug-ins**, a następnie kliknąć łącze **download** znajdujące się obok nazwy danej przystawki. Oprogramowanie HP Web Jetadmin może automatycznie powiadamiać użytkownika, że dostępna jest nowa przystawka. Na stronie **Product Update** należy postępować zgodnie ze wskazówkami, aby automatycznie połączyć się z witryną internetową firmy HP.

Jeśli program HP Web Jetadmin jest zainstalowany na serwerze głównym, można uzyskać do niego dostęp z dowolnego klienta przy użyciu jednej z obsługiwanych przeglądarek sieci Web, na przykład Microsoft Internet Explorer 6.0 dla systemu Windows lub Netscape Navigator 7.1 dla systemu Linux. W przeglądarce należy przejść do hosta programu HP Web Jetadmin.

 **UWAGA:** Przeglądarka musi obsługiwać skrypty Java™. Przeglądanie na komputerze Apple nie jest obsługiwane.

Korzystanie z funkcji zabezpieczeń

Urządzenie obsługuje standardy zabezpieczeń i zalecane protokoły, które pozwalają zachować bezpieczeństwo urządzenia, chronić ważne informacje w sieci, a także uprościć sposób monitorowania i konserwacji urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat bezpieczeństwa rozwiązań obróbki obrazu i drukowania HP można znaleźć na witrynie www.hp.com/go/secureprinting. Na tej stronie znaleźć można łącza do oficjalnych dokumentów i często zadawanych pytań dotyczących funkcji zabezpieczeń.

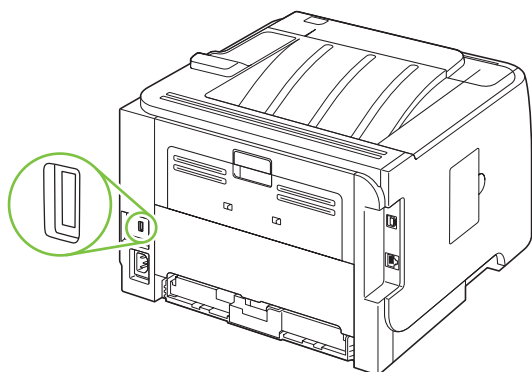
Zabezpieczenie wbudowanego serwera internetowego

Wbudowany serwer internetowy można skonfigurować w taki sposób, aby dostęp do niektórych kart wymagał podania hasła.

Zobacz [Ustawianie lub zmiana hasła sieciowego na stronie 44](#).

Blokowanie urządzenia

Urządzenie jest wyposażone w gniazdo blokady zabezpieczeń typu kablowego.



Obsługa materiałów eksploatacyjnych

Używanie, przechowywanie oraz monitorowanie kaset drukujących może pomóc w zapewnieniu wysokiej jakości wydruków.

Okres eksploatacji materiałów

Informacje dotyczące wydajności konkretnego produktu można znaleźć pod adresem www.hp.com/go/learnaboutsupplies.com.

Informacje na temat zamawiania materiałów eksploatacyjnych znajdują się w części [Materiały eksploatacyjne i akcesoria na stronie 135](#).

Obsługa kaset drukujących

Przechowywanie kaset drukujących

Kasetę drukującą należy wyjmować z opakowania tuż przed jej użyciem.

- △ **OSTROŻNIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu kasety drukującej, nie należy jej wystawiać na światło przez dłużej niż kilka minut.


Korzystaj z oryginalnych kaset drukujących firmy HP

W przypadku korzystania z oryginalnej, nowej kasety drukującej firmy HP, można uzyskać następujące informacje o materiałach eksploatacyjnych:

- Procentowa wartość pozostałych materiałów eksploatacyjnych
- Szacunkowa liczba stron, które można jeszcze wydrukować przy użyciu kasety
- Liczba wydrukowanych stron

Polityka firmy HP w stosunku do kaset drukujących innych producentów

Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania kaset drukujących innych producentów, zarówno nowych, jak i ponownie przetworzonych.

-  **UWAGA:** Gwarancja i umowa serwisowa HP nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek używania kaset drukujących innych producentów.

Aby uzyskać informacje dotyczące sposobu instalowania nowej kasety drukującej firmy HP, zobacz [Wymiana kasety drukującej na stronie 85](#). Aby przekazać zużytą kasę do utylizacji należy postąpić zgodnie z instrukcjami dołączonymi do opakowania nowej kasety.

Sprawdzanie oryginalności kasety drukującej

Oryginalność kasety drukującej po jej zainstalowaniu jest automatycznie sprawdzana przez urządzenie. Podczas sprawdzania oryginalności urządzenie powiadomi użytkownika, czy kasećta jest oryginalną kasą drukującą firmy HP.

Jeśli komunikat na panelu sterowania informuje, że kasećta drukująca nie jest oryginalnym produktem firmy HP, a została ona zakupiona jako oryginalna kasećta drukująca firmy HP, zapoznaj się z częścią [Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP na stronie 83](#).

Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP

Jeśli podczas instalacji kasety drukującej firmy HP wyświetlony zostanie komunikat informujący, że dana kaseeta nie jest oryginalnym produktem firmy HP, zadzwoń do firmowej infolinii zgłaszania oszustw (1-877-219-3183, numer bezpłatny w Ameryce Północnej) lub odwiedź witrynę internetową www.hp.com/go/anticounterfeit. Nasi pracownicy pomogą ustalić, czy kaseeta jest oryginalnym produktem firmy HP i podejmą kroki zmierzające do rozwiązania problemu.

Kaseeta drukująca może nie być oryginalnym produktem firmy HP, jeśli występują następujące objawy:


- Kaseeta drukująca jest źródłem wielu problemów.
- Kaseeta nie wygląda tak jak poprzednio używane kasety (na przykład brakuje pomarańczowej taśmy lub opakowanie jest inne niż opakowanie firmy HP).

Wymiana materiałów i części eksploatacyjnych

Wskazówki dotyczące wymiany materiałów eksploatacyjnych

Podczas ustawiania urządzenia należy wziąć pod uwagę niniejsze wskazówki.

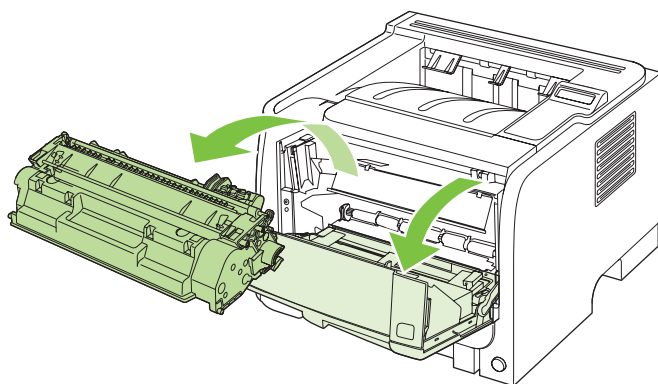
- Wymagana jest odpowiednia ilość miejsca z przodu urządzenia oraz nad urządzeniem w celu wyjęcia materiałów eksploatacyjnych.
- Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej, stabilnej powierzchni.

 **UWAGA:** Firma Hewlett-Packard zaleca używanie w tym urządzeniu materiałów eksploatacyjnych firmy HP. Używanie innych materiałów eksploatacyjnych niż HP może powodować problemy wymagające napraw, które nie są objęte gwarancją Hewlett-Packard ani umowami serwisowymi.

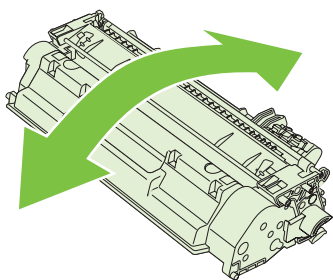
Rozprowadzanie tonera

Gdy w kasie kończy się toner, na drukowanej stronie pojawiają się wyblakłe lub jasne plamy. Można tymczasowo poprawić jakość druku, rozprowadzając toner.

1. Naciśnij przycisk, aby otworzyć drzwiczki kasety drukującej i wyjmij ją z urządzenia.

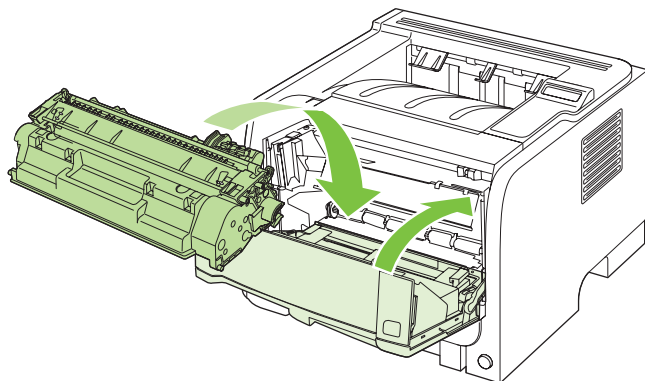


2. W celu rozprowadzenia toneru w kasie delikatnie potrząśnij nią do przodu i do tyłu.



△ **OSTROŻNIE:** Jeśli toner wysypie się na ubranie, należy zetrzeć go suchą ściereczką, a następnie wypłukać ubranie w zimnej wodzie. **Użycie gorącej wody spowoduje utrwalenie toneru na materiale.**

3. Włóż kasę drukującą z powrotem do urządzenia i zamknij drzwiczki kasety drukującej.

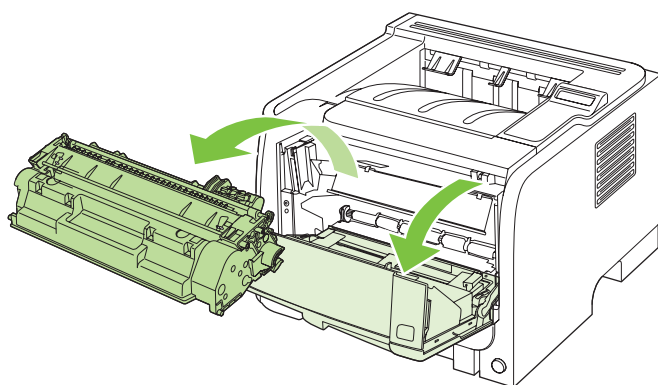


Jeśli druk jest nadal jasny, należy zainstalować nową kasę drukującą.

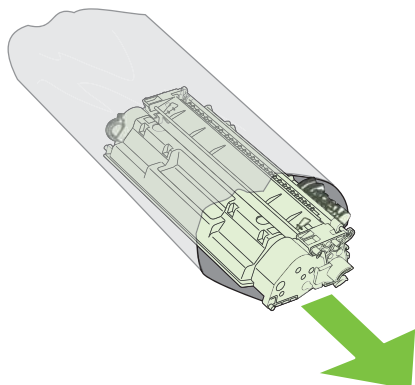
Wymiana kasety drukującej

Gdy zbliża się koniec okresu używalności kasety drukującej, wyświetlony zostaje monit o zamówienie nowej. Kasety można używać do momentu, kiedy rozpraszanie toneru nie zapewnia już akceptowalnej jakości wydruków.

1. Naciśnij przycisk, aby otworzyć drzwiczki kasety drukującej i wyjmij ją z urządzenia.

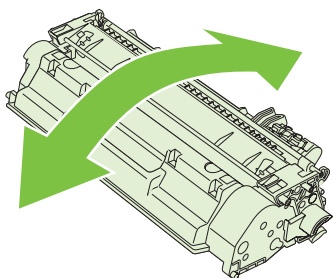


2. Wyjmij z opakowania nową kasę drukującą. Umieść zużytą kasę drukującą w opakowaniu w celu recyklingu.

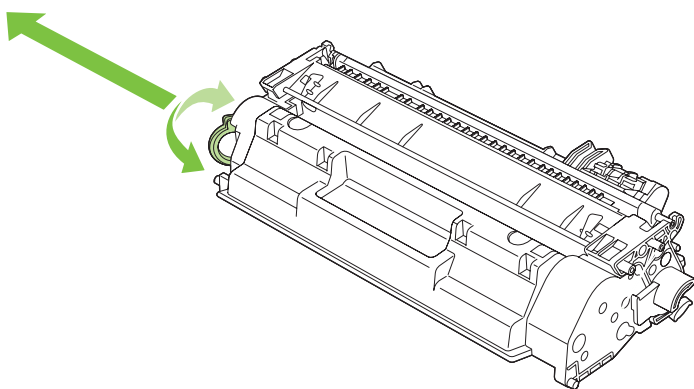


3. Chwyć kasę z obu stron i rozmię toner, delikatnie potrzęsając kasę.

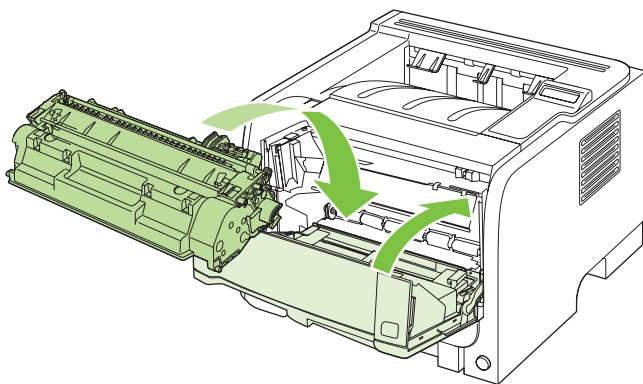
△ **OSTROŻNIE:** Nie wolno dotykać osłony ani powierzchni wałka.



4. Zegnij i złam języczek umieszczony po lewej stronie kasę drukującą. Pociągnij języczek, aby wyciągnąć z kasę całą taśmę zabezpieczającą. Umieść języczek i taśmę w opakowaniu kasę drukującą w celu zwrotu do utylizacji.




5. Umieść kasę drukującą zgodnie z prowadnicami znajdującymi się wewnątrz urządzenia i, korzystając z uchwytu, wsuń kasę, aż zostanie pewnie osadzona. Następnie zamknij drzwiczki kasę drukującą.



6. Instalacja została zakończona. Umieść zużytą kasę drukującą w opakowaniu, w którym dostarczono nową kasę. Instrukcje na temat recyklingu znajdują się w przewodniku recyklingu.

Aby uzyskać dodatkową pomoc, odwiedź stronę www.hp.com/support/ljp2050series.

Instalacja pamięci

 **UWAGA:** Używane w poprzednich urządzeniach HP LaserJet moduły SIMM nie są zgodne z tym urządzeniem.

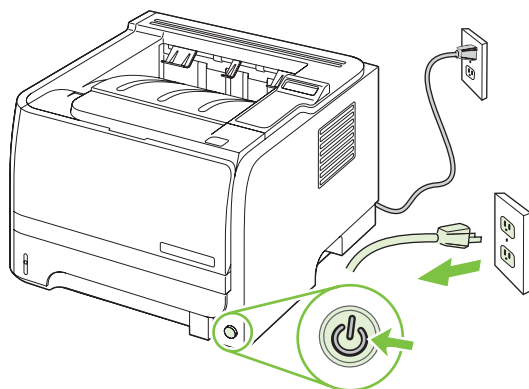
Instalacja pamięci urządzenia

To urządzenie ma jedno gniazdo pamięci DIMM.

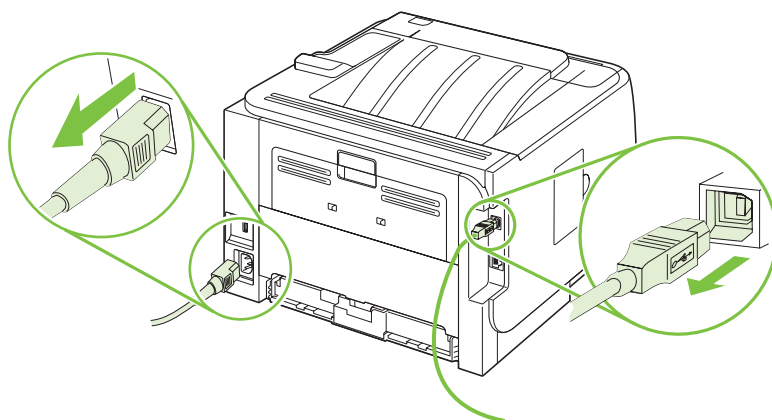
△ **OSTROŻNIE:** Wyładowania elektrostatyczne mogą uszkodzić moduły DIMM. Podczas obchodzenia się z modułami DIMM należy mieć na ręce opaskę antystatyczną lub często dotykać powierzchni antystatycznego opakowania DIMM, a następnie odsłoniętego metalu na urządzeniu.

Jeśli to jeszcze nie zostało zrobione, przed dodaniem modułów pamięci należy wydrukować stronę konfiguracji w celu sprawdzenia ilości pamięci zainstalowanej w urządzeniu. Zobacz [Drukowanie stron informacji na stronie 72](#).

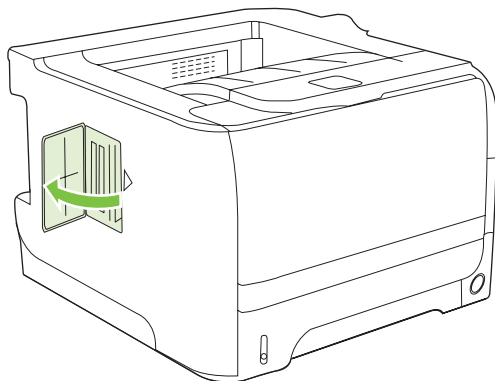
1. Po wydrukowaniu strony konfiguracji wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający.



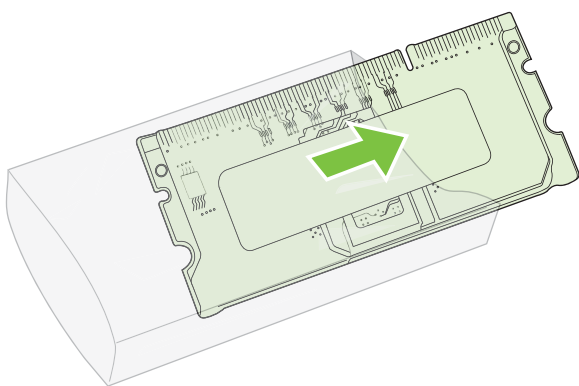
2. Odłącz wszystkie kable interfejsu.



3. Otwórz drzwiczki dostępu do modułu DIMM znajdujące się po lewej stronie urządzenia.

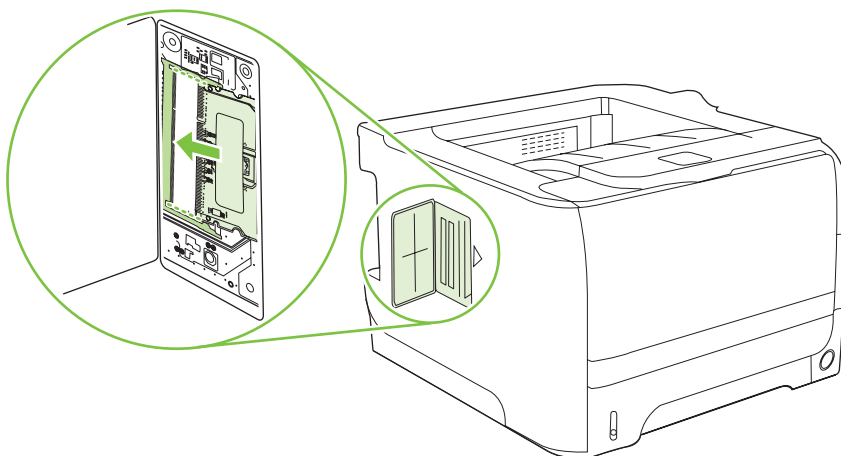


4. Wyjmij moduł DIMM z opakowania antystatycznego.



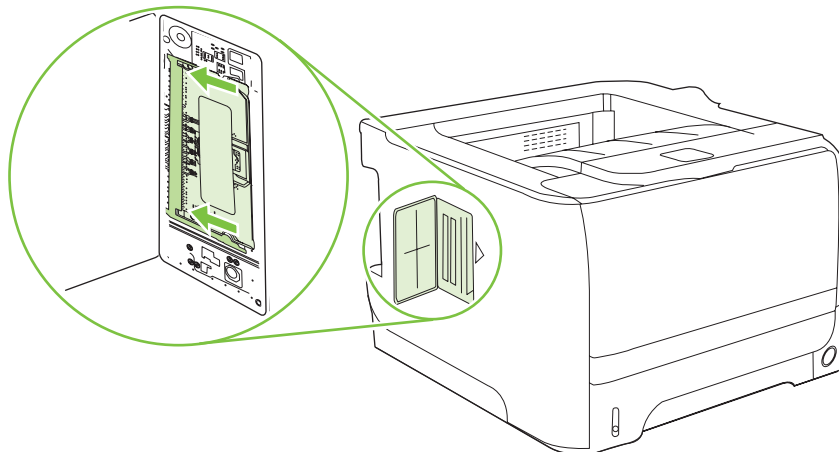
△ **OSTROŻNIE:** Aby ograniczyć możliwość uszkodzenia modułu DIMM na skutek wyładowania elektrycznego, zawsze należy mieć na ręce opaskę antystatyczną lub często dotykać powierzchni antystatycznego opakowania DIMM.

5. Przytrzymując moduł DIMM za krawędzie, ustaw wcięcia na module DIMM równo z gniazdem (Sprawdź, czy zatrzaski po obu stronach gniazda DIMM są otwarte).

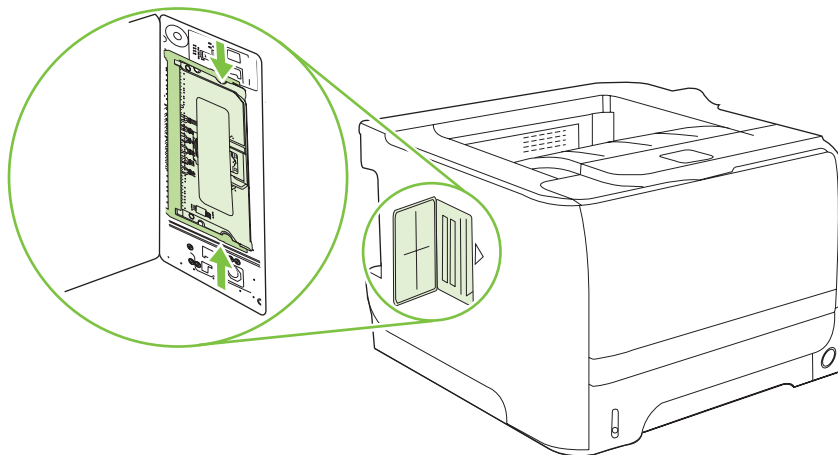


6. Trzymaj moduł DIMM pod kątem 45 stopni stykami w stronę gniazda, a następnie popchnij, aby umieścić go na swoim miejscu. Upewnij się, że zatrzaski po obu stronach modułu DIMM zostały zamknięte.

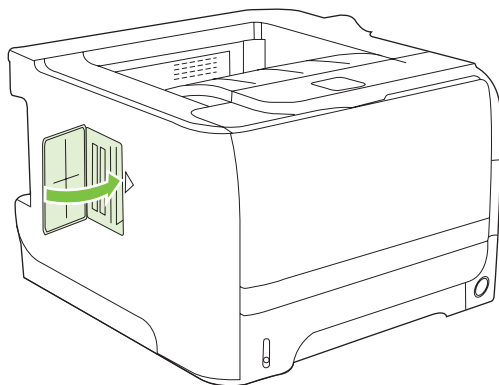
△ **OSTROŻNIE:** Wciśnięcie modułu DIMM stykami skierowanymi prosto do dołu spowoduje ich uszkodzenie.



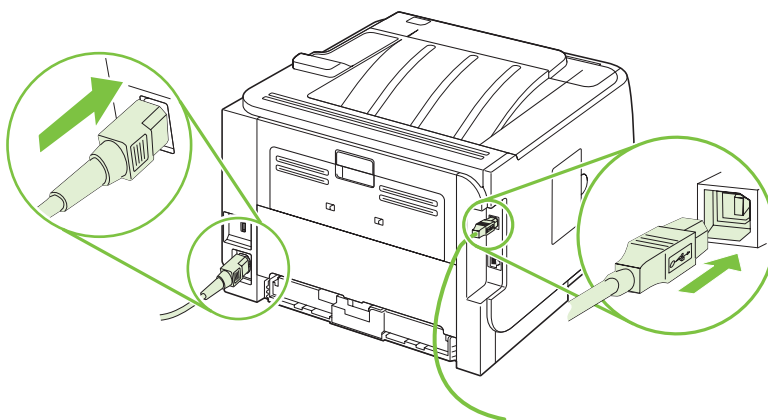
📝 **UWAGA:** Aby wyjąć moduł DIMM, należy najpierw zwolnić zatrzaski.



7. Zamknij drzwiczki dostępu i naciśnij mocno, aby je zablokować.



8. Podłącz ponownie przewody interfejsów i przewód zasilający.




9. Włącz urządzenie.

Kontrola poprawności instalacji modułów pamięci DIMM

Po instalacji modułów pamięci DIMM należy upewnić się, że instalacja zakończyła się powodzeniem.

1. Włącz urządzenie. Sprawdź, czy po wykonaniu przez urządzenie sekwencji rozruchowej zaświeciła się kontrolka Gotowe. Jeżeli pojawi się komunikat o błędzie, może to oznaczać, że moduł DIMM został nieprawidłowo zainstalowany. Zobacz [Interpretowanie komunikatów panelu sterowania na stronie 105](#).
2. Wydrukuj stronę konfiguracji (zobacz [Drukowanie stron informacji na stronie 72](#)).
3. Na stronie konfiguracji znajdź dane dotyczące pamięci i porównaj je ze stroną konfiguracji wydrukowaną przed zainstalowaniem pamięci. Jeśli wielkość pamięci nie uległa zwiększeniu, prawdopodobnie moduł DIMM nie został poprawnie zainstalowany lub jest uszkodzony. Powtórz proces instalacji. Jeśli będzie to konieczne, zainstaluj inny moduł DIMM.

 **UWAGA:** W przypadku zainstalowania języka urządzenia należy na stronie konfiguracji znaleźć część „Zainstalowane języki i opcje”. Powinien być w niej wymieniony nowy język urządzenia.

Zachowanie zasobów (zasoby stałe)

Programy narzędziowe lub zlecenia pobierane do urządzenia zawierają czasami zasoby (na przykład czcionki, makra lub wzory). Zasoby, który są wewnętrznie oznaczone jako stałe, pozostają w pamięci urządzenia do momentu jego wyłączenia.

Aby oznaczyć zasoby jako stałe przy użyciu języka PDL (języka opisu strony), należy przestrzegać następujących wskazówek: Szczegóły techniczne można znaleźć w odpowiednim podręczniku PDL dla języka PCL lub PS.

- Zasoby należy oznaczać jako stałe tylko wtedy, gdy jest absolutnie konieczne, aby pozostały w pamięci w trakcie działania urządzenia.
- Zasoby stałe należy wysyłać do urządzenia tylko na początku zlecenia drukowania, a nie w czasie jego pracy.



UWAGA: Nadużywanie zasobów stałych lub przekazywanie ich podczas pracy urządzenia może niekorzystnie wpływać na wydajność urządzenia oraz jego zdolność do drukowania skomplikowanych stron.

Uaktywnianie pamięci w systemie Windows

1. **Windows XP i Windows Server 2003 (z użyciem domyślnego widoku menu Start):** Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki i faksy**.
lub
Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (z użyciem klasycznego widoku menu Start): Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.
lub
Windows Vista: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**.
2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
3. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.
4. Rozwiń obszar **Opcje instalowalne**.
5. Obok pozycji **Pamięć drukarki** wybierz całkowitą ilość zainstalowanej pamięci.
6. Kliknij przycisk **OK**.

Czyszczenie urządzenia

Obudowę drukarki należy w razie potrzeby wyczyścić czystą szmatką lekko zwilżoną wodą.

- △ **OSTROŻNIE:** Do czyszczenia drukarki lub obszaru wokół niej nie należy używać środków czyszczących na bazie amoniaku.

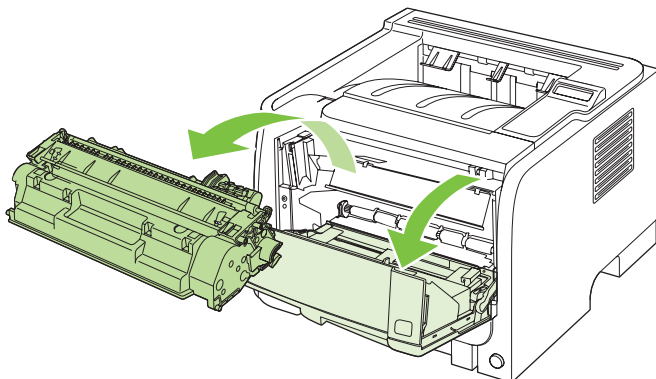
Podczas procesu drukowania w drukarce gromadzą się cząsteczki papieru, tonera i kurzu. Z biegiem czasu zanieczyszczenia te mogą powodować problemy z jakością druku, na przykład pojawianie się na wydrukach drobinek lub smug tonera, a także zacięcia się papieru. W celu uniknięcia lub eliminacji problemów tego rodzaju można oczyścić obszar kasety drukującej oraz ścieżkę materiałów w drukarce.

Czyszczenie obszaru kasety drukującej

Obszar kasety drukującej nie wymaga częstego czyszczenia. Jednak jego wyczyszczenie może poprawić jakość druku.

- △ **OSTRZEŻENIE!** Przed rozpoczęciem czyszczenia, aby uniknąć urazów, należy wyłączyć urządzenie, odłączyć przewód zasilania i poczekać aż urządzenie ostygnie.

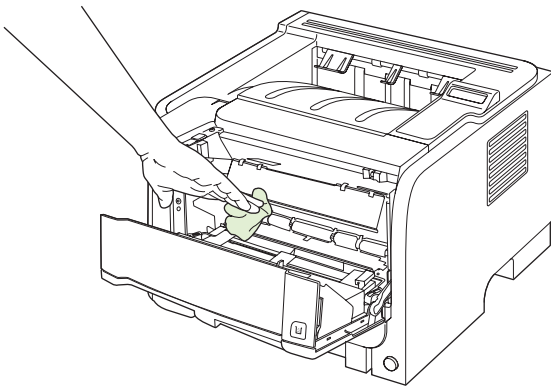
1. Otwórz drzwiczki kasety drukującej i wyjmij ją z urządzenia.



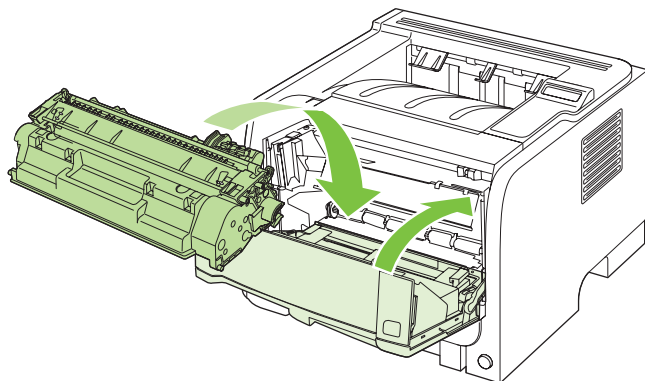
- △ **OSTROŻNIE:** Nie wolno dotykać czarnej rolki transferu z gąbki znajdującej się wewnątrz urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia kasety, nie należy wystawiać jej na działanie światła. Przykryj ją kawałkiem papieru.

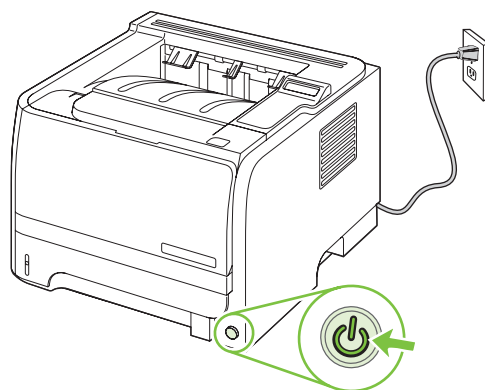
2. Suchą, niestrzępiącą się szmatką wytrzyj osad na ścieżce materiałów oraz w obszarze kasety drukującej.



3. Wymień kasety drukującą i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



4. Ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie.



Czyszczenie ścieżki papieru

Podczas drukowania wewnątrz urządzenia mogą gromadzić się cząsteczki papieru, tonera i kurzu. Po pewnym czasie może to spowodować problemy z jakością druku, na przykład plamki tonera lub rozmazane wydruki. Urządzenie zostało wyposażone w tryb czyszczenia, który pozwala rozwiązać ten problem i zapobiec występowaniu kolejnych.

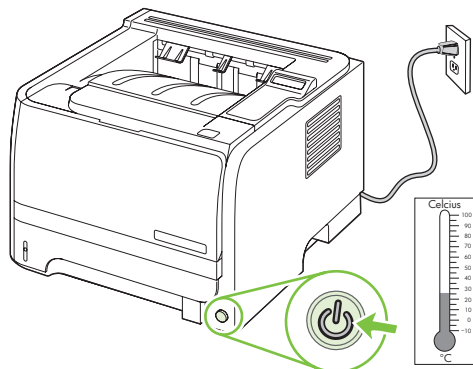
1. Otwórz program Program HP ToolboxFX. Zobacz [Wyświetlanie programu Program HP ToolboxFX na stronie 73](#).
2. Kliknij folder **Ustawienia urządzenia**, a następnie kliknij stronę **Rozwiązywanie problemów**.
3. W obszarze **Tryb czyszczenia** kliknij przycisk **Start**, aby rozpocząć proces czyszczenia.

Urządzenie przetwarza pojedynczą stronę, a następnie po zakończeniu procesu czyszczenia powraca do stanu **gotowości**.

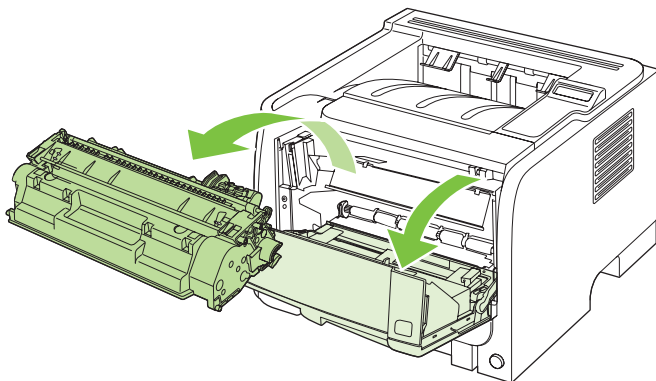
Czyszczenie rolki pobierającej (podajnik 1)

Jeśli występują problemy z pobieraniem papieru z podajnika 1, należy wykonać następujące czynności.

1. Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania i zaczekaj aż urządzenie ostygnie.



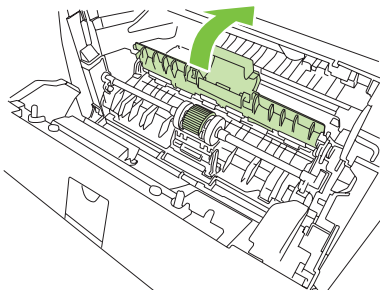
2. Naciśnij przycisk, aby otworzyć drzwiczki kasety drukującej i wyjmij ją z urządzenia.



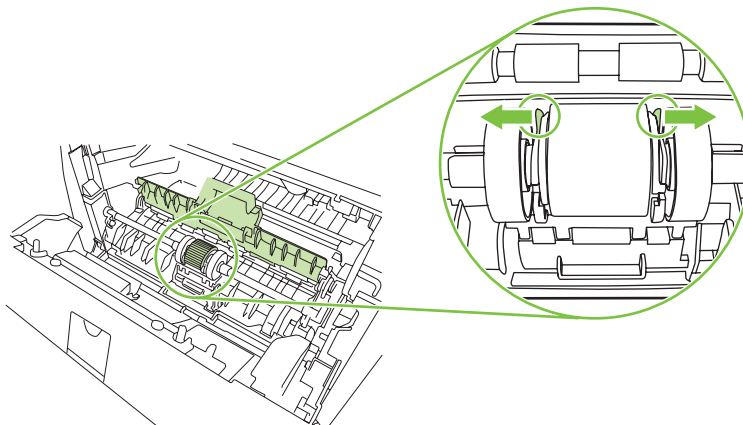
△ **OSTROŻNIE:** Nie wolno dotykać czarnej rolki transferu z gąbki, znajdującej się wewnątrz urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia kasety, nie należy wystawiać jej na działanie światła. Przykryj ją kawałkiem papieru.

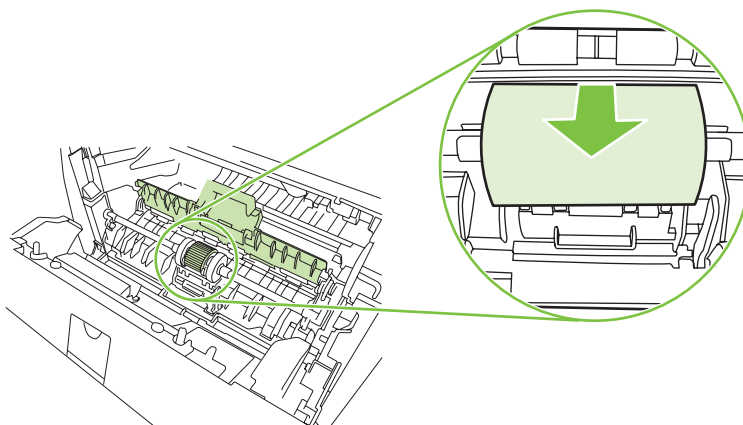
3. Unieś pokrywę rolki pobierającej.



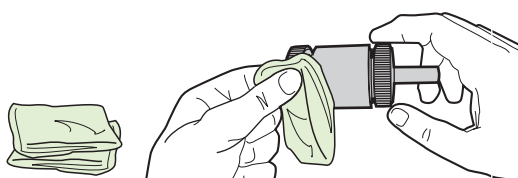
4. Rozchyl dwie czarne klapki podtrzymujące na zewnątrz, aż rolka pobierająca zostanie zwolniona.



5. Wyjmij rolkę pobierającą z urządzenia.

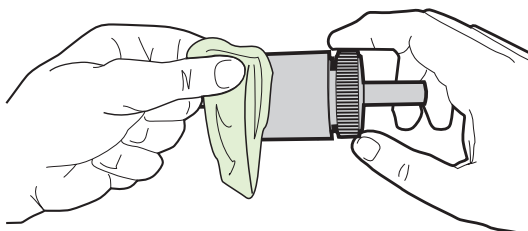


6. Zamocz niestrzępiącą się szmatkę w wodzie i wytrzyj rolkę.

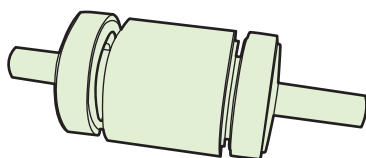


 **UWAGA:** Nie należy dotykać powierzchni rolki palcami.

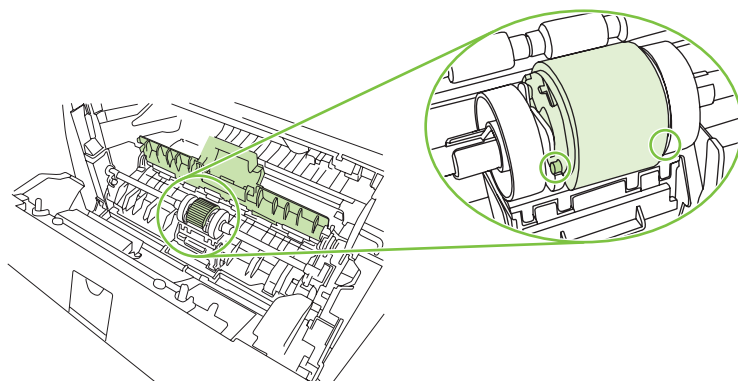
7. Suchą, niestrzępiącą się szmatką wytrzyj rolkę pobierającą w celu usunięcia zanieczyszczeń.



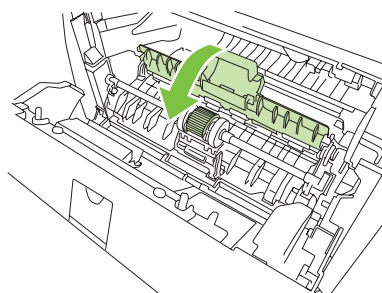
8. Zaczekaj, aż rolka pobierająca wyschnie całkowicie.



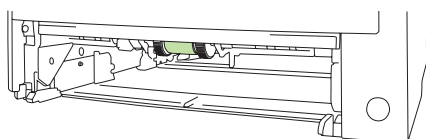
9. Ustaw czarne klapki podtrzymujące w jednej linii z rowkami rolki pobierającej, a następnie wciśnij rolkę pobierającą na właściwe miejsce, aż usłyszysz odgłos zatrzaśnięcia kłapek podtrzymujących.



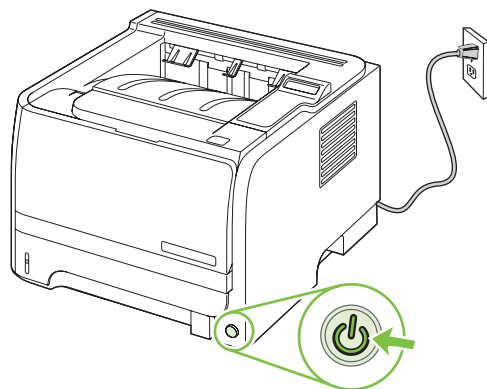
10. Zamknij pokrywę rolki pobierającej.



11. Zainstaluj ponownie kasetę drukującą i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



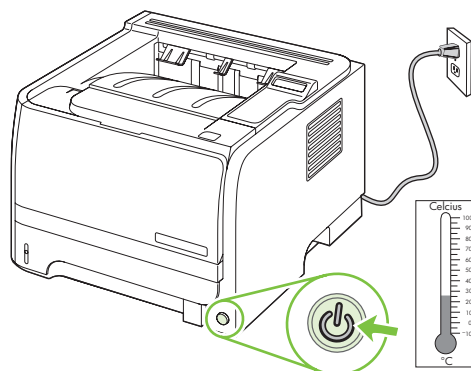
12. Ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie.



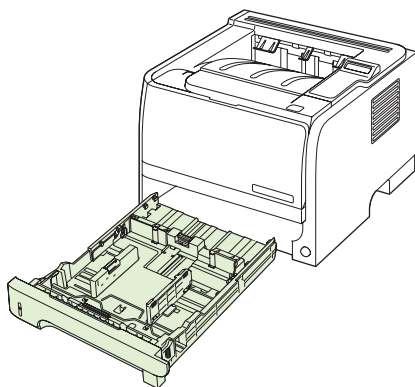
Czyszczenie rolki pobierającej (podajnik 2)

Jeśli występują problemy z pobieraniem papieru z podajnika 2, należy wykonać następujące czynności.

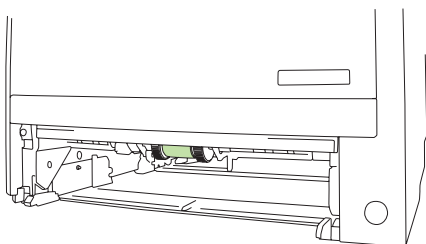
1. Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania i zaczekaj aż urządzenie ostygnie.



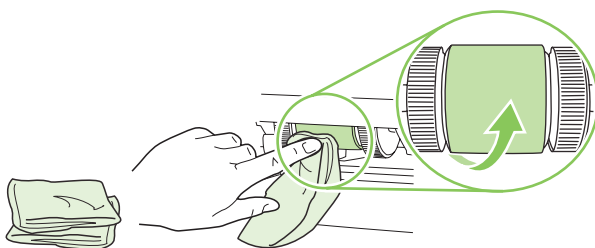
2. Wyjmij podajnik 2.



3. Rolka pobierająca znajduje się w górnej części otworu powstałego po wyjęciu podajnika, bliżej przedniej części urządzenia.

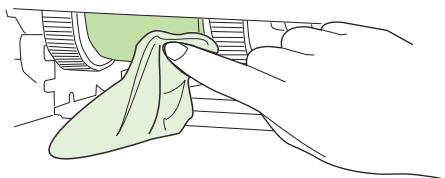


4. Zamocz niestrzępiącą się szmatkę w wodzie i wytrzyj rolkę, obracając ją w kierunku tylnej części urządzenia.

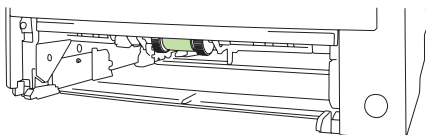


 **UWAGA:** Nie należy dotykać powierzchni rolki palcami.

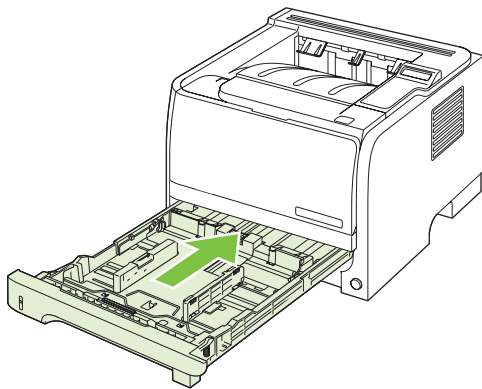
5. Suchą, niestrzępiącą się szmatką wytrzyj rolkę pobierającą w celu usunięcia zanieczyszczeń.



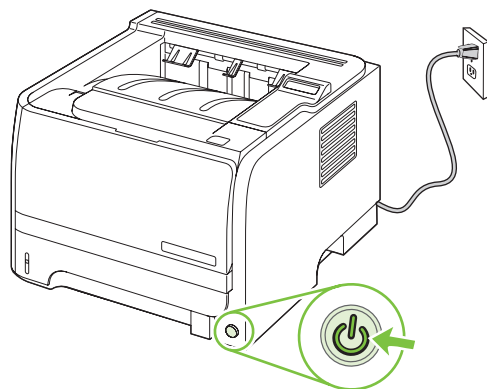
6. Zaczekaj, aż rolka pobierająca wyschnie całkowicie.



7. Umieść podajnik 2 na swoim miejscu.



8. Ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie.



10 Rozwiązywanie problemów

- [Rozwiązywanie ogólnych problemów](#)
- [Przywracanie ustawień domyślnych](#)
- [Interpretowanie komunikatów panelu sterowania](#)
- [Zacięcia](#)
- [Rozwiązywanie problemów z jakością druku](#)
- [Rozwiązywanie problemów z wydajnością](#)
- [Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniami](#)
- [Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows](#)
- [Rozwiązywanie typowych problemów z komputerami Macintosh](#)
- [Rozwiązywanie problemów w systemie Linux](#)

Rozwiązywanie ogólnych problemów

Jeżeli urządzenie nie reaguje prawidłowo, należy wykonać w określonej kolejności czynności podane na poniższej liście kontrolnej. W przypadku gdy urządzenie nie zachowuje się zgodnie z opisem danej czynności, należy postępować według zaleceń dotyczących odpowiedniego problemu. Jeśli problem zostanie rozwiązany na jednym z wcześniejszych etapów, wykonywanie reszty czynności nie jest konieczne.

Lista kontrolna rozwiązywania problemów

1. Sprawdź, czy świeci kontrolka Gotowe. Jeśli nie świeci żadna z kontroltek, wykonaj poniższe czynności:
 - a. Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony prawidłowo.
 - b. Sprawdź, czy zasilanie urządzenia wielofunkcyjnego jest włączone.
 - c. Sprawdź, czy napięcie linii zasilającej jest odpowiednie dla konfiguracji zasilania urządzenia. (Wymagania dotyczące napięcia znajdują się na etykiecie z tyłu urządzenia). Jeśli używane jest urządzenie rozgałęziające, a jego napięcie jest niezgodne ze specyfikacjami, podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka ściennego. Jeśli urządzenie jest już podłączone do gniazdka ściennego, podłącz je do innego gniazdka.
 - d. Jeżeli opisane metody rozwiązywania problemów nie są skuteczne, należy skontaktować się z Centrum obsługi klientów firmy HP.
2. Sprawdź okablowanie.
 - a. Sprawdź podłączenie przewodu łączącego urządzenie z komputerem lub z portem sieciowym. Sprawdź, czy przewód został odpowiednio zamocowany.
 - b. Upewnij się, że przewód nie jest uszkodzony, podłączając inny przewód, jeżeli jest to możliwe.
 - c. Sprawdź połączenia sieciowe. Zobacz [Rozwiązywanie problemów z siecią na stronie 128](#).
3. Sprawdź, czy na wyświetlaczu panelu sterowania są wyświetlane jakieś komunikaty. Jeśli są wyświetlane komunikaty o błędzie, zobacz sekcję [Interpretowanie komunikatów panelu sterowania na stronie 105](#).
4. Sprawdź, czy używany papier jest zgodny ze specyfikacjami.
5. Wydrukuj stronę konfiguracji. Zobacz [Drukowanie stron informacji na stronie 72](#). Jeżeli urządzenie jest podłączone do sieci, drukowana jest również strona HP Jetdirect.
 - a. Jeśli strona nie zostanie wydrukowana, sprawdź, czy co najmniej jeden podajnik zawiera papier.
 - b. Jeśli wystąpiło zacięcie papieru w urządzeniu, zobacz sekcję [Usuwanie zacięć na stronie 111](#).
6. Jeżeli strona konfiguracji zostanie wydrukowana, uwzględnij następujące możliwości:
 - a. Jeżeli strona nie jest drukowana poprawnie, problem jest związany ze sprzętem urządzenia. Skontaktuj się z Działem obsługi klienta HP.
 - b. Jeżeli strona zostanie wydrukowana prawidłowo, oznacza to, że sprzęt urządzenia działa poprawnie. Problem związany jest z używanym komputerem, sterownikiem drukarki lub programem.

7. Wybierz jedną z następujących opcji:

System Windows: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki** lub **Drukarki i faksy**. Kliknij dwukrotnie nazwę urządzenia.

lub

Mac OS X: Otwórz program **Print Center (Centrum drukowania)** lub **Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki)** i kliknij dwukrotnie wiersz urządzenia.

8. Upewnij się, że sterownik drukarki dla urządzenia jest zainstalowany. Sprawdź w programie, czy jest używany sterownik drukarki dla urządzenia.
9. Wydrukuj niewielki dokument z innego programu, z którego można było drukować w przeszłości. Jeżeli dokument zostanie wydrukowany, problem jest związany z używanym programem. Jeżeli problem nie zostanie rozwiązany (dokument nadal nie jest drukowany), wykonaj następujące kroki:
- Spróbuj wydrukować zlecenie z innego komputera wyposażonego w oprogramowanie do obsługi urządzenia.
 - W przypadku podłączenia urządzenia do sieci podłącz urządzenie bezpośrednio do komputera przy użyciu kabla USB. Skieruj urządzenie do właściwego portu lub zainstaluj ponownie oprogramowanie, wybierając nowy typ używanego połączenia.

Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia

Na szybkość wydruku zadania ma wpływ kilka czynników:

- Maksymalna prędkość urządzenia mierzona w stronach na minutę (str./min)
- Stosowanie specjalnych rodzajów papieru (takich jak folie, papier ciężki i o nietypowych formatach)
- Czas potrzebny na pobranie i przetworzenie danych przez urządzenie
- Złożoność i wielkość elementów graficznych
- Szybkość używanego komputera
- Złącze USB
- Konfiguracja wejścia/wyjścia drukarki
- Ilość pamięci zainstalowanej w urządzeniu
- System operacyjny sieci i jej konfiguracja (jeśli dotyczy)



UWAGA: Obecność dodatkowej pamięci może poprawić sposób obsługi skomplikowanej grafiki przez urządzenie i skrócić czas pobierania, ale nie spowoduje zwiększenia maksymalnej prędkości urządzenia (str./min).

Przywracanie ustawień domyślnych

Aby przywrócić ustawienia fabryczne, należy użyć menu **Przywróć domyślne**.

1. Naciśnij przycisk **OK**.
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wybrać opcję **Obsługa**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wybrać opcję **Przywróć domyślne**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Interpretowanie komunikatów panelu sterowania

Komunikaty wyświetlane na panelu sterowania wskazują na aktualny stan urządzenia lub sytuacje wymagające przeprowadzenia pewnych czynności przez użytkownika.


Komunikaty panelu sterowania są wyświetlane tymczasowo, może być również wymagane potwierdzenie komunikatu przez naciśnięcie przycisku **OK** w celu kontynuowania drukowania lub przycisku **X** w celu anulowania zlecenia. W przypadku niektórych komunikatów zlecenie może nie zostać dokończone lub błąd może mieć wpływ na jakość druku. Jeśli komunikat jest związany z drukowaniem i włączona jest funkcja automatycznej kontynuacji, urządzenie będzie próbowało wznowić zlecenie drukowania, o ile w ciągu 10 sekund nie nastąpi potwierdzenie komunikatu.

W przypadku niektórych komunikatów problem może być rozwiązany przez ponowne uruchomienie urządzenia. Jeśli błąd krytyczny nadal występuje, urządzenie może wymagać naprawy.

Komunikaty panelu sterowania

Komunikat panelu sterowania	Opis	Zalecane postępowanie
10.X Błąd pamięci materiałów	Etykieta elektroniczna kasety drukującej nie może zostać odczytana lub brak takiej etykiety.	Zainstaluj ponownie kasety drukującą. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, wymień kasety. Naciśnij przycisk OK , aby pominąć ten komunikat o błędzie i kontynuować drukowanie. Funkcje materiałów eksploatacyjnych i stanu są niedostępne.
13.XX Zacięcie papieru: <miejsce>	Urządzenie wykryło zacięcie materiałów.	Usuń zacięcie we wskazanym miejscu. Zlecenie drukowania powinno być kontynuowane. Jeżeli tak się nie dzieje, spróbuj wydrukować zlecenie jeszcze raz. Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP. Zobacz sekcję Obsługa klienta na stronie 147 .
21.X Awaria drukowania Naciśnij przycisk [OK] Gdy błąd się powtarza, wyłącz i włącz urządzenie	Urządzenie nie może wydrukować strony.	Naciśnij przycisk OK , aby kontynuować zlecenie drukowania, ale jego wynik może być inny od oczekiwanego. Jeśli błąd będzie się powtarzał, wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie. Wyślij zlecenie drukowania ponownie.
41.2 Błąd mechanizmu Naciśnij przycisk [OK]	Wystąpił wewnętrzny błąd mechanizmu.	Wyłącz zasilanie urządzenia, odczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie włącz zasilanie urządzenia ponownie i poczekaj na zainicjowanie pracy. Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz zasilanie urządzenia. Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP. Zobacz sekcję Obsługa klienta na stronie 147 .

Komunikat panelu sterowania	Opis	Zalecane postępowanie
41.3 Nieoczekiwany format w podajniku x Załaduj <FORMAT> Naciśnij przycisk [OK]	Urządzenie wykryło, że materiał w podajniku nie odpowiada ustawieniom podajnika.	Umieść właściwy materiał w podajniku lub zmień ustawienia podajnika odpowiednio do załadowanego formatu. Zobacz sekcję Ładowanie podajników na stronie 55 .
49 Błąd Wyłącz, a następnie włącz	Wystąpił wewnętrzny błąd urządzenia.	<p>Wyłącz urządzenie, odczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie włącz urządzenie ponownie i poczekaj na zainicjowanie pracy.</p> <p>Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz zasilanie urządzenia.</p> <p>Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP. Zobacz sekcję Obsługa klienta na stronie 147.</p>
50.X Błąd utrwalacza Wyłącz, a następnie włącz	Wystąpił błąd utrwalacza urządzenia.	<p>Wyłącz zasilanie urządzenia, odczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie włącz zasilanie urządzenia ponownie i poczekaj na zainicjowanie pracy.</p> <p>Wyłącz zasilanie urządzenia, poczekaj co najmniej 25 minut, a następnie włącz je ponownie.</p> <p>Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz zasilanie urządzenia.</p> <p>Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP. Zobacz sekcję Obsługa klienta na stronie 147.</p>
51.XX Błąd Wyłącz, a następnie włącz	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd sprzętowy.	<p>Wyłącz zasilanie urządzenia, odczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie włącz zasilanie urządzenia ponownie i poczekaj na zainicjowanie pracy.</p> <p>Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz urządzenie.</p> <p>Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP. Zobacz sekcję Obsługa klienta na stronie 147.</p>
55.X Błąd Wyłącz, a następnie włącz	Wystąpił wewnętrzny błąd urządzenia.	<p>Wyłącz zasilanie urządzenia, odczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie włącz zasilanie urządzenia ponownie i poczekaj na zainicjowanie pracy.</p> <p>Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz zasilanie urządzenia.</p> <p>Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP. Zobacz sekcję Obsługa klienta na stronie 147.</p>

Komunikat panelu sterowania	Opis	Zalecane postępowanie
57 Błąd wentylatora Wyłącz, a następnie włącz	W urządzeniu wystąpił problem z wewnętrznym wentylatorem.	<p>Wyłącz zasilanie urządzenia, odczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie włącz zasilanie urządzenia ponownie i poczekaj na zainicjowanie pracy.</p> <p>Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz zasilanie urządzenia.</p> <p>Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP. Zobacz sekcję Obsługa klienta na stronie 147.</p>
79 Błąd Wyłącz, a następnie włącz	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd oprogramowania firmowego.	<p>Wyłącz zasilanie urządzenia, odczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie włącz zasilanie urządzenia ponownie i poczekaj na zainicjowanie pracy.</p> <p>Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz zasilanie urządzenia.</p> <p>Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP. Zobacz sekcję Obsługa klienta na stronie 147.</p>
79 Błąd serwisowy Wyłącz, a następnie włącz	Zainstalowano niezgodny moduł pamięci DIMM.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz zasilanie urządzenia. 2. Zainstaluj moduł pamięci DIMM obsługiwany przez urządzenie. Pełna lista obsługiwanych przez urządzenie modułów pamięci DIMM znajduje się w części Materiały eksploatacyjne i akcesoria na stronie 135. Instrukcje instalacji modułów pamięci DIMM można znaleźć w części Instalacja pamięci na stronie 87. 3. Włącz urządzenie. <p>Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP. Zobacz sekcję Obsługa klienta na stronie 147.</p>
Błąd drukowania Naciśnij przycisk [OK]	Ruch materiałów w urządzeniu jest spowolniony.	Naciśnij przycisk OK , aby usunąć komunikat.
Błąd urządzenia Naciśnij przycisk [OK]	Wystąpił błąd wewnętrzny.	Naciśnij przycisk OK , aby wznowić zlecenie.
Drzwiczki otwarte	Drzwiczki urządzenia są otwarte.	Zamknij drzwiczki.
Mało pamięci Naciśnij przycisk [OK]	Pamięć urządzenia prawie całkowicie zapelniona.	<p>Naciśnij przycisk OK, aby dokończyć zlecenie drukowania lub naciśnij przycisk Anuluj , aby anulować zlecenie.</p> <p>Informacje dotyczące zwiększania pamięci urządzenia można znaleźć w części Instalacja pamięci na stronie 87.</p>

Komunikat panelu sterowania	Opis	Zalecane postępowanie
Pojemnik wyjściowy pełny Opróżnij całkowicie pojemnik z papieru	Pojemnik wyjściowy jest pełny.	Opróżnij całkowicie pojemnik z papieru.
Ręczny druk dwustronny Załaduj materiały do podajnika x Naciśnij przycisk [OK]	Została wydrukowana pierwsza strona zlecenia ręcznego drukowania dwustronnego i urządzenie oczekuje na ponowne załadowanie arkusza w celu wydrukowania drugiej strony.	Załaduj arkusz wskazaną stroną przeznaczoną do drukowania skierowaną do góry i górną krawędzią skierowaną od siebie, a następnie naciśnij przycisk OK .
Tylne drzwiczki otwarte	Tylne drzwiczki urządzenia są otwarte.	Zamknij drzwiczki.
Używana kaseta w użyciu	Wykryto i zaakceptowano napełnianą kasety drukującą.	Nie jest konieczne podejmowanie żadnych działań.
Zainstalowano materiały producenta innego niż HP	Zainstalowano materiały producenta innego niż HP.	Jeśli materiał został zakupiony jako produkt firmy HP, odwiedź stronę internetową www.hp.com/go/anticounterfeit . Naprawy wszelkich usterek spowodowanych użyciem materiałów innego producenta nie podlegają gwarancji HP.
Zainstalowano oryginalne materiały HP	Zainstalowano oryginalne materiały produkcji HP. Ten komunikat pojawi się na krótko po zainstalowaniu materiału eksploatacyjnego, a następnie zostanie zastąpiony komunikatem Gotowość .	Nie jest konieczne podejmowanie żadnych działań.
Zainstalowano używaną kasety Aby zaakceptować, naciśnij przycisk [OK]	Zainstalowano napełnianą kasety drukującą.	Naciśnij przycisk OK , aby kontynuować.
Zainstaluj kasety z czarnym tonerem	Kasety drukujące nie jest zainstalowana w urządzeniu lub jest zainstalowana niewłaściwie.	Zainstaluj kasety drukujące. Zobacz sekcję Wymiana kasety drukującej na stronie 85 .
Załaduj papier	Brak papieru w urządzeniu.	Umieść papier w podajniku.
Załaduj podajnik # <TYP> <FORMAT> Naciśnij przycisk [OK], aby przejrzeć dostępne materiały	Konfiguracja podajnika odpowiada rodzajowi i formatowi materiału wymaganego przez zadanie drukowania, ale podajnik jest pusty.	Umieść właściwy materiał w podajniku lub naciśnij przycisk OK , aby używać materiału z innego podajnika.
Załaduj podajnik 1 <TYP> <FORMAT> Naciśnij przycisk [OK], aby przejrzeć dostępne materiały	Żaden podajnik nie jest skonfigurowany dla rodzaju i formatu materiału wymaganego przez zadanie drukowania.	Umieść właściwy materiał w podajniku 1 lub naciśnij przycisk OK , aby używać materiału z innego podajnika.
Załaduj podajnik 1 zwykły <FORMAT> Tryb czyszczenia [OK], aby uruchomić	Urządzenie jest gotowe do przeprowadzenia procesu czyszczenia.	Załaduj do Podajnik 1 zwykły papier wskazanego formatu, a następnie naciśnij przycisk OK .
Załaduj ręcznie <TYP> <FORMAT> Naciśnij przycisk [OK], aby przejrzeć dostępne materiały	Urządzenie jest skonfigurowane do podawania ręcznego.	Naciśnij przycisk OK , aby usunąć komunikat lub załaduj odpowiedni materiał do podajnika 1.
Zamów kasety z czarnym tonerem Gotowość	Kasety drukujące niedługo się zużyje.	Zamów nową kasety drukujące. Kasety drukujące można używać do momentu, kiedy rozkład toneru nie zapewnia już akceptowalnej jakości wydruków.

Komunikat panelu sterowania	Opis	Zalecane postępowanie
		Więcej informacji można znaleźć w sekcji Materiały eksploatacyjne i akcesoria na stronie 135 .
Zdejmij blokadę z kasety z czarnym tonerem	Na kasecie drukującej pozostała blokada transportowa.	Upewnij się, że z kasety drukującej została zdjęta blokada transportowa.

Zacięcia

Typowe powody wystąpienia zacięć papieru

Wiele zacięć jest spowodowanych przez użycie papieru, który nie spełnia wymogów specyfikacji firmy HP. Pełne specyfikacje papieru dla wszystkich urządzeń HP LaserJet zamieszczono w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Instrukcja ta jest dostępna pod adresem www.hp.com/support/ljpaperguide.

Wystąpiło zacięcie papieru w urządzeniu.¹

Przyczyna	Rozwiązanie
Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami.	Używaj tylko papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP. Zobacz Papier i inne materiały drukarskie na stronie 47 .
Element nie został prawidłowo zainstalowany.	Sprawdź, czy kaseta drukująca jest prawidłowo zainstalowana.
W urządzeniu jest używany papier, który już uprzednio przeszedł przez drukarkę lub kopiarkę.	Nie należy używać materiałów, które były wcześniej używane do drukowania lub kopiowania.
Podajnik jest nieprawidłowo załadowany.	Usuń nadmiar papieru z podajnika. Upewnij się, że materiał w podajniku nie przekracza wskaźnika maksymalnej wysokości stosu. Zobacz Ładowanie podajników na stronie 55 .
Papier jest przekrzywiony.	Prowadnice papieru nie są właściwie dosunięte. Dopasuj je, tak aby ściśle przylegały do stosu i nie powodowały jego zaginania.
Kartki papieru skleją się lub szczepią.	Wyjmij papier, przekartkuj go, obróć o 180° lub przewróć na drugą stronę. Załaduj papier do podajnika. UWAGA: Nie należy wachlować papierem. Wachlowanie powoduje naładowanie elektrostatyczne, które może powodować przyleganie papieru do siebie.
Papier jest wyjmowany, zanim zostanie ułożony w pojemniku wyjściowym.	Zresetuj produkt. Zanim wyciągniesz stronę z pojemnika wyjściowego poczekaj aż spocznie tam ona bez ruchu.
Podczas drukowania dwustronnego materiał został wyjęty przed wydrukowaniem drugiej strony dokumentu.	Zresetuj produkt i wydrukuj dokument ponownie. Zanim wyciągniesz stronę z pojemnika wyjściowego poczekaj aż spocznie tam ona bez ruchu.
Papier jest w złym stanie.	Wymień papier.
Wewnętrzne rolki podajnika nie pobierają papieru.	Wyjmij górny arkusz papieru. Jeśli papier jest zbyt ciężki, nie może zostać pobrany z podajnika.
Papier ma nierówne lub postrzępione krawędzie.	Wymień papier.
Papier jest dziurkowany lub wytłaczany.	Arkusze papieru perforowanego lub z wytłoczeniami trudniej oddzielają się od siebie. Podawaj pojedyncze arkusze za pomocą podajnika 1.
Zakończył się okres używalności materiałów eksploatacyjnych produktu.	Sprawdź, czy na panelu sterowania produktu nie ma komunikatów zalecających wymianę materiałów eksploatacyjnych lub wydrukuj stronę stanu materiałów eksploatacyjnych, aby sprawdzić stan materiałów eksploatacyjnych. Zobacz Drukowanie stron informacji na stronie 72 .

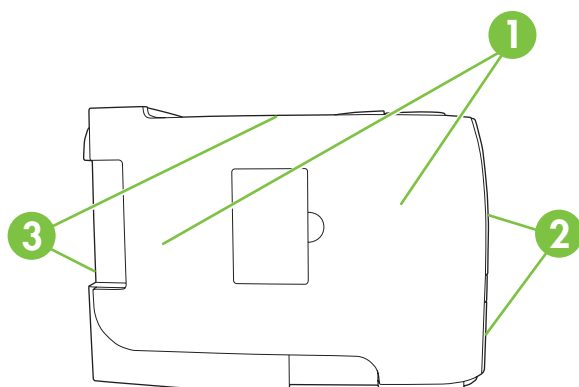
Wystąpiło zacięcie papieru w urządzeniu.¹

Przyczyna	Rozwiązanie
Papier nie był prawidłowo przechowywany.	Wymień papier w podajnikach. Papier powinien być przechowywany w oryginalnym opakowaniu w stałych warunkach środowiskowych.

¹ Jeśli urządzenie wciąż się zacina, skontaktuj się z działem obsługi klientów HP lub autoryzowanym punktem serwisowym HP.

Miejsca zacięć papieru

Papier może się zaciąć w następujących miejscach.



1	Obszary wewnętrzne
2	Podajniki
3	Pojemniki wyjściowe

Usuwanie zacięć

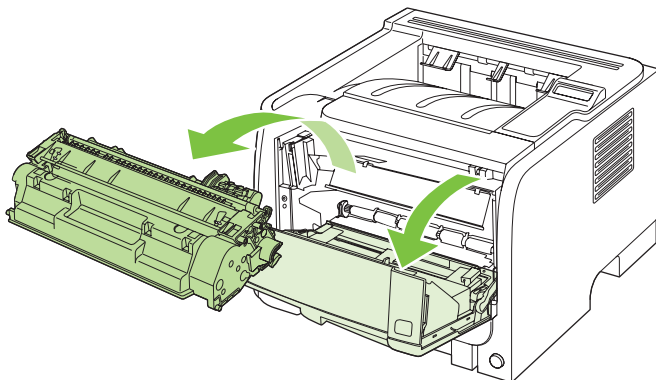
Podczas usuwania zacięcia należy bardzo uważać, aby nie podrzeć papieru. Jeśli w urządzeniu zostanie niewielki fragment papieru, może spowodować wystąpienie następnych zacięć.

- △ **OSTROŻNIE:** Przed usunięciem zaciętego papieru należy wyłączyć urządzenie i wyjąć z gniazda wtyczkę przewodu zasilania.

Obszary wewnętrzne

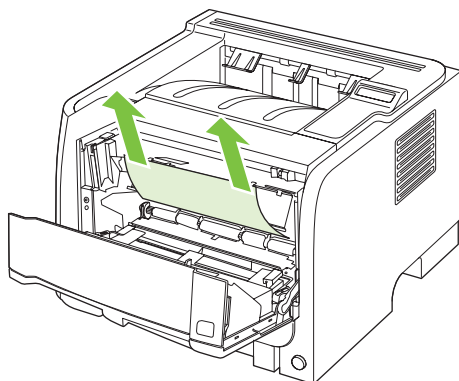
Obszar kasety drukującej i ścieżka papieru

1. Naciśnij przycisk, aby otworzyć drzwiczki kasety drukującej i wyjąć ją z urządzenia.

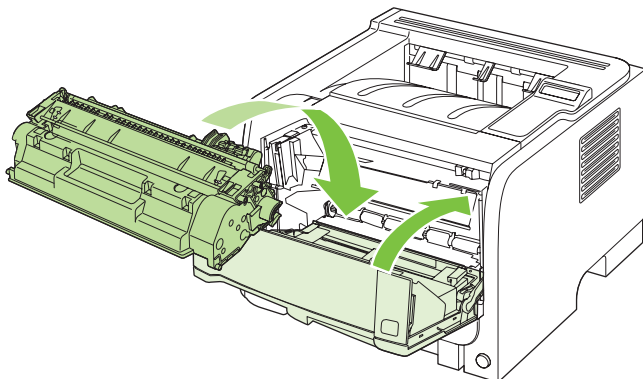


△ **OSTROŻNIE:** Aby uniknąć uszkodzenia kasety, nie należy wystawiać jej na działanie światła. Przykryj ją kawałkiem papieru.

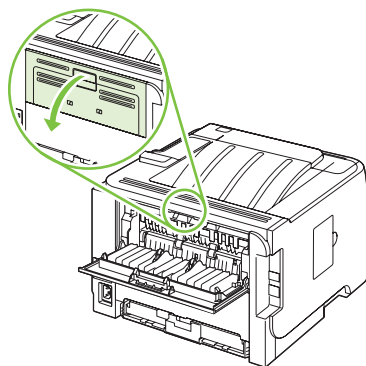
2. Jeśli widoczna jest krawędź zaciętego papieru, złap ją obiema rękami i powoli wyciągnij papier z urządzenia.



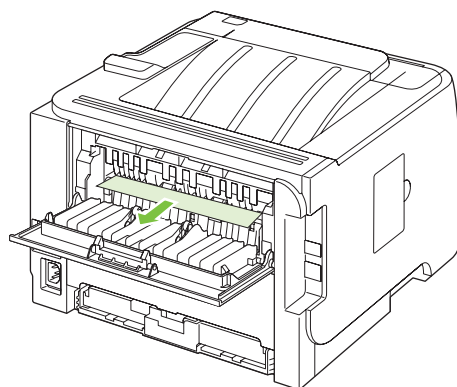
3. Zainstaluj ponownie kasę drukującą i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



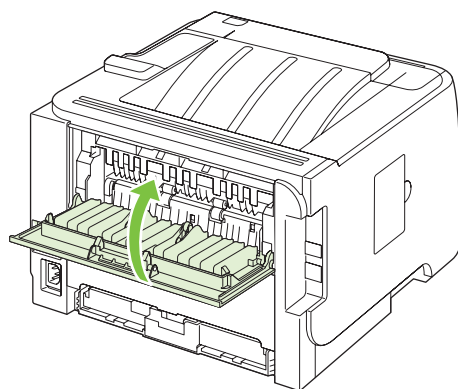
4. Jeśli w obszarze kasety drukującej nie ma zaciętego papieru, otwórz drzwiczki dostępu do zaciętego papieru z tyłu urządzenia.



5. Jeśli widoczna jest krawędź zaciętego papieru, złap ją obiema rękami i powoli wyciągnij papier z urządzenia.

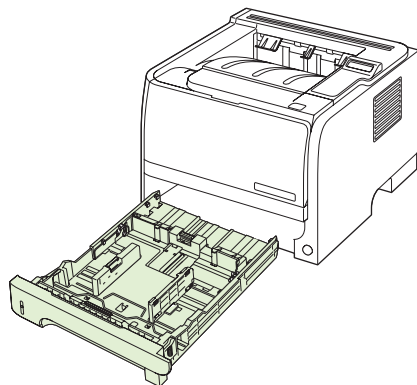


6. Zamknij drzwiczki dostępu do zaciętego papieru.

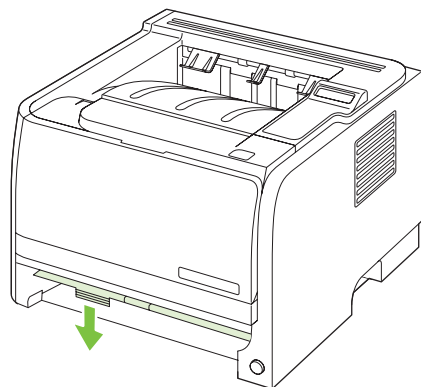


Ścieżka papieru przy drukowaniu dwuleksowym

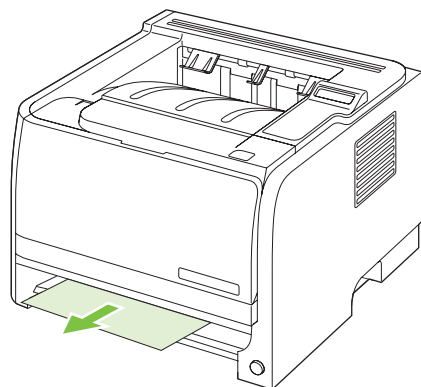
1. Wyjmij podajnik 2 znajdujący się z przodu urządzenia.



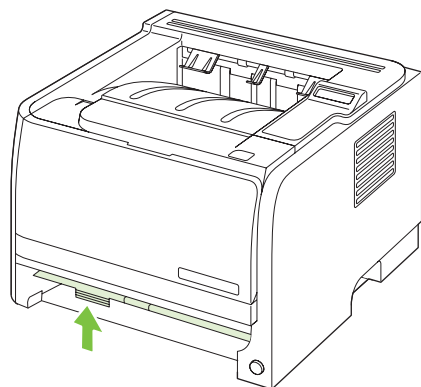
2. Dociśnij zieloną dźwignię, aby zwolnić drzwiczki ścieżki papieru drukowania dwuleksowego z przodu urządzenia.



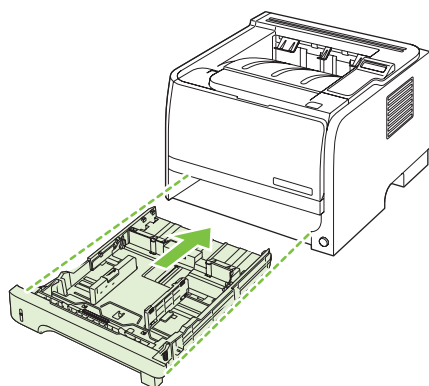
3. Sprawdź, czy z przodu urządzenia widać krawędź zaciętego papieru. Złap zacięty papier obiema rękami i powoli wyciągnij go z urządzenia.



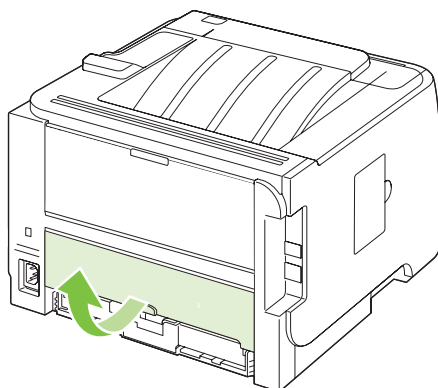
4. Naciśnij drzwiczki ścieżki papieru drukowania dwustronnego, aby je zamknąć.



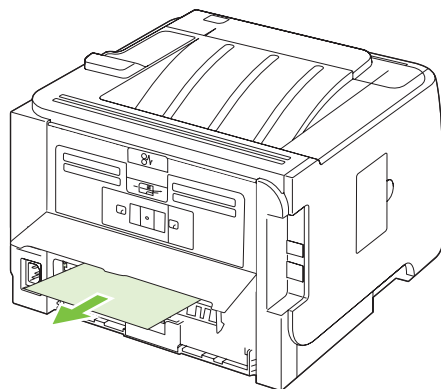
5. Umieść podajnik 2 na swoim miejscu.



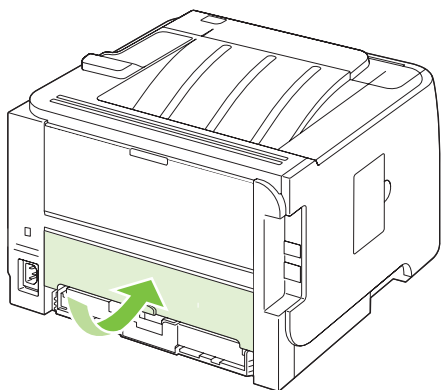
6. Otwórz drzwiczki dostępu do papieru zaciętego w duplekserze znajdujące się z tyłu urządzenia.



7. Sprawdź, czy z tyłu urządzenia widać krawędź zaciętego papieru. Złap zacięty papier obiema rękami i powoli wyciągnij go z urządzenia.



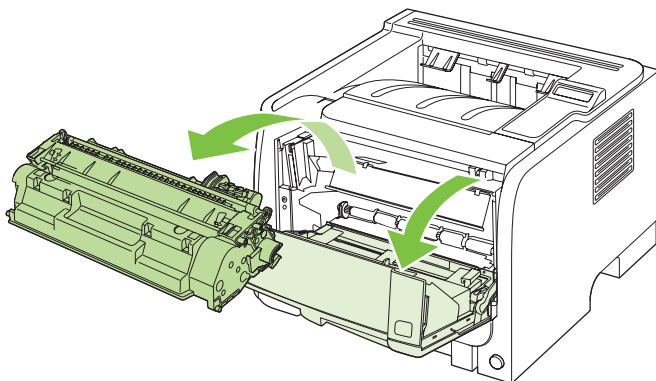
8. Zamknij drzwiczki dostępu do zaciętego papieru.



Podajniki

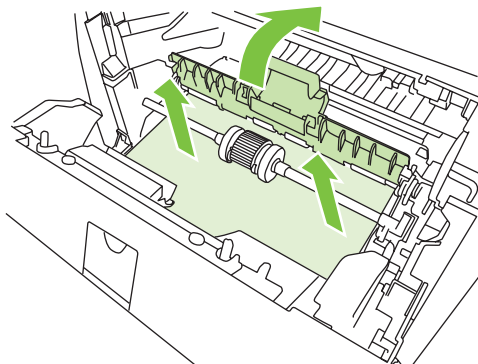
Podajnik 1

1. Naciśnij przycisk, aby otworzyć drzwiczki kasety drukującej i wyjmij ją z urządzenia.

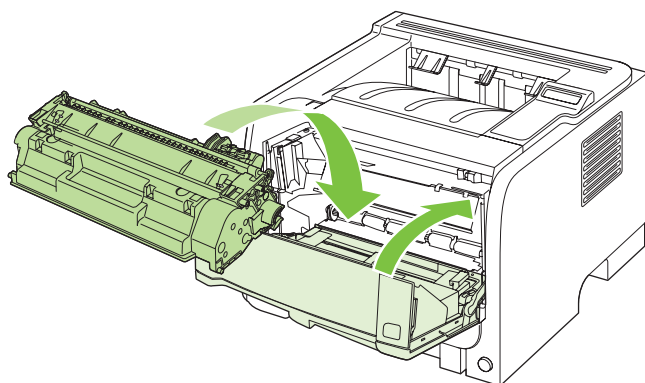


△ **OSTROŻNIE:** Aby uniknąć uszkodzenia kasety, nie należy wystawiać jej na działanie światła. Przykryj ją kawałkiem papieru.

2. Unieś pokrywę rolki podajnika 1, chwyć zacięty papier i powoli wyciągnij go z urządzenia.

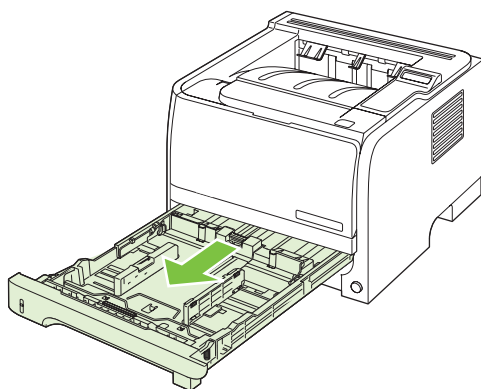


3. Zainstaluj ponownie kasetę drukującą i zamknij drzwiczki kasety drukującej.

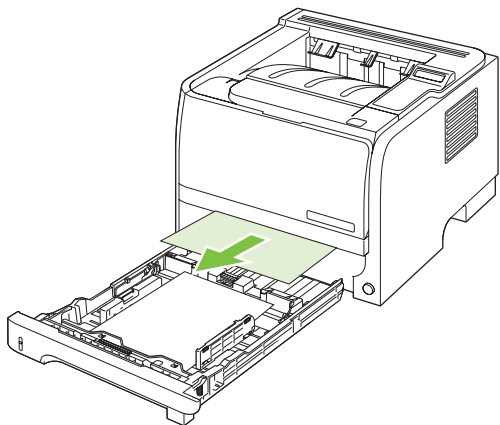


Podajnik 2

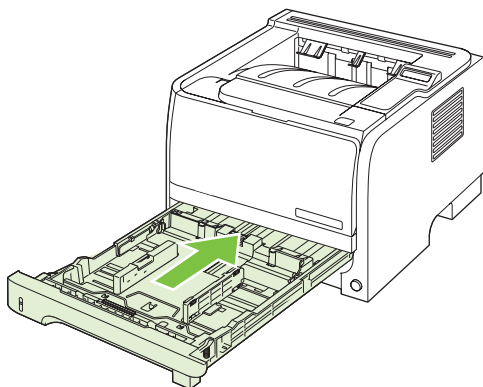
1. Otwórz podajnik.



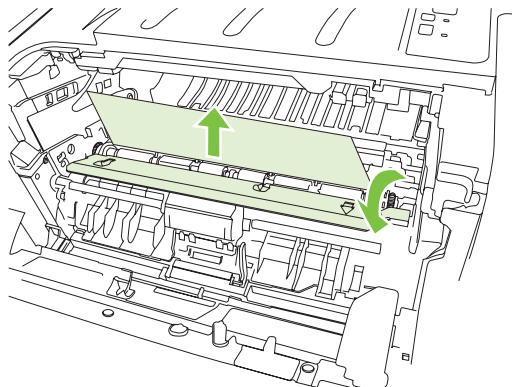
2. Złap zacięty papier obiema rękami i powoli wyciągnij go z urządzenia.



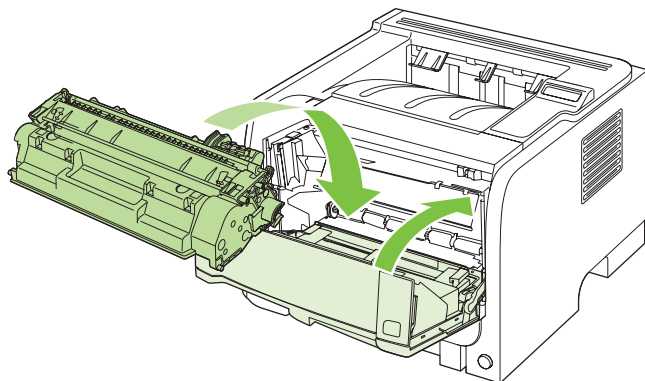
3. Zamknij podajnik.



4. Jeśli w obszarze podajnika nie widać zaciętego papieru, otwórz drzwiczki kasety drukującej, wyjmij ją i pociągnij w dół górną prowadnicę materiału. Złap zacięty papier obiema rękami i powoli wyciągnij go z urządzenia.

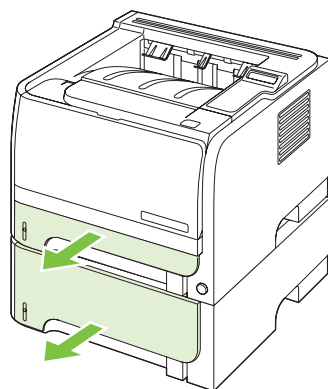


5. Zainstaluj ponownie kasotę drukującą i zamknij drzwiczki kasety drukującej.

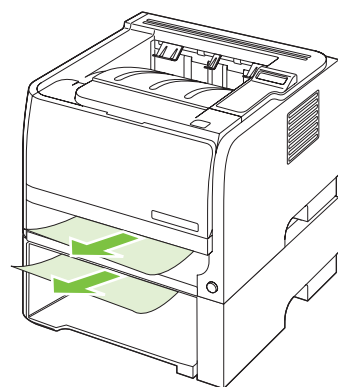


Podajnik 3

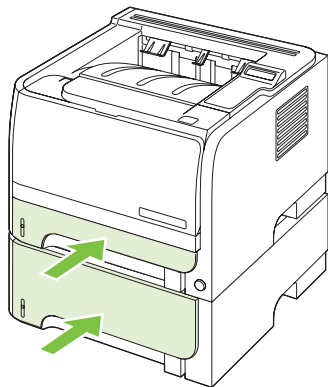
1. Wyjmij podajnik 2 i podajnik 3.



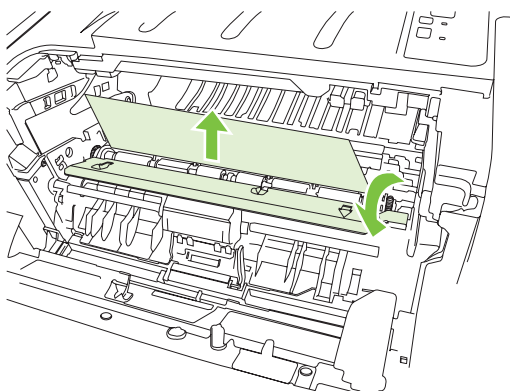
2. Złap zacięty papier obiema rękami i powoli wyciągnij go z urządzenia.



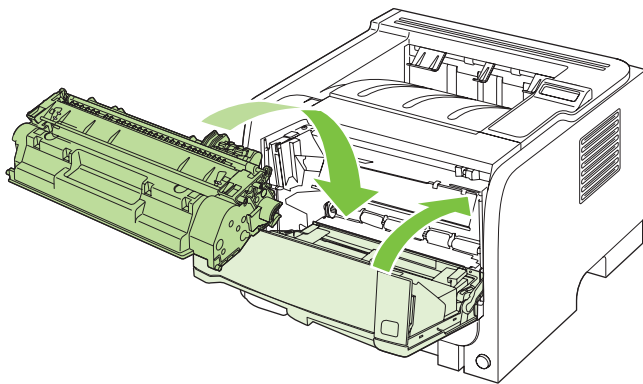
3. Umieść podajniki na swoich miejscach.



4. Jeśli w obszarze podajnika nie widać zaciętego papieru, otwórz drzwiczki kasety drukującej, wyjmij ją i pociągnij w dół górną prowadnicę materiału. Złap zacięty papier obiema rękami i powoli wyciągnij go z urządzenia.



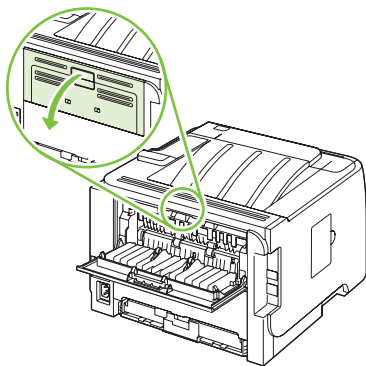
5. Zainstaluj ponownie kasę drukującą i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



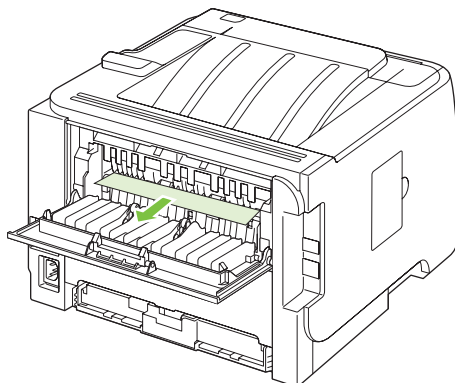
Pojemniki wyjściowe

△ **OSTROŻNIE:** Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, nie należy na siłę wyciągać papieru zaciętego w górnym pojemniku wyjściowym.

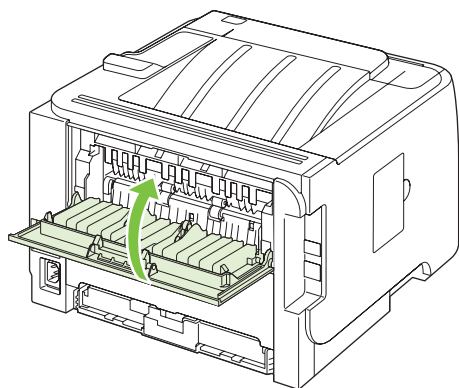
1. Otwórz drzwiczki dostępu do zaciętego papieru znajdujące się z tyłu urządzenia.



2. Złap zacięty papier obiema rękami i powoli wyciągnij go z urządzenia.



3. Zamknij drzwiczki dostępu do zaciętego papieru.



Rozwiązywanie problemów z jakością druku

Większości problemów z jakością druku można zapobiec, przestrzegając następujących zaleceń.

- Skonfiguruj podajniki dla właściwego ustawienia rodzaju papieru. Zobacz [Konfigurowanie podajników na stronie 58](#).
- Używaj papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP. Zobacz [Papier i inne materiały drukarskie na stronie 47](#).
- W razie potrzeby wyczyść urządzenie. Zobacz [Czyszczenie ścieżki papieru na stronie 93](#).

Problemy z jakością druku związane z papierem

Niektóre problemy z jakością druku są spowodowane przez użycie papieru, który nie spełnia wymogów specyfikacji firmy HP.

- Powierzchnia papieru jest zbyt gładka.
- Zawartość wilgoci w papierze jest nierównomierna, zbyt wysoka lub zbyt niska. Użyj papieru z innego źródła lub z nierozpakowanej ryzy.
- Niektóre obszary papieru nie przyswajają toneru. Użyj papieru z innego źródła lub z nierozpakowanej ryzy.
- Używany druk firmowy jest wydrukowany na szorstkim papierze. Użyj gładszego papieru kserograficznego. Jeżeli to rozwiąże problem, skontaktuj się z dostawcą papieru firmowego i poproś o użycie papieru spełniającego wymogi specyfikacji firmy HP.
- Papier jest zbyt szorstki. Użyj gładszego papieru kserograficznego.
- Papier ma zbyt dużą gramaturę dla wybranego ustawienia rodzaju papieru, przez co toner nie jest utrwalany na papierze.

Pełne specyfikacje papieru dla wszystkich urządzeń HP LaserJet zamieszczono w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Instrukcja ta jest dostępna pod adresem www.hp.com/support/ljpaperguide.

Problemy z jakością druku związane ze środowiskiem

Jeśli urządzenie pracuje w środowisku o zbyt wysokiej lub zbyt niskiej wilgotności, sprawdź, czy środowisko pracy jest zgodne z wymaganiami podanymi w specyfikacjach. Zobacz [Środowisko pracy na stronie 154](#).


Problemy z jakością druku związane z zacięciem papieru

Upewnij się, że wszystkie arkusze zostały wyjęte ze ścieżki papieru.

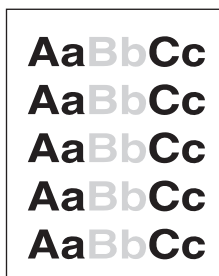
- Jeśli niedawno wystąpiło zacięcie papieru w urządzeniu, wydrukuj dwie lub trzy strony, aby oczyścić ścieżkę papieru.
- Jeśli arkusze nie przechodzą przez utrwalacz i powodują powstawanie defektów obrazu na kolejnych dokumentach, wydrukuj dwie lub trzy strony, aby oczyścić ścieżkę papieru. Jeśli problem się powtarza, wydrukuj i przetwórz stronę czyszczącą. Zobacz [Czyszczenie ścieżki papieru na stronie 93](#).

Przykłady defektów obrazu

Ta sekcja zawiera informacje na temat rozpoznawania i usuwania defektów wydruku.

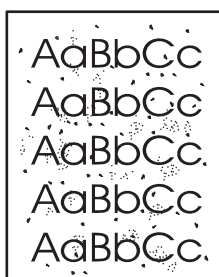
 **UWAGA:** Jeżeli wykonanie tych kroków nie spowoduje rozwiązania problemu, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub przedstawicielem serwisu firmy HP.

Jasny lub wyblakły druk



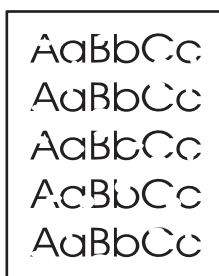
- Kasetę drukującą niedługo się zużyje.
- Rozprowadź toner w kasecie, aby przedłużyć czas eksploatacji.
- Materiały mogą nie spełniać wymogów technicznych firmy Hewlett-Packard (np. są zbyt wilgotne lub za szorstkie).
- Jeżeli cała strona jest jasna, ustawienie gęstości druku jest zbyt jasne lub włączony jest tryb EconoMode. Ustaw gęstość wydruku i wyłącz tryb EconoMode we właściwościach drukarki.

Plamki toneru



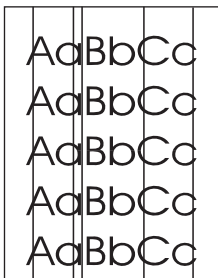
- Materiały mogą nie spełniać wymogów technicznych firmy Hewlett-Packard (np. są zbyt wilgotne lub za szorstkie).
- Być może należy wyczyścić drukarkę.
- Kasetę drukującą może być uszkodzona.

Ubytki



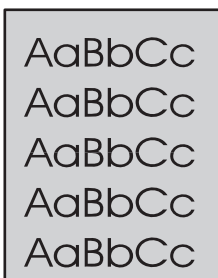
- Pojedynczy arkusz materiału może być wadliwy. Spróbuj ponownie wydrukować zlecenie.
- Wilgotność materiałów jest nierównomierna lub na powierzchni materiałów znajdują się wilgotne plamy. Spróbuj wydrukować dokument na nowym arkuszu.
- Partia materiałów jest wadliwa. Podczas procesu produkcyjnego powstały obszary, które nie przyswajają toneru. Spróbuj użyć materiałów innego rodzaju lub innej marki.
- Kasetę drukującą może być uszkodzona.

Pionowe linie



Bęben światłoczuły wewnątrz kasety drukującej prawdopodobnie został zarysowany. Zainstaluj nową kasety drukującą firmy HP.

Szare tło



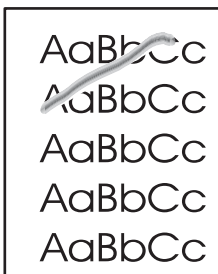
- Użyj materiałów o mniejszej gramaturze.
- Sprawdź środowisko pracy drukarki. Bardzo suche otoczenie (niska wilgotność) może zwiększyć stopień szarości tła.
- Ustawienie gęstości może być zbyt wysokie. Dostosuj ustawienie gęstości.
- Zainstaluj nową kasety drukującą firmy HP.

Rozmazanie toneru



- Jeżeli toner rozmazuje się na górnej krawędzi strony, oznacza to, że prowadnice materiałów są zabrudzone. Oczyszcz prowadnice suchą, niestrzępiącą się szmatką.
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów.
- Temperatura utrwalacza może być zbyt niska. Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj materiału.
- Zainstaluj nową kasety drukującą firmy HP.

Sypki toner



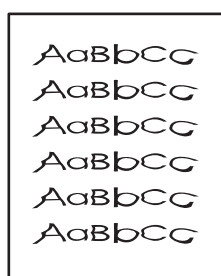
- Temperatura utrwalacza może być zbyt niska. Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj materiału.
- Wyczyść wnętrze drukarki.
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów.
- Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj materiału.
- Podłącz drukarkę bezpośrednio do gniazdka elektrycznego zamiast do gniazdka w listwie zasilającej.

Powtarzające się pionowe defekty



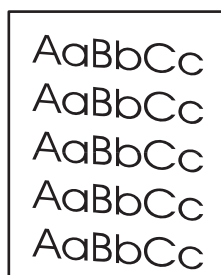
- Kasetę drukującą może być uszkodzona. Jeżeli powtarzający się znak występuje w tym samym miejscu na stronie, zainstaluj nową kasety drukującą firmy HP.
- Na wewnętrznych częściach drukarki może znajdować się toner. Jeżeli defekt pojawia się również na drugiej stronie arkusza, problem prawdopodobnie zniknie sam po wydrukowaniu kilku następnych stron.
- Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj materiału.

Zniekształcone znaki



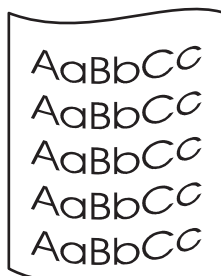
- Jeżeli znaki mają nieprawidłowy kształt i są słabo widoczne, materiały mogą być zbyt śliskie. Spróbuj użyć innych materiałów.
- Jeżeli znaki są zniekształcone i tworzą falisty efekt, może być konieczna naprawa drukarki. Wydrukuj stronę konfiguracji. Jeśli znaki mają nieprawidłowy kształt, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub przedstawicielem serwisu firmy HP.

Przekrzywiony druk



- Sprawdź, czy materiały są prawidłowo włożone oraz czy prowadnice materiałów nie przylegają zbyt mocno lub zbyt słabo do stosu materiałów.
- Podajnik papieru może być przepełniony.
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów.

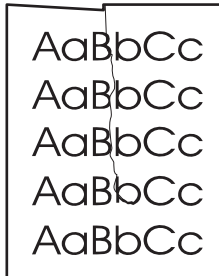
Zawijanie lub pofalowanie



- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów. Wysoka temperatura i wysoka wilgotność mogą spowodować zawijanie się materiałów.
- Być może materiały zbyt długo znajdowały się w podajniku. Odwróć stos materiałów w podajniku. Spróbuj również obrócić materiały w podajniku o 180°.
- Otwórz drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku i spróbuj drukować, używając prostej ścieżki wydruku.
- Temperatura utrwalacza może być zbyt wysoka. Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany

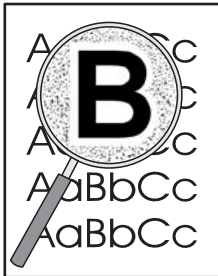
właściwy rodzaj materiału. Jeśli nie można rozwiązać problemu, wybierz taki rodzaj materiału, który wymaga niższej temperatury utrwalacza, np. folię lub materiały o niskiej gramaturze.

Zmarszczki lub zagięcia



- Sprawdź, czy materiały są prawidłowo włożone do podajnika.
 - Sprawdź rodzaj i jakość materiałów.
 - Otwórz drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku i spróbuj drukować, używając prostej ścieżki wydruku.
 - Przewróć dołem do góry stos materiałów znajdujący się w podajniku. Spróbuj również obrócić materiały w podajniku o 180°.
 - W przypadku kopert przyczyną mogą być poduszki powietrzne wewnątrz koperty. Wyjmij kopertę, wygładź jej powierzchnię i spróbuj ponowić drukowanie.
-

Obwódka toneru wokół znaków



- Jeżeli duża ilość toneru jest rozproszona wokół znaków, toner może nie być prawidłowo utrwalany na materiałach. Przy drukowaniu laserowym niewielka ilość rozproszonego toneru jest normalnym zjawiskiem. Spróbuj użyć innego rodzaju materiałów.
 - Przewróć dołem do góry stos materiałów znajdujący się w podajniku.
 - Użyj materiałów przeznaczonych do drukarek laserowych.
-

Rozwiązywanie problemów z wydajnością

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Strony są drukowane, ale są zupełnie puste.	Na kasetach drukujących może się wciąż znajdować taśma zabezpieczająca.	Upewnij się, że taśma zabezpieczająca została całkowicie usunięta z kaset drukujących.
	Możliwe, że dokument zawiera puste strony.	Przejrzyj drukowany dokument, aby sprawdzić, czy wszystkie strony zawierają treść.
	Urządzenie może działać nieprawidłowo.	Wydrukuj stronę konfiguracji, aby sprawdzić urządzenie.
Drukowanie stron trwa bardzo długo.	Papier o większej gramaturze może spowolnić zlecenie drukowania.	Użyj innego rodzaju papieru.
	Skomplikowane strony mogą drukować się powoli.	Odpowiednie utrwalanie może wymagać wolniejszego drukowania w celu zapewnienia najwyższej jakości wydruku.
Strony nie zostały wydrukowane.	Prawdopodobnie urządzenie nieprawidłowo pobiera papier.	Upewnij się, że papier umieszczono w podajniku właściwie.
	Papier ulega zacięciu w urządzeniu.	Usuń zacięcie. Zobacz Zacięcia na stronie 110 .
	Kabel USB może być uszkodzony lub nieprawidłowo podłączony.	<ul style="list-style-type: none"> • Odłącz oba końce przewodu USB i ponownie je podłącz. • Wydrukuj zadanie, które wcześniej było drukowane bez problemów. • Spróbuj użyć innego przewodu USB.
	Na komputerze uruchomione są inne urządzenia.	Urządzenie nie może współdzielić portu USB. Jeśli do tego samego portu co urządzenie podłączony jest zewnętrzny dysk twardy lub przełącznik sieciowy, mogą one powodować konflikt. Aby podłączyć i korzystać z urządzenia, należy odłączyć inne urządzenie lub używać dwóch portów USB komputera.

Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniami

Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniem bezpośrednim

Jeśli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera, sprawdź przewód.

- Sprawdź, czy kabel jest podłączony do komputera i urządzenia.
- Sprawdź, czy długość przewodu nie przekracza 2 m. Wymień przewód w razie potrzeby.
- Sprawdź, czy kabel działa poprawnie, podłączając go do innego urządzenia. Wymień kabel w razie potrzeby.

Rozwiązywanie problemów z siecią

Sprawdź następujące elementy, aby ustalić, czy łączność między urządzeniem a siecią jest poprawna. Przed rozpoczęciem wydrukuj stronę konfiguracji. Zobacz [Drukowanie stron informacji na stronie 72](#).

1. Czy występują problemy związane z połączeniem fizycznym między stacją roboczą lub serwerem plików a urządzeniem?

Sprawdź, czy okablowanie sieci, połączenia i konfiguracje routera są prawidłowe. Sprawdź, czy długość kabli sieciowych jest zgodna ze specyfikacją sieci.

2. Czy kable sieciowe są należycie podłączone?

Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do sieci przy użyciu odpowiedniego portu i kabla. Sprawdź wszystkie połączenia kabli, aby upewnić się, że są odpowiednio zamocowane we właściwym miejscu. Jeśli problem będzie się utrzymywał, wypróbuj inny kabel lub porty w koncentratorze lub urządzeniu nadawczo-odbiorczym. Pomarańczowa kontrolka aktywności i zielona kontrolka stanu łącza obok połączenia portu z tyłu urządzenia powinny świecić.

3. Czy ustawienia szybkości łącza i druku dwustronnego są prawidłowe?

Firma Hewlett-Packard zaleca pozostawienie trybu automatycznego tego ustawienia (ustawienie domyślne). Zobacz [Ustawienie szybkości łącza na stronie 45](#).

4. Czy można wysłać polecenie ping do urządzenia?

Użyj wiersza poleceń, aby wysłać polecenie ping z komputera do urządzenia. Na przykład:

```
ping 192.168.45.39
```

Sprawdź, czy w wyniku użycia tego polecenia są wyświetlane czasy transmisji w obu kierunkach.

Jeśli możliwe jest wysłanie polecenia ping do urządzenia, sprawdź w komputerze poprawność konfiguracji adresu IP urządzenia. Jeśli konfiguracja jest poprawna, usuń ją, a następnie dodaj urządzenie ponownie.

Jeśli polecenie ping nie powiodło się, sprawdź, czy koncentratory sieciowe działają, a także upewnij się, że ustawienia sieci, urządzenia i komputera zostały skonfigurowane dla tej samej sieci.

5. Czy dodano do sieci jakieś oprogramowanie?

Upewnij się, że jest ono zgodne z prawidłowymi sterownikami drukarek i zostało odpowiednio zainstalowane.

6. Czy inni użytkownicy mogą drukować?

Problem może być związany z konkretnym komputerem. Sprawdź sterowniki sieci, sterowniki drukarek i przekierowania (przechwytywanie w systemie Novell NetWare).

7. Jeśli inni użytkownicy mogą drukować, to czy posługują się oni tym samym sieciowym systemem operacyjnym?

Sprawdź, czy w używanym systemie prawidłowo skonfigurowano sieciowy system operacyjny.

8. Czy protokół jest włączony?

Sprawdź stan protokołu na stronie konfiguracji. Aby sprawdzić stan innych protokołów, można również użyć wbudowanego serwera internetowego. Zobacz [Wbudowany serwer internetowy na stronie 78](#).

9. Czy nazwa urządzenia jest wyświetlana w programie HP Web Jetadmin lub w innej aplikacji do zarządzania?

- Sprawdź ustawienia sieci na stronie konfiguracji sieciowej.
- Sprawdź poprawność ustawień sieciowych urządzenia na panelu sterowania urządzenia (w przypadku urządzeń wyposażonych w panel sterowania).

Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows

Komunikat o błędzie:


„ogólny błąd zabezpieczenia — wyjątek OE”

„Spool32”

„Niedozwolona operacja”

Przyczyna	Rozwiązanie
	Zamknij wszystkie programy, uruchom ponownie system Windows i ponów próbę.
	Wybierz inny sterownik drukarki. Zazwyczaj można to zrobić w programie komputerowym.
	Usuń wszystkie pliki tymczasowe z podkatalogu plików tymczasowych. Nazwę tego podkatalogu można określić, otwierając plik AUTOEXEC.BAT i odnajdując w nim wpis „Set Temp =”. Nazwa następująca po tej instrukcji jest nazwą podkatalogu plików tymczasowych. Domyślnie jest to C:\TEMP, ale nazwa może być inna.
	Więcej informacji dotyczących komunikatów o błędach systemu Microsoft Windows można znaleźć w dokumentacji tego systemu dostarczonej razem z komputerem.

Rozwiązywanie typowych problemów z komputerami Macintosh

 **UWAGA:** Konfiguracja drukowania USB i IP odbywa się za pośrednictwem programu narzędziowego Desktop Printer Utility. Urządzenie **nie** jest wyświetlane w Wybieraczu.

Sterownik drukarki nie jest wyświetlany w programie Print Center.

Przyczyna	Rozwiązanie
Być może oprogramowanie urządzenia nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	Upewnij się, że plik PPD znajduje się w następującym folderze na dysku twardym: Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)/<lang>.lproj , gdzie „<lang>” oznacza dwuznakowy kod używanego języka. W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.
Plik PPD (Postscript Printer Description) jest uszkodzony.	Usuń plik PPD z następującego folderu na dysku twardym: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<język>.lproj , gdzie „<język>” to dwuliterowy kod używanego języka. Zainstaluj oprogramowanie ponownie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.

Nazwa urządzenia, adres IP ani nazwa Rendezvous komputera głównego nie pojawia się w polu listy drukarek w programie Print Center.

Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie może nie być gotowe do pracy.	Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone i świeci kontrolka Gotowe. Jeśli urządzenie jest podłączone za pośrednictwem koncentratora USB lub Ethernet, spróbuj podłączyć je bezpośrednio do komputera lub użyj innego portu.
Być może wybrano niewłaściwy rodzaj połączenia.	Upewnij się, że zaznaczona jest opcja USB, IP Printing (Drukowanie IP) lub Rendezvous, w zależności od istniejącego połączenia między urządzeniem a komputerem.
Używana jest niewłaściwa nazwa urządzenia, adres IP lub nazwa komputera głównego Rendezvous.	Sprawdź nazwę urządzenia, adres IP lub nazwę Rendezvous komputera głównego, drukując stronę konfiguracji. Zobacz Drukowanie stron informacji na stronie 72 . Sprawdź, czy nazwa, adres IP lub nazwa Rendezvous komputera głównego na stronie konfiguracji odpowiadają nazwie urządzenia, adresowi IP lub nazwie Rendezvous komputera głównego w programie Print Center.
Przewód interfejsu może być uszkodzony lub niskiej jakości.	Wymień przewód interfejsu. Upewnij się, że używasz przewodu wysokiej jakości.

Sterownik drukarki nie konfiguruje automatycznie wybranego urządzenia w programie Print Center.

Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie może nie być gotowe do pracy.	Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone i świeci kontrolka Gotowe. Jeśli urządzenie jest podłączone za pośrednictwem koncentratora USB lub Ethernet, spróbuj podłączyć je bezpośrednio do komputera lub użyj innego portu.
Być może oprogramowanie urządzenia nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	Upewnij się, że plik PPD znajduje się w następującym folderze na dysku twardym: Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)/<lang>.lproj , gdzie „<lang>” oznacza dwuznakowy kod używanego języka. W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.
Plik PPD (Postscript Printer Description) jest uszkodzony.	Usuń plik PPD z następującego folderu na dysku twardym: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<jęz.>.lproj , gdzie „<jęz.>” to dwuliterowy kod używanego języka. Zainstaluj oprogramowanie ponownie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.
Urządzenie może nie być gotowe do pracy.	Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone i świeci kontrolka Gotowe. Jeśli urządzenie jest podłączone za pośrednictwem koncentratora USB lub Ethernet, spróbuj podłączyć je bezpośrednio do komputera lub użyj innego portu.
Przewód interfejsu może być uszkodzony lub niskiej jakości.	Wymień przewód interfejsu. Upewnij się, że używasz przewodu wysokiej jakości.

Zlecenie drukowania nie zostało wysłane do wybranego urządzenia.

Przyczyna	Rozwiązanie
Być może kolejka drukowania została zatrzymana.	Uruchom ponownie kolejkę drukowania. Otwórz monitor drukowania i wybierz polecenie Start Jobs (Uruchom zadania).
Używana jest niewłaściwa nazwa lub adres IP urządzenia. Zadanie mogło zostać odebrane przez inne urządzenie o tej samej albo podobnej nazwie, adresie IP lub nazwie Rendezvous komputera głównego.	Sprawdź nazwę urządzenia, adres IP lub nazwę Rendezvous komputera głównego, drukując stronę konfiguracji. Zobacz Drukowanie stron informacji na stronie 72 . Sprawdź, czy nazwa, adres IP lub nazwa Rendezvous komputera głównego na stronie konfiguracji odpowiadają nazwie urządzenia, adresowi IP lub nazwie Rendezvous komputera głównego w programie Print Center.

Wydruk pliku zamkniętego formatu PostScript (EPS) zawiera nieprawidłowe czcionki.

Przyczyna	Rozwiązanie
Problem dotyczy niektórych programów.	<ul style="list-style-type: none">• Przed drukowaniem spróbuj pobrać do urządzenia czcionki załączone w pliku EPS.• Wyślij plik w formacie ASCII, a nie w formacie dwójkowym.

Nie można drukować przy użyciu karty USB innego producenta.

Przyczyna	Rozwiązanie
Błąd występuje, gdy nie zainstalowano oprogramowania urządzeń USB.	Instalacja karty USB innego producenta może wymagać oprogramowania pomocniczego Apple USB Adapter Card Support. Najbardziej aktualna wersja tego programu jest dostępna na stronach internetowych firmy Apple.

W przypadku podłączania urządzenia za pomocą przewodu USB urządzenie nie pojawia się w programie Macintosh Print Center po wybraniu sterownika.

Przyczyna	Rozwiązanie
Problem wywołany jest elementem oprogramowania lub sprzętu.	<p>Rozwiązywanie problemów związanych z oprogramowaniem</p> <ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy komputer Macintosh obsługuje złącze USB.• Sprawdź, czy używany system operacyjny komputera Macintosh obsługuje to urządzenie.• Sprawdź, czy na komputerze zainstalowano odpowiednie oprogramowanie USB firmy Apple. <p>Rozwiązywanie problemów związanych ze sprzętem</p> <ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy urządzenie jest włączone.• Sprawdź, czy kabel USB jest poprawnie podłączony.• Upewnij się, że używasz odpowiedniego przewodu USB do szybkiego przesyłania danych.• Sprawdź, czy szereg nie zasila zbyt wielu urządzeń USB. Odłącz wszystkie urządzenia z szeregu i podłącz przewód bezpośrednio do portu USB komputera głównego.• Sprawdź, czy w szeregu nie znajdują się więcej niż dwa niezasilane koncentratory USB. Odłącz wszystkie urządzenia z szeregu i podłącz przewód bezpośrednio do portu USB komputera głównego. <p>UWAGA: Klawiatura iMac jest niezasilanym koncentratorem USB.</p>

Rozwiązywanie problemów w systemie Linux

Informacje na temat rozwiązywania problemów w systemie Linux można znaleźć w witrynie pomocy technicznej HP Linux pod adresem: www.hp.com/go/linuxprinting.

A Materiały eksploatacyjne i akcesoria

- [Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne](#)
- [Numery katalogowe](#)

Zamów części, urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne

Dostępnych jest kilka sposobów zamawiania części, materiałów eksploatacyjnych i akcesoriów.

Zamawianie bezpośrednio w HP

Poniższe elementy można kupić bezpośrednio w HP:

- **Części zamienne:** Aby zamówić części zamienne na terenie Stanów Zjednoczonych, należy przejść na stronę www.hp.com/go/hpparts. W pozostałych krajach/regionach części można zamówić kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym HP.
- **Materiały eksploatacyjne i akcesoria:** Aby zamówić materiały eksploatacyjne na terenie Stanów Zjednoczonych, przejdź na stronę www.hp.com/go/ljsupplies. Aby zamówić materiały eksploatacyjne w innych częściach świata, przejdź na stronę www.hp.com/ghp/buyonline.html. Aby zamówić akcesoria, przejdź na stronę www.hp.com/support/ljp2050series.

Zamawianie za pośrednictwem usługodawców lub działu pomocy technicznej

Aby zamówić część lub urządzenie dodatkowe, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub działem pomocy technicznej HP.

Zamawianie za pośrednictwem programu Program HP ToolboxFX

Program Program HP ToolboxFX jest narzędziem do zarządzania urządzeniem, które pozwala na niezwykle proste i wydajne konfigurowanie urządzenia, a także monitorowanie stanu i zamawianie materiałów eksploatacyjnych, rozwiązywanie problemów i aktualizowanie oprogramowania. Więcej informacji na temat programu Program HP ToolboxFX można znaleźć w części [Korzystanie z programu Program HP ToolboxFX na stronie 73](#).

Numery katalogowe

W chwili oddawania niniejszego podręcznika do druku dostępne było wyposażenie dodatkowe wymienione na poniższej liście. Sposób składania zamówień oraz dostępność elementów wyposażenia dodatkowego mogą ulec zmianie w czasie użytkowania urządzenia.

Wyposażenie dodatkowe do obsługi papieru

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Opcjonalny podajnik papieru na 500 arkuszy	Opcjonalny podajnik zwiększający łączną pojemność.	CE464A

Kasety drukujące

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Kaseta drukująca HP LaserJet	Kaseta o standardowej pojemności	CE505A
	Kaseta o dużej pojemności	CE505X

Pamięć

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
44 x 32-pinowy moduł pamięci DDR2 w obudowie podłużnej dwurzędowej (DIMM)	32 MB	CB420A
	64 MB	CB421A
Poprawia możliwości urządzenia w zakresie obsługi dużych lub złożonych zleceń druku.	128 MB	CB422A
	256 MB	CB423A

Kable i interfejsy

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Akcesoria zewnętrznego serwera druku HP Jetdirect	HP Jetdirect en1700	J7942G
	HP Jetdirect en3700	J7942G
	Bezprzewodowy serwer druku HP Jetdirect ew2400 USB	J7951G
	HP Jetdirect 175x	J6035G
	Karta sieciowa HP USB do drukarek	Q6275A (cały świat)
	Zestaw drukowania bezprzewodowego HP	Q6236A (Ameryka Północna) Q6259A (kraje/regiony Europy, Bliskiego Wschodu, Afryki oraz Azji i Pacyfiku)
Kabel USB	2-metrowy kabel A do B	C6518A

B Obsługa i pomoc techniczna

- [Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard](#)
- [Oświadczenie o ograniczonej gwarancji na kasetę drukującą](#)
- [Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego \(EULA\)](#)
- [Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta](#)
- [Obsługa klienta](#)
- [Umowy serwisowe firmy HP](#)

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard

PRODUKT HP	OKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI
HP LaserJet P2055d, P2055dn, P2055x	Jeden rok od daty zakupu

Firma HP gwarantuje użytkownikowi końcowemu, że urządzenia i akcesoria firmy HP będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres podany powyżej, licząc od daty zakupu. Jeżeli firma HP zostanie powiadomiona o tego typu usterkach w okresie gwarancyjnym, według własnego uznania przeprowadzi naprawę lub wymianę produktu uznanego za wadliwy. Produkty zamienne mogą być fabrycznie nowe lub stanowić funkcjonalny odpowiednik nowych produktów.

Firma HP gwarantuje, że oprogramowanie firmy HP nie przestanie wykonywać instrukcji programowych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu, z powodu wad materiałowych i produkcyjnych, pod warunkiem poprawnej instalacji i użytkowania. Jeśli firma HP otrzyma w czasie trwania okresu gwarancyjnego powiadomienie o takich wadach, wymieni oprogramowanie, które nie wykonuje instrukcji programowych z powodu tych wad.

Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktów HP będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Jeśli firma HP nie będzie w stanie wykonać naprawy lub wymienić produktu objętego gwarancją w akceptowalnym terminie, użytkownik będzie uprawniony do otrzymania zwrotu pieniędzy w wysokości ceny zakupu, pod warunkiem bezzwłocznego zwrotu produktu.

Produkty firmy HP mogą zawierać części odnowione, które są funkcjonalnym odpowiednikiem nowych lub zostały sporadycznie wykorzystane.

Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku: (a) niewłaściwej lub nieodpowiedniej konserwacji lub kalibracji, (b) korzystania z oprogramowania, interfejsów, elementów i materiałów eksploatacyjnych nie będących produktami firmy HP, (c) nieautoryzowanych modyfikacji lub niewłaściwego używania, (d) używania w warunkach, które nie odpowiadają warunkom opisanym w specyfikacjach lub (e) nieprawidłowego miejsca użytkowania i niewłaściwej konserwacji.

W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE LOKALNIE PRZEPISY PRAWA POWYŻSZA GWARANCJA JEST JEDYNĄ PRZYSŁUGUJĄCĄ GWARANCJĄ I NIE JEST UDZIELANA ŻADNA INNA WYRAŻNA ANI DOROZUMIANA GWARANCJA, PISEMNA BĄDŹ USTNA. FIRMA HP W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA ŻADNEJ DOROZUMIANEJ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, ODPOWIEDNIEJ JAKOŚCI ANI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach ograniczenia dotyczące czasu obowiązywania gwarancji dorozumianej są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach. Niniejsza gwarancja daje nabywcy określone prawa, a ponadto mogą mu przysługiwać także inne prawa w zależności od kraju/regionu, stanu lub prowincji.

Ograniczona gwarancja firmy HP obowiązuje we wszystkich krajach/regionach i miejscach, gdzie znajdują się punkty pomocy technicznej firmy HP oraz gdzie firma HP sprzedaje ten produkt. Poziom świadczonych usług gwarancyjnych może się różnić w zależności od lokalnych standardów. Firma HP nie zmienia formy, zastosowania lub funkcji produktu w celu umożliwienia korzystania z niego w kraju/regionie, na terenie którego nie przewidziano korzystania z tego produktu z powodów prawnych lub zgodności z normami.

W ZAKRESIE LOKALNYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH ŚRODKI ZARADCZE OPISANE W NINIEJSZEJ GWARANCJI SĄ WYŁĄCZNYMI ŚRODKAMI ZARADCZYMI PRZYSŁUGUJĄCYMI UŻYTKOWNIKOWI. Z WYJĄTKIEM OPISANYCH POWYŻEJ SYTUACJI FIRMA HP ANI JEJ

DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UTRATĘ DANYCH, ANI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW) ANI ZA INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, DZIAŁANIA W ZŁEJ WIERZE LUB Z INNEGO TYTUŁU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach wykluczenia lub ograniczenia odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji na kasetę drukującą

Firma HP gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych.

Ta gwarancja nie obejmuje produktów, które (a) były odnawiane, przerabiane lub w inny sposób nieprawidłowo użytkowane, (b) działają nieprawidłowo z powodu niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego przechowywania lub używania w otoczeniu nieodpowiadającym warunkom opisanym w specyfikacjach lub (c) uległy zużyciu w wyniku normalnej eksploatacji.

Aby skorzystać z usług gwarancyjnych, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (wraz z opisem problemu i próbkami wydruków) lub skontaktować się z działem obsługi klienta firmy HP. Firma HP, według własnego uznania, przeprowadzi wymianę lub zwróci koszty zakupu produktu uznanego za wadliwy.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI PISEMNEJ ANI USTNEJ, WYRAŻNEJ ANI DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB HANDLOWYCH DOTYCZĄCYCH ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) ANI INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, NARUSZENIA PRAWA LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI GWARANCJI ZAWARTE W TYM OŚWIADCZENIU, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRZEZ PRAWO, NIE WYŁĄCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRAW USTAWOWYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU UŻYTKOWNIKOWI I NIE STANOWIĄ ICH ROZSZERZENIA.

Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)

PONIŻSZE INFORMACJE NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA: Niniejsza Umowa licencyjna użytkownika końcowego („EULA”) jest umową pomiędzy (a) Użytkownikiem (osobą fizyczną lub osobą prawną, której jest on przedstawicielem) oraz (b) firmą Hewlett-Packard Company („HP”). Umowa ta określa warunki korzystania z oprogramowania („Oprogramowanie”). Ta umowa licencyjna nie ma zastosowania, jeżeli obowiązuje oddzielna umowa licencyjna na Oprogramowanie zawarta przez Użytkownika z firmą HP lub jej dostawcami, w tym umowa licencyjna dołączona do dokumentacji elektronicznej. Termin „Oprogramowanie” oznacza (i) związane z oprogramowaniem nośniki, (ii) podręcznik użytkownika i inne materiały drukowane oraz (iii) dokumentację dostępną w Internecie lub w postaci elektronicznej (wspólnie nazywaną „Dokumentacją użytkownika”).

PRAWA DO OPROGRAMOWANIA SĄ UDZIELANE TYLKO I WYŁĄCZNIE W PRZYPADKU ZGODY NA WSZYSTKIE WARUNKI NINIEJSZEJ LICENCJI. INSTALACJA, KOPIOWANIE, POBIERANIE LUB UŻYWANIE OPROGRAMOWANIA W INNY SPOSÓB ŚWIADCZY O ZGODZIE UŻYTKOWNIKA NA WARUNKI UMOWY LICENCYJNEJ. W PRZYPADKU NIEZAAKCEPTOWANIA TYCH WARUNKÓW LICENCJI NIE ZEZWALA SIĘ NA INSTALACJĘ I POBIERANIE OPROGRAMOWANIA LUB UŻYWANIE GO W INNY SPOSÓB. JEŻELI OPROGRAMOWANIE ZOSTAŁO ZAKUPIONE, ALE UŻYTKOWNIK NIE AKCEPTUJE NINIEJSZEJ LICENCJI, NALEŻY ZWRÓCIĆ OPROGRAMOWANIE W MIEJSCU JEGO ZAKUPU W CELU OTRZYMANIA ZWROTU CENY ZAKUPU; JEŻELI OPROGRAMOWANIE JEST ZAINSTALOWANE W INNYM PRODUKCIE HP LUB UDOSTĘPNIONE WRAZ Z TAKIM PRODUKTEM, UŻYTKOWNIK MOŻE ZWRÓCIĆ CAŁY, NIEUŻYWANY PRODUKT.

1. OPROGRAMOWANIE INNYCH FIRM. Oprogramowanie, poza elementami należącymi do HP („Oprogramowaniem HP”), może zawierać oprogramowanie licencjonowane od innych firm („Oprogramowanie innych firm” oraz „Licencja innej firmy”). Oprogramowanie innych firm jest licencjonowane użytkownikowi na podstawie warunków odpowiedniej Umowy licencyjnej innej firmy. Na ogół licencja innej firmy znajduje się w pliku tekstowym o nazwie license.txt; jeżeli nie uda się odnaleźć tej licencji, należy skontaktować się z działem wsparcia HP. Jeżeli Umowa licencyjna innej firmy zawiera inne licencje, które zapewniają dostępność kodu źródłowego (np. licencja GNU General Public License), a odpowiedni kod źródłowy nie został dołączony do Oprogramowania, należy zajrzeć na strony internetowe wsparcia dla produktu w witrynie HP (hp.com), aby dowiedzieć się, jak można pobrać odpowiedni kod źródłowy.

2. PRAWA UŻYTKOWNIKA. Użytkownik otrzymuje następujące prawa pod warunkiem spełnienia wszystkich warunków niniejszej licencji:

a. Użytkowanie. HP udziela Użytkownikowi licencji na użytkowanie jednej kopii Oprogramowania. „Użytkowanie” oznacza instalowanie, kopiowanie, przechowywanie, ładowanie, wykonywanie, wyświetlanie i inne wykorzystanie Oprogramowania HP. Użytkownik nie ma prawa modyfikować Oprogramowania HP ani wyłączać żadnych funkcji związanych z licencjonowaniem lub kontrolowaniem Oprogramowania. Jeżeli niniejsze Oprogramowanie jest dostarczane przez HP do użytkowania wraz z urządzeniem do drukowania (np. jest to sterownik drukarki, oprogramowanie firmware lub dodatek), Oprogramowanie HP może być wykorzystywane tylko wraz z tym produktem („Produkt HP”). W Dokumentacji użytkownika mogą być zawarte dodatkowe ograniczenia. Rozdzielenie elementów oprogramowania HP w celu osobnego wykorzystania jest zabronione. Użytkownik nie ma także prawa do dystrybucji oprogramowania HP.

b. Kopiowanie. Prawo do kopiowania oznacza, że użytkownik może utworzyć archiwum lub kopię zapasową Oprogramowania HP, o ile każda z tych kopii będzie posiadała oryginalne oznaczenia o prawach własności HP oraz będzie wykorzystywana tylko w celach utworzenia kopii zapasowej.

3. UAKTUALNIENIA. Użytkowanie oprogramowania HP dostarczonego przez HP jako uaktualnienie, aktualizacja lub nowa wersja (łącznie nazywane „Uaktualnieniem”) wymaga posiadania licencji na oryginalne oprogramowanie HP podlegające uaktualnieniu. W zakresie, w jakim Uaktualnienie

zastępuje oryginalne Oprogramowanie HP, Użytkownik traci prawo do korzystania z tego Oprogramowania. Niniejsza Umowa licencyjna ma zastosowanie do wszelkich Uaktualnień, o ile HP nie przedstawi innych warunków wraz z Uaktualnieniem. W przypadku niezgodności pomiędzy niniejszą Licencją a innymi warunkami dołączonymi do Uaktualnienia, warunki te są ważniejsze.

4. CESJA.

a. Przekazywanie osobie trzeciej. Pierwszy Użytkownik końcowy Oprogramowania HP może dokonać jednokrotnej cesji Oprogramowania HP na innego użytkownika. Każda cesja obejmuje wszystkie elementy, nośniki, Dokumentację użytkownika, niniejszą Licencję oraz, jeżeli dotyczy, Certyfikat autentyczności. Cesja nie może być pośrednia, jak w przypadku listu przewozowego. Przed przekazaniem użytkownik otrzymujący Oprogramowanie musi zaakceptować warunki niniejszej Umowy licencyjnej. Po dokonaniu przekazania licencja na Oprogramowanie danego Użytkownika automatycznie wygasa.

b. Ograniczenia. Użytkownik nie ma prawa wydierżawiać, wynajmować ani wypożyczać Oprogramowania HP. Nie może także wykorzystywać go do współdzielenia czasu użytkowania w celach komercyjnych ani stosować w warunkach biurowych. Użytkownik nie ma także prawa udzielać podlicencji ani przypisywać lub przekazywać Oprogramowania HP w inny sposób niż opisany w niniejszej Umowie licencyjnej.

5. PRAWA WŁASNOŚCI. Wszelka własność intelektualna związana z niniejszym Oprogramowaniem i Dokumentacją użytkownika jest własnością HP i jej dostawców oraz podlega ochronie prawnej, w tym prawu autorskiemu, prawu o tajemnicy handlowej i prawu dotyczącego znaków handlowych. Nie wolno usuwać z Oprogramowania oznaczeń identyfikujących produkt, informacji o prawach autorskich i ograniczeń dotyczących własności.

6. OGRANICZENIE DOTYCZĄCE ANALIZY WSTECZNEJ. Użytkownik nie ma prawa do dokonywania analizy wstecznej, dekompilacji lub dezasemblacji Oprogramowania HP, poza przypadkami, w których zezwala na to odpowiednie prawo i tylko w określonym w nim zakresie.

7. ZGODA NA KORZYSTANIE Z DANYCH. HP oraz firmy z nią związane mogą zbierać i wykorzystywać informacje techniczne pozyskane w związku z (i) użytkowaniem Oprogramowania lub produktu HP oraz (ii) zapewnianiem usług wsparcia związanych z Oprogramowaniem lub Produktem HP. Wszystkie zebrane informacje podlegają zasadom opisanym w Polityce Prywatności HP. Firma HP nie będzie wykorzystywała tych informacji w sposób umożliwiający identyfikację Użytkownika z wyjątkiem przypadków wymagających ulepszenia usług świadczonych Użytkownikowi lub związanych z udzielanym mu wsparciem.

8. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI. Niezależnie od poniesionych przez Użytkownika strat, całkowita odpowiedzialność firmy HP oraz jej dostawców wynikająca z niniejszej Umowy licencyjnej oraz jedyne dostępne odszkodowanie za straty są ograniczone do kwoty 5 dolarów USD lub ceny zakupu Oprogramowania, w zależności od tego, która z tych kwot jest większa. W MAKSYMALNYM STOPNIU DOZWOLONYM PRZED ODPOWIEDNIE PRAWO, FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, NADZWYCZAJNE LUB WTÓRNE, W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW, DANYCH, PRZERWY W DZIAŁANIU FIRMY, USZKODZENIA CIAŁA ORAZ UTRATĘ PRYWATNOŚCI (NAWET JEŚLI FIRMA HP I/LUB JEJ DOSTAWCY ZOSTALI POWIADOMIENI O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD), WYNIKAJĄCE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z UŻYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA, NAWET WTEDY, GDY OPISANE POWYŻEJ ZADOŚĆUCZYNIENIE JEST NIEWSPÓŁMIERNE DO STRAT. Przepisy prawa niektórych stanów i krajów/regionów nie zezwalają na ograniczenie lub wyłączanie odpowiedzialności za szkody przypadkowe i wtórne, tak więc powyższe ograniczenia lub wyłączenia mogą nie mieć zastosowania.

9. KLIENCI RZĄDOWI USA. Zgodnie z FAR 12.211 oraz 12.212 licencje na komercyjne oprogramowanie komputerowe, dokumentację oprogramowania komputerowego oraz dane techniczne

dotyczące produktów komercyjnych są udzielane Rządowi Stanów Zjednoczonych zgodnie ze standardowymi warunkami licencji komercyjnych firmy HP.

10. ZGODNOŚĆ Z PRAWEM EKSPORTOWYM. Użytkownik musi postępować zgodnie z wszelkimi prawami, zasadami i regulacjami dotyczącymi (i) eksportu i importu Oprogramowania lub (ii) ograniczeń użytkowania Oprogramowania, w tym ograniczeń dotyczących rozprzestrzeniania broni nuklearnej, chemicznej i biologicznej.

11. ZASTRZEŻENIE PRAW. Firma HP oraz jej dostawcy zastrzegają sobie wszystkie prawa nieudzielone Użytkownikowi w ramach niniejszej Umowy licencyjnej.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Wydanie 11/06

Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta

Produkty HP zbudowano z użyciem wielu elementów do samodzielnej naprawy przez klienta (CSR) w celu zminimalizowania czasu naprawy i zwiększenia elastyczności w dokonywaniu wymiany uszkodzonych elementów. Jeśli podczas diagnozowania firma HP stwierdzi, że możliwe jest dokonanie naprawy z użyciem elementów do samodzielnej naprawy przez klienta, dostarczy tę część do wymiany bezpośrednio do użytkownika. Istnieją dwie kategorie elementów CSR: 1) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest obowiązkowa. Jeśli użytkownik poprosi firmę HP o wymianę tych części, pobrana zostanie opłata za podróż i pracę pracowników serwisu. 2) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest opcjonalna. Te elementy są również przeznaczone do samodzielnej naprawy przez klienta. Jeśli jednak użytkownik poprosi firmę HP o ich wymianę, może ona zostać dokonana bez żadnych dodatkowych kosztów, zgodnie z rodzajem usługi gwarancyjnej dla danego produktu.

W zależności od dostępności i możliwości lokalizacyjnych elementy CSR mogą zostać dostarczone w ciągu jednego dnia roboczego. W przypadku określonych możliwości lokalizacyjnych za dodatkową opłatą możliwa jest dostawa w ciągu tego samego dnia lub czterech godzin. Jeśli potrzebna jest pomoc, należy zadzwonić do centrum pomocy technicznej HP, aby uzyskać telefoniczną pomoc pracownika serwisu. W materiałach dostarczonych z elementem CSR wyszczególnione jest, czy wadliwy element należy zwrócić do firmy HP. W przypadku gdy konieczny jest zwrot wadliwego elementu do firmy HP, należy tego dokonać w określonym przedziale czasu, który wynosi z reguły pięć (5) dni roboczych. Uszkodzony element należy zwrócić wraz z dokumentacją, używając dołączonych opakowań transportowych. Niedostarczenie uszkodzonego elementu może spowodować naliczenie przez firmę HP opłaty za element wymienny. W przypadku samodzielnej naprawy firma HP poniesie wszystkie koszty związane z dostarczeniem nowego i zwrotem starego elementu oraz dokona wyboru firmy kurierskiej.

Obsługa klienta

Uzyskiwanie pomocy technicznej, bezpłatnie w okresie gwarancyjnym, w danym kraju/regionie	Numery telefoniczne dla kraju/regionu znajdują się na ulotce dołączonej do opakowania urządzenia oraz na stronie www.hp.com/support/ .
Przygotuj nazwę produktu, numer seryjny, datę zakupu i opis problemu.	
Uzyskiwanie całodobowej pomocy przez Internet	www.hp.com/support/ljp2050series
Uzyskiwanie pomocy dla urządzeń używanych z komputerami Macintosh	www.hp.com/go/macosex
Pobieranie narzędzi, sterowników i informacji elektronicznych	www.hp.com/go/ljp2050series_software
Zamawianie materiałów eksploatacyjnych i papieru	www.hp.com/go/suresupply
Zamawianie oryginalnych części i akcesoriów firmy HP	www.hp.com/buy/parts
Zamawianie dodatkowych usług i umów serwisowych w firmie HP	www.hp.com/go/carepack

Umowy serwisowe firmy HP

Istnieje kilka rodzajów umów serwisowych firmy HP, które odpowiadają szerokiemu zakresowi potrzeb klientów. Umowy serwisowe nie są częścią standardowej gwarancji. Świadczone usługi mogą różnić się w zależności od danego regionu. Informacje o dostępnych usługach można uzyskać od miejscowego przedstawiciela firmy HP.

Umowy serwisowe na miejscu

Aby zapewnić klientowi sposób świadczenia usług, najbardziej odpowiadający jego potrzebom, firma HP oferuje zawarcie umowy o świadczenie usług w miejscu użytkowania sprzętu z kilkoma opcjami czasowymi:

Serwis na miejscu następnego dnia

Ta umowa zapewnia obsługę w miejscu użytkowania sprzętu w ciągu następnego dnia pracy po otrzymaniu zgłoszenia. Większość umów serwisowych z obsługą na miejscu przewiduje możliwość zwiększenia liczby godzin przeznaczonych na usługi oraz możliwość dojazdu poza określone strefy (za dodatkową opłatą).

Cotygodniowy (zbiorczy) serwis na miejscu

Ta umowa dotyczy cotygodniowych wizyt pracownika w siedzibie organizacji korzystającej z większej liczby produktów firmy HP. Jest przeznaczona dla zakładów używających co najmniej 25 produktów współpracujących ze stacjami roboczymi, w postaci np. drukarek, ploterów, komputerów i stacji dysków.

Ponowne pakowanie urządzenia

Jeśli dział obsługi klienta HP stwierdzi, że zakupione przez użytkownika urządzenie powinno zostać zwrócone do HP w celu naprawy, należy wykonać poniższe czynności, aby ponownie zapakować produkt przed wysyłką.

△ **OSTROŻNIE:** Za uszkodzenia powstałe podczas transportu w wyniku nieprawidłowego zapakowania odpowiada klient.

1. Wyjmij i zachowaj wszystkie moduły DIMM zakupione osobno i zainstalowane w urządzeniu. Nie wyjmuj modułu DIMM należącego do wyposażenia urządzenia.

△ **OSTROŻNIE:** Elektryczność statyczna może uszkodzić moduły DIMM. Podczas obchodzenia się z modułami DIMM należy założyć na rękę opaskę antystatyczną lub często dotykać powierzchni antystatycznego opakowania modułu, a następnie odsłoniętego fragmentu metalu na urządzeniu. Wymowienie modułów DIMM zostało opisane w części [Instalacja pamięci na stronie 87](#).

2. Wyjmij i zatrzymaj kasetę drukującą.

△ **OSTROŻNIE:** Przed wysyłką urządzenia **koniecznie** należy wyjąć kasetę drukującą. Kaseata, która nie została wyjęta z urządzenia, podczas transportu może utracić szczelność, w związku z czym mechanizm urządzenia i inne części mogą zostać pokryte tonerem.

Aby uniknąć uszkodzenia kasety drukującej, nie należy dotykać jej rolki oraz należy przechowywać ją w oryginalnym opakowaniu lub w ciemnym miejscu.

3. Odłącz i zachowaj przewód zasilający, kabel interfejsu i dodatkowe akcesoria.

4. Jeżeli to możliwe, dołącz do przesyłki próbki wydruku i około 50–100 arkuszy papieru lub innych materiałów drukarskich, które nie zostały prawidłowo wydrukowane.
5. W Stanach Zjednoczonych zadzwoń do Działu obsługi klienta HP, aby zamówić nowe opakowanie. W innych regionach, o ile to możliwe, użyj oryginalnego opakowania. Firma Hewlett-Packard zaleca ubezpieczenie drukarki na okoliczność wysyłki.

Rozszerzona gwarancja

Gwarancja HP Support obejmuje urządzenie HP i wszystkie jego elementy wewnętrzne dostarczane przez firmę HP. Gwarancja na urządzenie jest ważna przez okres od roku do trzech lat od daty zakupu urządzenia firmy HP. Klient musi zakupić gwarancję HP Support w okresie trwania gwarancji fabrycznej. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z grupą obsługi i pomocy technicznej firmy HP.

C Charakterystyka techniczna

- Parametry fizyczne
- Zużycie energii i parametry akustyczne
- Środowisko pracy

Parametry fizyczne

Tabela C-1 Wymiary i waga urządzenia

Model drukarki	Wysokość	Głębokość	Szerokość	Waga
Model Drukarki serii HP LaserJet P2050 d	268 mm (10,6 cala)	368 mm (14,5 cala)	360 mm (14,2 cala)	10,6 kg (23,4 funta)
Model Drukarki serii HP LaserJet P2050 dn	268 mm (10,6 cala)	368 mm (14,5 cala)	360 mm (14,2 cala)	10,6 kg (23,4 funta)
Model Drukarki serii HP LaserJet P2050 x	405 mm (15,9 cala)	368 mm (14,5 cala)	360 mm (14,2 cala)	14,7 kg (32,4 funta)
Opcjonalny podajnik na 500 arkuszy	140 mm (5,5 cala)	368 mm (14,5 cala)	360 mm (14,2 cala)	4,1 kg (9,0 funtów)

Tabela C-2 Wymiary urządzenia z całkowicie otwartymi wszystkimi pokrywami i podajnikami

Model drukarki	Wysokość	Głębokość	Szerokość
Model Drukarki serii HP LaserJet P2050 d	268 mm (10,6 cala)	455 mm (17,9 cala)	360 mm (14,2 cala)
Model Drukarki serii HP LaserJet P2050 dn	268 mm (10,6 cala)	455 mm (17,9 cala)	360 mm (14,2 cala)
Model Drukarki serii HP LaserJet P2050 x	405 mm (15,9 cala)	455 mm (17,9 cala)	360 mm (14,2 cala)

Zużycie energii i parametry akustyczne

Aktualne informacje można znaleźć pod adresem www.hp.com/go/ljp2050/regulatory.

Środowisko pracy

Tabela C-3 Warunki konieczne

Warunki otoczenia	Drukowanie	Przechowywanie/stan gotowości
Temperatura (urządzenie i kaseta drukująca)	Od 7,5° do 32,5°C (od 45,5° do 90,5°F)	Od 0° do 35°C (od 32° do 95°F)
Wilgotność względna	10% do 80%	10% do 90%

D Informacje dotyczące przepisów

- [Przepisy FCC](#)
- [Program ochrony środowiska](#)
- [Deklaracja zgodności](#)
- [Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa](#)

Przepisy FCC

Niniejsze wyposażenie zostało poddane testom, stwierdzającym jego zgodność z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Te ograniczenia służą do zapewnienia odpowiedniego zabezpieczenia przed zakłóceniami przy stosowaniu urządzenia w pomieszczeniach. Urządzenie to wytwarza, używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie ono zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Nie ma jednak gwarancji, że wspomniane zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli sprzęt ten powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie sprzętu, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń w jeden lub więcej z podanych sposobów:

- Zmiana pozycji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.



UWAGA: Jakiegolwiek zmiany lub modyfikacje drukarki, które nie są wyraźnie zatwierdzone przez firmę HP, mogą spowodować utratę uprawnień do obsługi niniejszego urządzenia przez użytkownika.

W celu zapewnienia zgodności z ograniczeniami dla urządzeń klasy B, określonymi w rozdziale 15 przepisów FCC, należy używać ekranowanych kabli przesyłania danych.

Program ochrony środowiska

Ochrona środowiska naturalnego

Firma Hewlett-Packard Company jest zaangażowana w wytwarzanie produktów wysokiej jakości w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska. Produkty są projektowane tak, aby posiadały cechy minimalizujące wpływ na środowisko naturalne.

Wytwarzanie ozonu

Niniejsze urządzenie nie wytwarza znaczących ilości ozonu (O₃).

Zużycie mocy

Zużycie energii obniża się w znaczny sposób, gdy używany jest tryb gotowości, który umożliwia ochronę zasobów naturalnych i pozwala na oszczędności finansowe bez wpływu na wydajność produktu. Aby dowiedzieć się, czy urządzenie spełnia wymagania normy ENERGY STAR®, należy zapoznać się z arkuszem danych produktu lub arkuszem specyfikacji. Listę urządzeń spełniających wymagania można także znaleźć pod adresem:

www.hp.com/go/energystar

Zużycie toneru

W trybie EconoMode spada zużycie tonera, co wydłuża okres eksploatacji kasety drukującej.

Zużycie papieru

Opcjonalna funkcja automatycznego duplexu (drukowania dwustronnego) i funkcja drukowania n stron (wielu stron na jednym arkuszu papieru) umożliwiają zmniejszenie zużycia papieru, a tym samym ochronę zasobów naturalnych.


Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych ważące powyżej 25 gramów posiadają oznaczenia zgodne z międzynarodowymi standardami ułatwiające ich identyfikację w celu ponownego przetworzenia po zakończeniu eksploatacji urządzenia.

Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet

Program HP Planet Partners umożliwia bezpłatny zwrot i odzysk materiałów z pustych kasiet drukujących dla urządzeń HP LaserJet. Informacje na temat programu i szczegółowe instrukcje w wielu językach można znaleźć na opakowaniach nowych kasiet drukujących i materiałów eksploatacyjnych dla urządzeń HP LaserJet. Negatywny wpływ na środowisko naturalne można zmniejszyć, zwracając kilka kasiet razem.

Firma HP jest zaangażowana w tworzenie innowacyjnych, wysokiej jakości produktów i usług w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska, począwszy od etapów projektowania i produkcji, poprzez dystrybucję i obsługę, aż po proces recyklingu materiałów. Uczestnictwo w programie HP Planet Partners zapewnia prawidłowe odzyskiwanie materiałów z kasiet drukujących dla urządzeń HP LaserJet przez przetwarzanie ich w sposób umożliwiający odzyskanie tworzyw sztucznych i metali przeznaczonych do wytwarzania nowych produktów i zapobiegający składowaniu milionów ton odpadów na wysypiskach. Kasety nie zostaną zwrócone użytkownikowi. Dziękujemy za postępowanie w sposób przyczyniający się do ochrony środowiska naturalnego!

 **UWAGA:** Nalepki zwrotnej należy używać wyłącznie w celu zwrotu oryginalnych kaset drukujących do urządzeń HP LaserJet. Nie należy używać tej nalepki w celu zwrotu kaset do urządzeń atramentowych firmy HP, kaset firm innych niż HP, kaset ponownie napełnianych lub przerabianych oraz zwrotów gwarancyjnych. Informacje na temat odzyskiwania materiałów z kaset do urządzeń atramentowych firmy HP można znaleźć pod adresem www.hp.com/recycle.

Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów

Stany Zjednoczone i Portoryko

Nalepka dostarczona w opakowaniu kasety z tonerem dla urządzeń HP LaserJet umożliwia zwrot i odzysk materiałów z co najmniej jednej kasety drukującej dla urządzeń HP LaserJet po zakończeniu jej eksploatacji. Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi poniżej.

Zwrot wielu kaset (więcej niż jednej kasety)

1. Zapakuj każdą kasę drukującą dla urządzeń HP LaserJet do oryginalnego opakowania i pudełka.
2. Połącz pudełka przy użyciu opaski lub taśmy do pakowania. Paczka może ważyć do 31 kg (70 funtów).
3. Użyj jednej opłaconej z góry nalepki transportowej.

LUB

1. Użyj własnego opakowania lub zamów bezpłatne opakowanie zbiorcze pod adresem www.hp.com/recycle lub pod numerem 1-800-340-2445 (mieści do 31 kg (70 funtów) kaset drukujących do urządzeń HP LaserJet).
2. Użyj jednej opłaconej z góry nalepki transportowej.

Zwrot pojedynczej kasety

1. Zapakuj kasę drukującą dla urządzeń HP LaserJet do oryginalnego opakowania i pudełka.
2. Umieść nalepkę transportową z przodu pudełka.

Wysyłka

W przypadku wszystkich zwrotów kaset drukujących do urządzeń HP LaserJet w celu recyklingu należy przekazać opakowanie pracownikowi firmy UPS przy następnej dostawie lub odbiorze bądź dostarczyć ją do autoryzowanego punktu firmy UPS. Adres lokalnego punktu firmy UPS można uzyskać, dzwoniąc pod numer 1-800-PICKUPS lub pod adresem www.ups.com. W przypadku zwrotu z wykorzystaniem nalepki firmy USPS należy przekazać paczkę pracownikowi firmy U.S. Postal Service bądź dostarczyć ją do punktu firmy U.S. Postal Service. Aby uzyskać więcej informacji bądź zamówić dodatkowe nalepki lub opakowania zbiorcze, należy przejść do witryny www.hp.com/recycle lub zadzwonić pod numer 1-800-340-2445. Za odbiór przez pracownika firmy UPS zostanie pobrana standardowa opłata za odbiór. Informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Zwroty poza terenem Stanów Zjednoczonych

Aby wziąć udział w programie HP Planet Partners umożliwiającym zwrot i odzyskiwanie materiałów, należy postępować według prostych instrukcji podanych w instrukcji recyklingu materiałów (znajdującej się wewnątrz opakowania z nowymi materiałami eksploatacyjnymi) lub przejść do witryny www.hp.com/recycle. Aby uzyskać informacje na temat zwrotu materiałów eksploatacyjnych do urządzeń HP LaserJet, należy wybrać odpowiedni kraj/region.

Papier

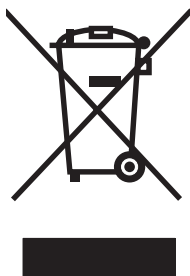
W tym urządzeniu można wykorzystywać papier z makulatury, jeśli spełnia on parametry przedstawione w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. To urządzenie może wykorzystywać papier z makulatury zgodnie z normą EN12281:2002.

Ograniczenia dotyczące materiałów

To urządzenie firmy HP nie zawiera rtęci.

Ten produkt firmy HP nie jest wyposażony w baterię.

Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej



Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zbieranie osobno i recykling tego typu odpadów przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych i są bezpieczne dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.

Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)

Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów zawierających substancje chemiczne (np. toner) można uzyskać w witrynie firmy HP pod adresem www.hp.com/go/msds lub www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Więcej informacji

Informacje na temat powyższych zagadnień dotyczących środowiska znajdują się w następującej dokumentacji:

- Arkusz profilu ochrony środowiska dla tego i innych urządzeń firmy HP
- Informacje dotyczące zaangażowania firmy HP w ochronę środowiska
- System zarządzania ochroną środowiska firmy HP
- Program zwrotów i odzysku zużytych urządzeń firmy HP
- Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów

Odwiedź witrynę www.hp.com/go/environment lub www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności

zgodnie z normą ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1, DoC#: BOISB-0801-00-rel.1.0

Nazwa producenta: Hewlett-Packard Company
Adres producenta: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

deklaruje, że produkt

Nazwa produktu: Drukarki serii HP LaserJet P2050

**Numer modelu w oświadczeniach
prawnych²⁾:** BOISB-0801-00

Opcje produktu: Zawiera CE464A — opcjonalny podajnik na 500 arkuszy
WSZYSTKIE

Kasety drukujące: CE505A, CE505X


spełnia następujące specyfikacje produktu:

Bezpieczeństwo: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Klasa 1 Produkt Laser/LED)
GB4943-2001

EMC: CISPR22:2005 / EN 55022:2006 - Klasa B¹⁾
EN 61000-3-2:2000 +A2
EN 61000-3-3:1995 +A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Rozdział 47 CFR, Część 15 Klasa B) / ICES-003, Wydanie 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Dodatkowe informacje:

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektywy EMC 2004/108/EC oraz dyrektywy dotyczącej niskich napięć 2006/95/EC i został

odpowiednio oznakowany symbolem CE .

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

1) Produkt był testowany w standardowej konfiguracji z systemami komputerowymi Hewlett-Packard.

2) Dla celów prawnych produktowi przydzielono numer modelu w oświadczeniach prawnych. Tego numeru nie należy mylić z nazwą rynkową ani z numerami produktów.

Boise, Idaho , USA

22 października 2007 r.

Informacje tylko na temat przepisów:

Europa: Lokalne biuro sprzedaży i usług firmy Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards
Europe, Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (faks: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

Stany Zjednoczone: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company., PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Telefon: 208-396-6000)

Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo lasera

Centrum Urządzeń Medycznych i Ochrony Radiologicznej (CDRH), przy Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków 1 sierpnia 1976 roku wprowadził przepisy dotyczące produktów laserowych. Przepisom tym podlegają urządzenia sprzedawane na terenie Stanów Zjednoczonych. Niniejsze urządzenie jest oznaczone certyfikatem produktów laserowych „klasy 1”, zgodnie ze standardem wydanym przez Amerykański Departament Zdrowia (U.S. Department of Health and Human Services – DHHS) według ustawy o kontroli promieniowania (Radiation Control for Health and Safety Act) z roku 1968. Ponieważ promieniowanie emitowane z wnętrza urządzenia jest izolowane dzięki odpowiednim zabezpieczeniom zewnętrznym, nie istnieje możliwość wydostania się promienia laserowego na zewnątrz w trakcie normalnego korzystania z urządzenia.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Używanie regulatorów, przeprowadzanie samodzielnych regulacji lub postępowanie według procedur innych niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika może narazić użytkownika na szkodliwe promieniowanie.

Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC)

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Oświadczenie VCCI (Japonia)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Oświadczenie o kablu zasilającym (Japonia)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Oświadczenie EMI (Korea)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet P2055d, P2055dn, P2055x , laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytöissä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P2055d, P2055dn, P2055x - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Tabela materiałów (Chiny)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	X	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3043

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Indeks

A

adres IP
konfiguracja automatyczna 44
konfiguracja ręczna 44
Macintosh, rozwiązywanie problemów 131
obsługiwane protokoły 42
akcesoria
dostępne 3
numery katalogowe 137
alarmy
konfigurowanie 73
wyświetlanie za pomocą programu HP ToolboxFX 74
alarmy e-mail, konfigurowanie 73
alternatywny tryb papieru firmowego 70
anulowanie
drukowanie 66
anulowanie żądania drukowania 66
arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) 159
automatyczne krzyżowanie, ustawienie 16

B

baterie na wyposażeniu 159
blokowanie urządzenia 81
błędy niedozwolonej operacji 130
błędy Spool32 130

C

Centrum Serwisowe HP 147
cotygodniowy serwis na miejscu 148
czcionki
EPS, rozwiązywanie problemów 133

listy, drukowanie 12

ustawienia czcionki

Courier 14

wbudowane 3

zasoby stałe 91

czyszczenie

drukarka 92

obszar kasety drukującej 92

rolka pobierająca (podajnik 1) 94

rolka pobierająca (podajnik 2) 97

D

deinstalacja oprogramowania w systemie Macintosh 32

deklaracja zgodności 160

diagnostyka

lista kontrolna 102

DIMM, moduły

instalacja, kontrola

poprawności 90

numery katalogowe 137

drukowanie

podawanie ręczne 57

podłączenie do sieci 43

rozwiązywanie

problemów 127

drukowanie dwustronne

orientacja papieru podczas

ładowania 55

drukowanie dwustronne

orientacja papieru podczas

ładowania 55

system Windows 68

drukowanie n-up

system Windows 68

drukowanie po obu stronach

system Windows 68

drukowanie z podawaniem

ręcznym 57

duplekser

system Windows 68

Dziennik zdarzeń 73

E

energia

zużycie 153

EPS, rozwiązywanie

problemów 133

etykiety

pojemnik wyjściowy,

wybieranie 59

EWS. *Patrz* wbudowany serwer internetowy

F

fałszywe materiały

eksploatacyjne 83

FastRes 3

fińskie oświadczenie w sprawie

bezpieczeństwa lasera 161

folie

pojemnik wyjściowy 59

formaty, materiały

domyślne, ustawienia 13

formatyzator

zabezpieczenia 81

funkcje 2, 3

funkcje bezpieczeństwa 79, 81

funkcje dostępu 4

G

górny pojemnik wyjściowy

drukowanie 59

pojemność 53

umiejscowienie 5

zacięcia papieru 121

gwarancja
 kasety drukujące 142
 licencja 143
 rozszerzona 149
 samodzielna naprawa przez
 klienta 146
 urządzenie 140

H

HP SupportPack 149
HP ToolboxFX
 informacje 27
 karta Alarmy 74
 karta alarmy e-mail 74
 karta Pomoc 74
 karta Stan 73
 karta Ustawienia sieci 77
 karta ustawienia
 systemowe 77
 karta Ustawienia
 urządzenia 75
HP Universal Print Driver
 (UPD) 22
HP Web Jetadmin 28, 79

I

Infolinia HP zgłaszania
 oszustw 83
infolinia zgłaszania oszustw 83

J

jakość
 ustawienia HP ToolboxFX 76
 ustawienie druk archiwalny 15
jakość druku
 jasny lub wyblakły druk 123
 obwódka toneru wokół
 znaków 126
 papier 122
 pionowe linie 124
 plamki toneru 123
 pofalowanie 125
 poprawianie 123
 powtarzające się pionowe
 defekty 125
 przekrzywiony druk 125
 rozmazanie toneru 124
 rozwiązywanie
 problemów 122
 sypki toner 124
 szare tło 124

środowisko 122
ubytki 123
ustawienie druk archiwalny 15
zacięcie, po 122
zagięcia 126
zawijanie 125
zmarszczki 126
zniekształcone znaki 125
jakość obrazu
 ustawienia HP ToolboxFX 76
 ustawienie druk archiwalny 15
jakość wydruków
 ustawienie druk archiwalny 15
jakość wydruku
 ustawienia HP
 ToolboxFX 76
Jetadmin, HP Web 28, 79
język, panel sterowania 13

K

kabel USB, numer
 katalogowy 137
kable
 USB, podłączanie 40
 USB, rozwiązywanie
 problemów 127
kanadyjska deklaracja zgodności
 (DOC) 161
karta Alarmy, HP ToolboxFX 74
karta alarmy e-mail, HP
 ToolboxFX 74
karta Pomoc, HP ToolboxFX 74
Karta Rozwiązywanie problemów
 Ustawienia HP ToolboxFX 77
karta Services (Usługi)
 Macintosh 37
karta Sieć (wbudowany serwer
 internetowy) 79
karta Stan, HP ToolboxFX 73
Karta Stan (wbudowany serwer
 internetowy) 78
karta Ustawienia (wbudowany
 serwer internetowy) 79
karta Ustawienia sieci, HP
 ToolboxFX 77
karta ustawienia systemowe, HP
 ToolboxFX 77
karta Ustawienia urządzenia, HP
 ToolboxFX 75

karton

 pojemnik wyjściowy,
 wybieranie 59
karty Ethernet, numery
 katalogowe 137
karty pocztowe
 pojemnik wyjściowy,
 wybieranie 59
kasety
 częstość wymiany 82
 czyszczenie obszaru 92
 funkcje 3
 gwarancja 142
 inni producenci 82
 komunikat o zamawianiu 108
 komunikaty o stanie 10
 numery katalogowe 137
 oryginalne materiały
 eksploatacyjne HP 82
 przechowywanie 82
 sprawdzanie oryginalności 82
 stan, wyświetlanie w programie
 HP ToolboxFX 73
 strona stanu materiałów
 eksploatacyjnych 12
 użyłizacja 157
 wymiana 85
kasety, drukowanie
 stan komputera Macintosh 37
kasety drukujące
 częstość wymiany 82
 czyszczenie obszaru 92
 funkcje 3
 gwarancja 142
 inni producenci 82
 komunikat o zamawianiu 108
 komunikaty o stanie 10
 numery katalogowe 137
 oryginalne materiały
 eksploatacyjne HP 82
 przechowywanie 82
 rozprowadzanie toneru 84
 sprawdzanie oryginalności 82
 stan, wyświetlanie w programie
 HP ToolboxFX 73
 stan komputera Macintosh 37
 strona stanu materiałów
 eksploatacyjnych 12

- utyliczacja 157
 - wymiana 85
 - zacięcia w obszarze 112
 - kasety z tonerem. *Patrz* kasety drukujące
 - kolejność stron, zmiana 70
 - komunikat o awarii drukowania 105
 - komunikat o błędzie blokady transportowej 109
 - komunikat o błędzie drukowania 107
 - komunikat o błędzie - serwis 107
 - komunikat o błędzie urządzenia 107
 - komunikat o błędzie wentylatora 107
 - komunikat o zamawianiu materiałów eksploatacyjnych 108
 - komunikat wymień materiały eksploatacyjne 108
 - komunikaty
 - kontrolki, panel sterowania 10
 - komunikaty o błędach
 - kontrolki, panel sterowania 10
 - komunikat zainstaluj materiały eksploatacyjne 108
 - Konfiguracja sieciowa Menu 16
 - kontrolki, panel sterowania 10
 - koperty
 - ładowanie orientacja 55
 - pojemnik wyjściowy, wybieranie 59
 - kopie, liczba Windows 70
 - Korea, oświadczenie EMI 161
- L**
- licencja, oprogramowanie 143
 - licznik stron 12
 - Lista czcionek PCL 12
 - Lista czcionek PS 12
- Ł**
- ładowanie materiałów
 - komunikaty o błędach 108
 - opcjonalny podajnik 3 56
 - papier formatu A6 56
 - podajnik 1 55
 - podajnik 2 56
 - ładowanie papieru formatu A6 56
- M**
- Macintosh
 - obsługiwane systemy operacyjne 32
 - pomoc techniczna 147
 - problemy, rozwiązywanie problemów 131
 - sterowniki, rozwiązywanie problemów 131
 - USB, karta, rozwiązywanie problemów 133
 - ustawienia sterownika 33, 34
 - usuwanie oprogramowania 32
 - zmiana rozmiaru dokumentu 34
 - materiały
 - drukowanie ręczne 57
 - niestandardowy format, ustawienia komputera Macintosh 34
 - obsługiwane formaty 49
 - pierwsza strona 34
 - stron na arkuszu 35
 - ustawienia domyślne 13, 75
 - ustawienia HP ToolboxFX 75
 - ustawienia zwijania 15
 - materiały eksploatacyjne
 - częstość wymiany 82
 - inni producenci 82
 - komunikat o błędzie blokady transportowej 109
 - komunikat o zamawianiu 108
 - komunikat wymień 108
 - numery katalogowe 137
 - podrabiane 83
 - sprawdzanie oryginalności 82
 - stan, komunikaty panelu sterowania 10
 - stan, wyświetlanie w programie HP ToolboxFX 73
 - strona stanu 12
 - utyliczacja 157
 - wymiana kaset drukujących 85
 - zamawianie 77
 - materiały eksploatacyjne innych producentów 82
 - materiały specjalne
 - wskazówki 54
 - menu, panel sterowania
 - dostęp 11
 - konfiguracja sieciowa 16
 - mapa, drukowanie 12
 - Obsługa 15
 - Raporty 12
 - Ustawienia systemowe 13
 - menu Obsługa 15
 - menu Raporty 12
 - Menu Ustawienia systemowe 13
 - moc
 - diagnostyka 102
 - modele, porównanie funkcji 2
 - moduły DIMM
 - dostęp 5
- N**
- nietypowe formaty papieru 51
 - n stron na arkuszu 35
 - numery katalogowe
 - kasety drukujące 137
 - pamięć 137
 - podajniki 137
- O**
- obsługa
 - system Linux 134
 - obsługa klienta
 - online 147
 - ponowne pakowanie urządzenia 148
 - obsługa klientów
 - system Linux 134
 - obsługiwane materiały 49
 - obsługiwane systemy operacyjne 20, 32
 - odinstalowywanie oprogramowania w systemie Windows 26
 - odzysk
 - program ochrony środowiska i zwrotu materiałów eksploatacyjnych firmy HP 158
 - ogólny błąd zabezpieczenia —
 - wyjątek OE 130

- ograniczenia dotyczące materiałów 159
- okładki 34, 67
- oprogramowanie
 - deinstalacja w systemie Macintosh 32
 - HP Web Jetadmin 28
 - obsługiwane systemy operacyjne 20, 32
 - odinstalowywanie w systemie Windows 26
 - umowa licencyjna na korzystanie z oprogramowania 143
 - ustawienia 23, 32
 - wbudowany serwer internetowy 28, 33
- oprogramowanie HP-UX 29
- oprogramowanie Linux 29
- oprogramowanie Solaris 29
- oprogramowanie UNIX 29
- orientacja
 - papier, podczas ładowania 55
 - ustawianie, system Windows 68
- orientacja pionowa
 - ustawianie, system Windows 68
- orientacja pozioma
 - ustawianie, system Windows 68
- oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa 161
- oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa lasera 161
- oświadczenie VCCI dla Japonii 161

P

- pakowanie urządzenia 148
- pamięć
 - DIMM, zabezpieczenia 81
 - instalacja, kontrola poprawności 90
 - komunikaty o błędach 107
 - numery katalogowe 137
 - zasoby stałe 91
- panel sterowania
 - język 13

- konfiguracja sieciowa
 - Menu 16
- kontrolki 10
- mapa menu, drukowanie 12
- menu 11
- menu Obsługa 15
- menu Raporty 12
- menu Ustawienia systemowe 13
- przyciski 10
- strona czyszcząca, drukowanie 93
- umieszczenie 5
- ustawienia 23, 32
- wyświetlacz 10
- papier
 - format, wybieranie 67
 - format A6, prowadnice podajnika 56
 - ładowanie orientacja 55
 - niestandardowy format, ustawienia komputera Macintosh 34
 - niestandardowy format, wybieranie 67
 - nietypowe formaty 51
 - obsługiwane formaty 49
 - obsługiwane rodzaje 52
 - okładki, używanie innego papieru 67
 - pierwsza i ostatnia strona, używanie innego papieru 67
 - pierwsza strona 34
 - rodzaj, wybieranie 67
 - rozwiązywanie problemów 122
 - stron na arkuszu 35
 - ustawienia domyślne 13, 75
 - ustawienia programu HP ToolboxFX 77
 - ustawienia zwijania 15
- papier firmowy, ładowanie 70
- papier o dużej gramaturze
 - pojemnik wyjściowy, wybieranie 59
- papier o małym formacie, drukowanie na 59
- papier specjalny
 - wskazówki 54

- papier szorstki
 - pojemnik wyjściowy, wybieranie 59
- parametry
 - funkcje 3
 - środowisko pracy 154
 - wymiary i waga 152
- parametry akustyczne 153
- parametry elektryczne 153
- parametry techniczne
 - elektryczne i akustyczne 153
- parametry temperatury 154
- pierwsza strona
 - użyj innego papieru 34
- pierwszeństwo, ustawienia 23
- pliki opisu drukarki PostScript (PPD)
 - rozwiązywanie problemów 131
- pliki PPD
 - rozwiązywanie problemów 131
- podajnik 1
 - ładowanie 55
 - pojemność 53
 - ustawienia 13
 - zacięcia papieru 116
- Podajnik 1 36
- podajnik 2
 - ładowanie 56
 - pojemność 53
 - ustawienia 13
 - zacięcia papieru 117
- podajnik 3
 - ładowanie 56
 - pojemność 53
 - wymiary i waga 152
 - zacięcia papieru 119
- podajniki
 - drukowanie dwustronne 36
 - komunikaty o błędach dotyczących załadowania podajnika 108
 - konfigurowanie 58
 - numery katalogowe 137
 - orientacja papieru 55
 - pojemność 53
 - umieszczenie 5
 - ustawienia 13, 75

- podajnik wejściowy
 - ładowanie materiałów 56
- podrabiane materiały eksploatacyjne 83
- pojemniki, wyjście pojemność 53
- pojemniki, wyjściowe
 - umiejscowienie 5
 - wybieranie 59
- pomoc
 - ponowne pakowanie urządzenia 148
- pomoc techniczna
 - online 70, 77, 147
 - ponowne pakowanie urządzenia 148
 - system Linux 134
- pomoc techniczna online 147
- ponowne pakowanie urządzenia 148
- poprawianie jakości druku 123
- porównanie urządzeń 2
- port USB
 - podłączanie 40
 - rozwiązywanie problemów 127
 - ustawienia prędkości 15
- porty
 - obsługiwane 3
 - rozwiązywanie problemów Macintosh 133
 - USB 40
- porty USB
 - obsługiwane 3
- prawy panel boczny, umiejscowienie 5
- prędkość procesora 3
- priorytet, ustawianie 32
- produkt
 - rejestracja 77
- produkt wolny od rtęci 159
- program ochrony środowiska 157
- ProRes 3
- prosta ścieżka papieru
 - zacięcia papieru 121
- protokoły, sieci 41
- przechowywanie
 - kasety drukujące 82
- przełącznik wł./wył., położenie 5
- przyciski, panel sterowania 10
- przywracanie ustawień domyślnych 15
- puste strony
 - rozwiązywanie problemów 127
- R**
- recykling 157
- rejestracja, produkt 77
- rolka pobierająca
 - podajnik 1 94
 - podajnik 2 97
- rozdzielczość
 - funkcje 3
 - rozwiązywanie problemów z jakością 122
- rozpraszanie toneru 84
- rozszerzona gwarancja 149
- rozwiązywanie
 - jasny lub wyblakły druk 123
 - obwódka toneru wokół znaków 126
 - pionowe linie 124
 - plamki toneru 123
 - pofalowanie 125
 - powtarzające się pionowe defekty 125
 - problemy z połączeniem bezpośrednim 128
 - problemy z siecią 128
 - przekrzywiony druk 125
 - rozmazanie toneru 124
 - sypki toner 124
 - szare tło 124
 - ubytki 123
 - zagięcia 126
 - zawijanie 125
 - zmarszczki 126
 - zniekształcone znaki 125
- rozwiązywanie problemów
 - EPS 133
 - jakość wydruków 122
 - kable USB 127
 - Linux 134
 - Macintosh 131
 - papier 122
 - pobieranie papieru (podajnik 1) 94
- pobieranie papieru (podajnik 2) 97
- powolne drukowanie stron 127
- problemy z połączeniem bezpośrednim 128
- problemy z siecią 128
- puste strony 127
- strony nie są drukowane 127
- środowisko 122
- zacięcia papieru 111, 112, 116, 117, 121
- S**
- serwer druku HP Jetdirect
 - numery katalogowe 137
- serwer druku Jetdirect
 - numery katalogowe 137
- serwer internetowy, wbudowany 78
- serwis na miejscu następnego dnia 148
- sieci
 - HP Web Jetadmin 79
 - konfiguracja 41
 - raport ustawień 12
 - strona konfiguracji 12
 - ustawienia 16
- sieć
 - hasło, ustawianie 44
 - hasło, zmiana 44
 - konfiguracja adresu IP 44
 - obsługiwane protokoły 41
 - port, konfigurowanie 43
 - ustawienia, wyświetlanie 43
 - ustawienia, zmiana 43
 - ustawienia szybkości łącza 45
 - wykrywanie urządzenia 41
- SIMM, niezgodność 87
- skalowanie dokumentów
 - Macintosh 34
 - Windows 68
- skrót 67
- stan
 - alarmy, HP ToolboxFX 73
 - karta Services (Usługi) na komputerze Macintosh 37
 - materiały eksploatacyjne, drukowanie raportu 12

- materiały eksploatacyjne, komunikaty panelu sterowania 10
- wyświetlanie w programie HP ToolboxFX 73
- stan materiałów eksploatacyjnych, karta Services (Usługi) Macintosh 37
- stan materiałów eksploatacyjnych, karta Usługi Windows 70
- stan urządzenia karta Services (Usługi) na komputerze Macintosh 37
- sterowniki
 - Macintosh, rozwiązywanie problemów 131
 - na wyposażeniu 3
 - obsługiwane 21
 - rodzaje papieru 52
 - skrót (Windows) 67
 - strona zużycia 12
 - uniwersalny 22
 - ustawienia 23, 24, 32, 33
 - ustawienia komputera Macintosh 34
 - ustawienia wstępne (Macintosh) 34
 - Windows, otwieranie 67
- sterowniki PCL uniwersalny 22
- sterowniki systemu Linux 134
- strona demonstracyjna 12
- strona konfiguracji 12
- strona serwisowa 12
- strona zużycia 12
- stron na arkuszu 35
- strony
 - na arkusz, system Windows 68
 - nie są drukowane 127
 - powolne drukowanie 127
 - puste 127
- strony informacji drukowanie 72
- strony internetowe
 - arkusz danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 159
- wsparcie systemu Linux 134
- zamawianie materiałów eksploatacyjnych 136
- SupportPack, HP 149
- system Windows
 - ustawienia sterownika 24
- Szybkie zestawy 67
- Ś**
 - ścieżka papieru
 - zacięcia papieru 112
 - ścieżka papieru przy drukowaniu dwuleksowym
 - zacięcia papieru 114
 - środowisko pracy
 - parametry 154
 - środowisko urządzenia
 - rozwiazywanie problemów 122
- T**
 - TCP/IP
 - obsługiwane protokoły 41
 - ustawienia 16
 - tekst kolorowy
 - druk w czerni 70
 - toner
 - niski poziom 123
 - obwódka toneru 126
 - plamki 123
 - rozmazanie 124
 - rozprowadzanie 84
 - sypki toner 124
 - transport urządzenia 148
 - tryb cichy
 - włączanie 13, 63
 - tylne wyjście
 - pojemnik, umiejscowienie 5
 - tylny pojemnik wyjściowy
 - drukowanie do 59
 - typy, materiały
 - ustawienia HP ToolboxFX 77
- U**
 - umowy serwisowe 148
 - umowy serwisowe na miejscu 148
 - Unia Europejska, usuwanie zużytych urządzeń 159
 - Uniwersalny sterownik drukarki
 - HP z emulacją języka postscript 21
 - uniwersalny sterownik druku 22
 - USB, porty
 - rozwiazywanie problemów Macintosh 133
 - usługa
 - ponowne pakowanie urządzenia 148
 - ustawienia
 - drukowanie w sieci 43
 - HP ToolboxFX 75
 - menu Ustawienia systemowe 13
 - pierwszeństwo 23
 - priorytet 32
 - przywracanie ustawień fabrycznych 15
 - raport sieci 12
 - sterowniki 24, 33
 - wstępne ustawienia sterownika (Macintosh) 34
 - Ustawienia czcionki Courier 14
 - ustawienia domyślne, przywracanie 15
 - ustawienia fabryczne, przywracanie 15
 - ustawienia niestandardowego formatu papieru Macintosh 34
 - ustawienia PCL, HP ToolboxFX 76
 - ustawienia PostScript, HP ToolboxFX 76
 - ustawienia sterownika komputera Macintosh
 - karta Services (Usługi) 37
 - papier o niestandardowym formacie 34
 - znaki wodne 35
 - ustawienia szybkości łącza 45
 - ustawienia wstępne (Macintosh) 34
 - ustawienie druk archiwalny 15
 - ustawienie EconoMode 62
 - usuwanie, zużyte 159
 - usuwanie oprogramowania w systemie Macintosh 32

- usuwanie zacięć
 - ścieżka papieru przy drukowaniu
 - dupleksowym 114
 - umiejscowienie 111
- usuwanie zacięć papieru
 - podajnik 1 116
 - podajnik 2 117
 - podajnik 3 119
- usuwanie zaciętego papieru
 - górny pojemnik
 - wyjściowy 121
 - obszar kasety drukującej 112
 - prosta ścieżka wydruku 121
 - ścieżka papieru 112
 - Patrz także* zacięcia papieru
- usuwanie zużytych 159
- utrwalacz
 - błędy 106

W

- waga, urządzenie 152
- wbudowany serwer
 - internetowy 28, 33
- wbudowany serwer internetowy (EWS)
 - karta Networking (Sieć) 79
 - karta Settings (Ustawienia) 79
 - karta Stan 78
 - pomoc techniczna 79
 - używanie 78
 - zabezpieczenie 80
 - zamawianie materiałów eksploatacyjnych 79
- wiele stron na arkusz
 - system Windows 68
- wiele stron na jednym arkusz 35
- wilgotność
 - parametry 154
 - rozwiązywanie problemów 122
- Windows
 - obsługiwane sterowniki 21
 - obsługiwane systemy operacyjne 20
 - oprogramowanie dla 27
 - uniwersalny sterownik druku 22
- witryny
 - obsługa klienta 147

- obsługa klientów, Macintosh 147
- uniwersalny sterownik druku 22
- witryny sieci Web
 - HP Web Jetadmin, pobieranie 79
 - zgłaszanie oszustw 83
- wsparcie techniczne
 - online 147
- wstrzymanie żądania drukowania 66
- wykrywanie urządzenia w sieci 41
- wymiana kaset drukujących 85
- wymiary, urządzenie 152
- wymiary i waga 152

Z

- zaawansowane opcje druku
 - Windows 70
- zachowanie zasobów 91
- zachowanie zasobów, pamięć 91
- zacięcia
 - jakość druku po 122
 - śledzenie liczby 12
 - typowe powody występowania 110
 - umiejscowienie 111
- zacięcia <lokalizacja>
 - komunikaty o błędach 105
- zacięcia materiałów. *Patrz* zacięcia
- zacięcia papieru. *Patrz* zacięcia
 - Patrz także* usuwanie zaciętego papieru
- zadania drukowania 65
- zamawianie materiałów
 - eksploatacyjnych 136
 - materiałów eksploatacyjnych i urządzeń dodatkowych 136
 - numery katalogowe 137
 - urządzeń dodatkowych 136
- zarządzanie siecią 43
- zasilanie
 - włącznik, umiejscowienie 5
- zasoby stałe 91
- zatrzymanie żądania drukowania 66

- zatrzymywanie polecenia drukowania 66
- zmiana rozmiaru dokumentów
 - Windows 68
- zmiana rozmiaru dokumentu
 - Macintosh 34
- znaki wodne
 - Windows 68
- zwijanie, papieru
 - ustawienia 15

© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CE457-90925